

Satisfacción por fallo de T. Constitucional

(Pág. 5)

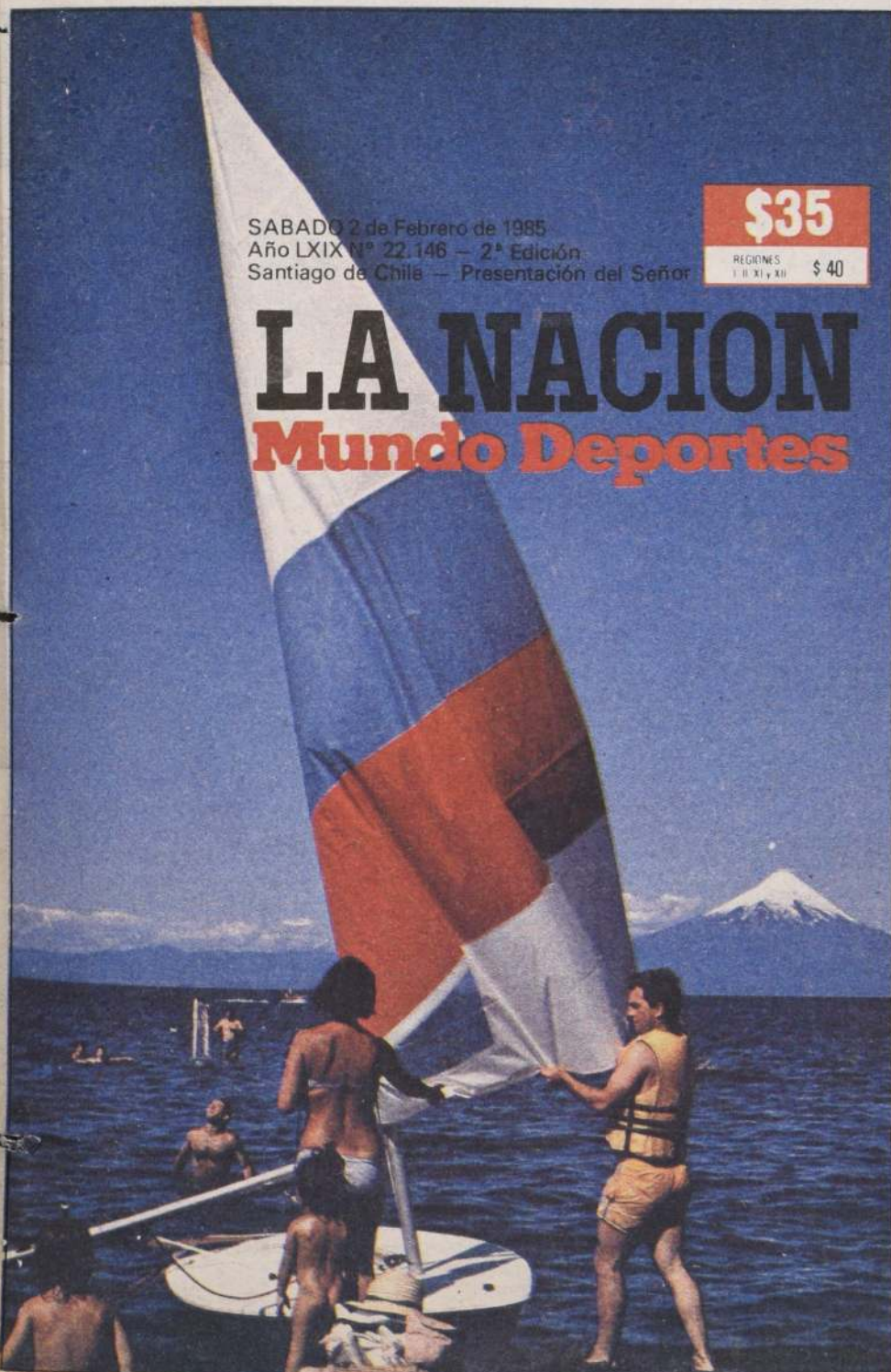
MAGALLANES Y COLO COLO EN GRAN CLASICO

(Página 20)

SABADO 2 de Febrero de 1985
Año LXIX N° 22.146 - 2ª Edición
Santiago de Chile - Presentación del Señor

\$35
REGIONES
I - II - XI - XII \$ 40

LA NACION
Mundo Deportes



A TODA VELA EN EL LLANQUIHUE

Los aficionados a los deportes náuticos se adentran en las tranquilas aguas del Lago Llanquihue para practicar sin descanso su afición favorita. En la vista, una embarcación y sus tripulantes inician la navegación. En el fondo, puede apreciarse el volcán Osorno.

Pontífice señaló su rechazo al extremismo

Sólo predica odio y ateísmo, agregó (Pág. 13)

BID estudia créditos por US\$ 673 millones

Ministro de Economía, Modesto Collados, anunció que gestiones están bien encaminadas (Pág. 9)

Weil marcó record internacional de la bala

(Pág. 26)



La Revista femenina más leída de Chile...

ASISTA GRATIS AL CINE INVITADO POR "LA NACION"

Nuestro diario lo invita hoy al cine Huérfanos, a las 11 horas, para ver la película "Historia Sin Fin", de Wolfgang Petersen. Lo único que necesita es presentar un ejemplar de "La Nación" de hoy (Pág. 36).

GENERACION DE EMPLEOS

Se afinan detalles para la próxima reunión del Consejo Económico y Social, que se desarrollará durante tres días en Valparaíso, figurando como parte importante de la tabla programas para la generación de más empleos. (Página 4)

SELECCION NACIONAL

El equipo que se prepara para las eliminatorias del Mundial '86 terminó su ciclo semanal de partidos, ganándole 2 por 1 a la Universidad Católica. (Páginas 18 y 19)

METAS CUMPLIDAS

En 1984 se cumplieron las metas del programa trienal. Así lo informó el Subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela. Agregó que en varios sectores el crecimiento fue superior a lo esperado. (Página 8)

CAPACITACION LABORAL

En dos programas del SENCE se contempla la capacitación de trabajadores del POJH como micro-empresarios. También se incluye la capacitación de las personas trasladadas a Pisagua. (Página 4)

cartas

Hernán
Trizano,
Legendario
Defensor

Señor Director:

No cabe duda que las comisiones redentoras defensoras de los derechos humanos inspiran esperanzados reconocimientos entre la desconcertante e irresponsable vorágine de activos cultores y espectadores. Lo difícil es descubrir a los convenientes o benéficos, de los traviesos o peligrosos. El campo inmenso e inescrutable oscila entre el bien y el mal; va desde la conmiseración sana, hasta la complicidad subterránea y pérdida. Sus beneficios suelen ser invisibles u opacados por la siniestra y cruda realidad. No se requiere ser pesimista o psicólogo ante los múltiples ejemplos apabulladores diseminados por el activismo: en nuestro país son incontables.

¿Cómo podría la angustiada ciudadanía haberse desasido de la perfidia que a fines del siglo pasado asolaba los fértiles campos sureños? Entre los pobladores la desesperanza e indefensión eran enormes... Hasta que apareció un formidable contenedor del bandidismo, de tan excepcionales condiciones que alcanzó notoriedad legendaria, al demolerlo y extirparlo en valerosos enfrentamientos: a pecho desnudo, en feroces y mortales luchas cuerpo a cuerpo, posesionado solamente de su innata temeridad y firmeza. Fue el capitán de Ejército don Hernán Trizano, organizador de huestes desconocidas, ineptas y mal vestidas, que convirtió en valerosas y aguerridas, más enaltecidas e inspiradas por su temple ejemplar.

Poco o nada podría haber hecho el valeroso capitán Trizano si hubieran existido los sabihondos e indolentes tribunos actuales defensores de los derechos humanos, prestos a inhibirlo y enjuiciarlo por su soberbia y exitosa audacia. Mas la eficaz e indomable acción represora del capitán Trizano, liberadora del bandidismo al sur de Bío-Bío, se efectuó en una época en que no existían las comisiones redentoras de derechos, ni los cancerberos de la NU, prestos a seguir pasos excepcionalmente valientes y riesgosos, resguardadores del orden, seguridad, institucionalidad y soberanía nacionales: con unilaterales incriminaciones que los inhiben y conducen a infamantes banquillos acusatorios, constituidos o infiltrados por jueces que predominantemente se compadecen o se implican con los mafiosos.

A cien años de distancia, el benemérito capitán pudo cumplir con una misión de gran beneficio y reconocimiento ciudadano; que, con el correr del tiempo, se ha tornado compleja, casi imposible o impotente, ante el auge, audaz y protegido, de irreducibles que llegan a apoderarse de los más feraces campos, cosechando esplendores, fortunas, escarnios y muertes.

A. Q. P.

San Antonio

Señor Director:

Después de muchos años he vuelto por el puerto de San Antonio, en parte por aprovechar mi corto período de vacaciones y, por otra, para ver de cerca el mentado "boom" de la extrema pobreza que dicen aqueja a esta zona a juzgar por los comentarios.

La verdad es que me llevé un chasco del "porte de un buque" de Eurosai, pero sin la grúa Hitachi, porque ésa se las arrebató Valparaíso para colgar fuegos artificiales, ya que pude apreciar a antiguos conocidos al volante de flamantes y modernos automóviles para comodidad personal algunos y otros usándolos como colectivos, incrementando una mayor fuente de ingresos. Reconozco que ver esto me dio cierta envidia, ya que al irme de San Antonio en busca de mejores horizontes, teniendo como base un puesto de alta categoría, ni siquiera me he podido comprar una bicicleta para ir al trabajo...

Por otra parte, la Compañía de Teléfonos tiene amenazados a los sanantoninos que en el curso de este año los dejará a todos con este necesario servicio, incluso con dos aparatos sin importar el orden de inscripción, por cuanto ahora su instalación se está haciendo medio "al lote" y medio "a lo compadre" ya que no es privilegio si éste se paga al contado o a crédito...

Todo ello sin considerar que las faenas portuarias, principal actividad de la provincia, cada día crecen más y más en volumen de carga y descarga, estableciendo verdaderos records de productividad, muy a pesar de los negros deseos de los fraternales vecinos de Pancho...

Estas observaciones personales me están señalando a las claras que la tal "pobreza franciscana" no deja de ser un mito en San Antonio".

Saluda atte. a Ud.

H.G.A.

Conceptos
Cristianos

Señor Director:

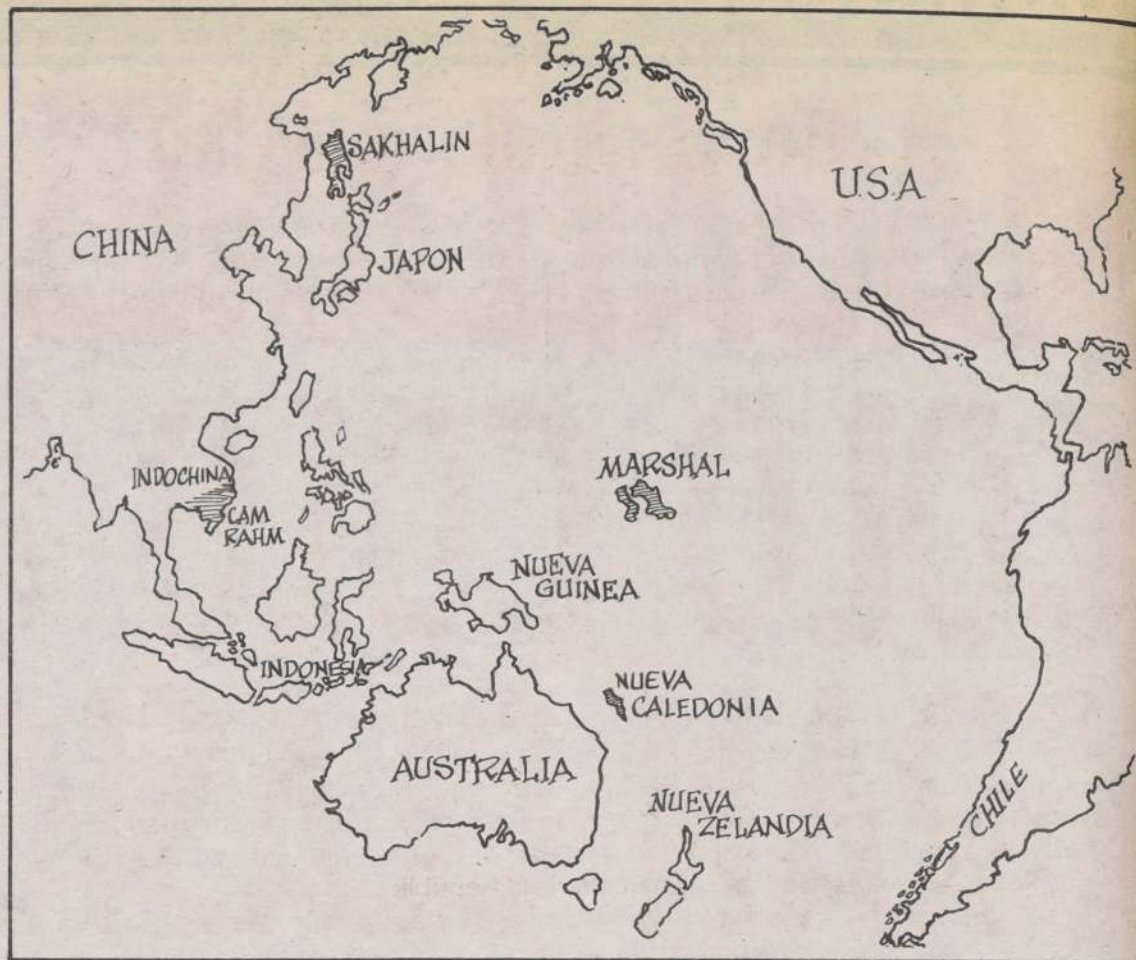
Escribo a "La Nación" para felicitarlo por la publicación aparecida hace poco sobre un documento que contiene elementos de juicio claves para comprender la llamada "Teología de la Liberación", aparte de otras cuestiones de gran trascendencia para la Iglesia Católica.

En ese documento se analizan, según se señala, una entrevista al Cardenal J. Reatzinger, prefecto de la congregación para la Doctrina de la Fe, la que en su original debe ser aun más interesante, por lo cual sería de gran interés que "La Nación" entregara esa entrevista a sus lectores.

Soy un convencido que la educación y la transmisión de conceptos claros acerca de la verdadera doctrina católica son elementos claves para defender a la Iglesia de diversas expresiones pseudo religiosas que, consciente e inconscientemente, la destruyen.

Atentamente

Carlos J. Jordán Iñiguez



Importancia de Nueva Caledonia

El Pacífico será el océano de varios siglos del tercer milenio de la era actual. La historia humana se desarrollará principalmente en sus 165 millones de kilómetros cuadrados, con la participación de algunos de los 21 países ribereños que acceden a los litorales de Asia, América y Oceanía. Un 40 por ciento de la población mundial estará situada en contacto directo con esa enorme superficie. Tanta es la importancia que ha tomado que, a la fecha, tres de cada cuatro aviones de fuselaje ancho y de alta capacidad de pasajes vuela sobre sus latitudes, y el 65 por ciento del tonelaje marítimo comercial se desplaza por su enorme vastedad.

Por eso es que todo lo que ocurre en el Pacífico es importante, tiene proyección futura, preocupa a todos los comprometidos con su realidad.

Los dos tercios de ese tráfico y de aquella población se dan en el sector septentrional. El sector meridional sólo tiene movimiento destacable en su cuadrante occidental, es decir aquel en que están Australia, Nueva Zelanda y algunos de los archipiélagos estratégicos de esas latitudes.

Desde hace varias semanas hay preocupación informativa por los asuntos internos de Nueva Caledonia, un archipiélago situado en el cuadrante suroccidental del Pacífico. Es en la actualidad uno de los eslabones en la ya muy corta cadena colonial francesa. Leemos de canacos (habitantes locales, de origen melanesio, de piel café rojiza, incluidos en la etnia propia de esa zona geográfica), y de caldoches (colonos europeos, o descendientes de colonos antiguos nacidos en el archipiélago y que mantienen sus características raciales y su jerarquía social-económica): los primeros forman aproximadamente el 54 por ciento de la población y los segundos el 42, correspondiendo la diferencia

a habitantes de orígenes chino o indochino.

¿Qué pasa en Nueva Caledonia como para estar en primer lugar informativo, o para concitar la atención de la Asamblea Nacional francesa, o para despertar la curiosidad de no pocas personas en el mundo?

Los canacos aspiran a la independencia total, a la conclusión total y definitiva del dominio colonial francés. Su líder es Jean Marie Tjibaou. Los caldoches aspiran a la mantención indefinida del régimen actual, porque cambiarlo significa perder cuanto inversión han hecho desde hace cerca de un siglo y medio. El presidente del gobierno neocaledonio es Dick Wkeiwe, un canaco que no participa de la acentuada intransigencia de Tjibaou.

Francia propuso por medio de Edgard Pisani, representante autorizado y con plenos poderes del gobierno de París y delegado personal plenipotenciario del Presidente Francois Mitterrand, un cogobierno en que los canacos ejercerían la autoridad y la metrópoli mantendría el control de la vida pública interna, de la defensa y de las relaciones internacionales. El Plan Pisani fue rechazado por los canacos y por los caldoches; estos últimos lo rechazaron porque creen estar ante la amenaza de una nueva Argelia.

Nueva Caledonia es un archipiélago de ocho islas situado a unas mil 500 millas al este de Australia, a poco más de 2 mil al norte de Nueva Zelanda y a unas 4 mil millas de las Marshall. Isla Kwajalein, una de las que forman este archipiélago norteamericano, es centro mundial electrónico secreto de las fuerzas armadas de EE.UU. para el desplazamiento de satélites y transbordadores u otros artefactos circulantes en el exterior de la atmósfera y punto neurálgico para el futuro de la de-

fensa occidental desde el espacio y del control de cuanta comunicación electrónica ocurre en el mundo actual. Sobre este complejo, ver "La Nación" del sábado 26 de enero en la página dos.

Unión Soviética respalda vigorosamente "al patriótico movimiento de liberación del pueblo melanesio", según las informaciones reiteradas de Radio Moscú y parece estar especialmente preocupada del destino de ese archipiélago estratégico en el medio geográfico del Pacífico. Las riquezas de níquel, oro, hierro y carbón (estimadas como las mayores y de mejor calidad en oriente) no tienen especial interés para esa superpotencia. Lo que efectivamente le preocupa es poder disponer de facilidades para instalar una base tan importante y de tantas disponibilidades bélicas convencionales y ultramodernas como las de Cam Rahn (Vietnam, altura del paralelo 12), de Vladivostok (Siberia casi en el límite con China) y el enorme y moderno complejo militar que está en instalación en la isla Sakhalin (un regalo que EE.UU. hizo a URSS en 1945, a pesar de tratarse de territorio de soberanía japonesa, hace cuarenta años).

Un complejo bélico terrestre-espacial en medio del Pacífico podría ser un jaque importante para las seguridades nacionales de EE.UU., China y Japón cortando la gavilla de consecuencias que puedan preverse en la actualidad o imaginarse para el futuro.

En suma: la controversia interna de Nueva Caledonia está fuera del nivel de asuntos internos entre una colonia y su metrópoli, y es necesario situarla dentro del juego entre Oriente y Occidente político y el juego constante entre las dos superpotencias nucleares, si bien esto último podría darse para la próxima década en lo que a Nueva Caledonia se refiere.

Declaración de Inconstitucionalidad

El Tribunal Constitucional emitió un trascendental fallo por el que declara inconstitucional y, por lo tanto, al margen de la legalidad y del orden jurídico vigente en el país, al grupo político marxista-leninista denominado Movimiento Democrático Popular (MDP).

El citado grupo estaba integrado por las tres organizaciones marxistas más extremistas que ha conocido el país y cuya historia de agitación y violencia tiene una larga y penosa trayectoria, éstas son el Partido Comunista, el MIR y la facción del Partido Socialista que dirige desde el exterior el ex Ministro del gobierno marxista que asoló a Chile, Clodomiro Almeyda.

La resolución del alto tribunal viene a solucionar así una presentación efectuada, en agosto del año pasado, por un grupo de importantes personalidades de la vida nacional, la cual era respaldada por la adhesión de millones de hombres, mujeres y jóvenes que apoyaron esta iniciativa en el convencimiento de que era fundamental detener una vez más y en forma categórica, los nuevos intentos del extremismo marxista por actuar en el país.

Con el fallo dictado por el Tribunal Constitucional se aplica por primera vez, en forma práctica, la disposición octava de la Constitución Política de Chile que determina que "todo acto de persona o grupo destinado a propagar doctrinas que atenten contra la familia, propugnen la violencia o una concepción de la sociedad, del Estado o del orden jurídico de carácter totalitario o fundada en la lucha de clases, es ilícito y contrario al ordenamiento institucional de la República".

El carácter totalitario de la doctrina marxista-leninista no puede dejar de ser advertido por ningún analista objetivo, así como tampoco sus métodos de violencia, crimen, odio y temor, a través de los cuales busca llevar a la práctica sus postulados.

La defensa de la democracia y de los valores permanentes de nuestra civilización ha hecho necesario que el constituyente incluyera en nuestro texto constitucional un artículo como el descrito.

Al Estado no le es posible permanecer inerte frente a quienes buscan su destrucción mediante la constante y permanente difusión de doctrinas que por definición resultan antihumanas.

Es justamente del respeto a los derechos del hombre, del amor a la libertad y a la justicia que nace la obligación ineludible e irrenunciable de la autoridad, de aplicar todas las normas y utilizar todas las herramientas que el orden jurídico le entrega en la defensa de lo permanente.

No se trata de violar o invadir el campo propio de la conciencia humana. Este es siempre respetado. De lo que se trata es de impedir que puedan actuar quienes aspiran a destruirla y esa acción no comprende sólo a quien pone la bomba o dispara la bala asesina, sino que también hace necesario evitar la propagación de ideas y doctrinas que envenenan el alma humana y llevan al más completo desquiciamiento a quienes creen ver en ellas una salida a su frustración y resentimiento.

El pronunciamiento del Tribunal Constitucional tiene la máxima trascendencia y marca un hito histórico en el proceso gradual de avance hacia la plenitud democrática y viene a poner en marcha instituciones y normas que habrán de ser parte integrante de nuestra futura institucionalidad, quedando, además, categóricamente establecido que está prohibida la difusión de una doctrina que busca a través de sus seguidores, la destrucción de nuestra civilización.

Un Foco de Claridad

Juan Pablo II es un Pontífice que está por encima de todo lo mezquino. Difícilmente podrá sentirse cómoda ante él la mezquindad disfrazada de "progreso". Nada impresiona tanto en el Papa como su absoluta convicción en el alcance de la altísima dignidad de que está investido. Su firme servicio a una misión primordial —el depósito de la fe, cristalizado en torno a verdades evangélicas, y por tanto inmovibles, en el dogma y la moral— clarifica los campos.

Pues ha venido no a contradecir al Concilio Vaticano II y ello le distancia radicalmente del integrismo lefebrista, sino a liberarlo de tergiversaciones sistemáticas.

Porque el gran error de algunos, en la apasionada empresa de "aproximar la Iglesia al mundo de hoy", ha sido —poniendo a salvo la buena fe, que no exime del yerro— invertir los términos en el proceso de esta aproximación de-

seable, olvidando que para los cristianos el hombre fue hecho a imagen y semejanza de Dios, y no al revés: que no es Dios reflejo del hombre, ni las leyes divinas son un resultado de la especulación humana, o una emanación de las limitaciones impuestas por las miserias o las pasiones de las criaturas.

Su Santidad nos ha hablado en su gira por Latinoamérica —entre otras cosas— de vivir como cristianos, de convertir la misa en el centro de la vida, de extender el reino de Dios por todos los confines de la Tierra, de decir no a la violencia, de superar las diferencias entre las personas a través de una justa distribución de los bienes, y la construcción de una sociedad más fraterna y acogedora. De los derechos y deberes de los trabajadores y del avance de una tecnología deshumanizada.

Las mujeres y hombres que buscan el auténtico motivo por el que vivir, han encontrado en el

Papa el mejor cauce e instrumento. Y todo ello, ¿por qué? Porque Juan Pablo II es coherente, alegre, valiente, claro y tajante, extraordinariamente piadoso y mariano, profundamente humano y espiritual a la vez, un trabajador infatigable. Pero especialmente porque es exigente, no baja el nivel de las verdades cristianas para acomodarlas, y porque habla de lo de siempre y de lo actual. De lo que el pueblo —y especialmente los latinoamericanos— gusta y necesita escuchar, de sus necesidades, de lo ordinario y lo factible.

Juan Pablo II sabe transmitir esa capacidad de ver en las situaciones críticas nuevos desafíos y no viejos fracasos, instando siempre a los creyentes a tener fe en Dios, pues —según dijo a los ecuatorianos en Lacatunga— "con fe podrán salir adelante de los graves problemas que sé que ustedes sufren".

Principios Laborales

El Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, invitado como orador de la reunión semanal del Rotary Club de Santiago, hizo un completo resumen sobre las modificaciones que se introdujeron recientemente a dos leyes laborales y otras dos previsionales.

Como corolario de su exposición, dejó expresamente enfatizado que el Gobierno no hará cambio alguno en los principios que animan su gestión, en las dos áreas que le corresponde atender en el Gabinete Ministerial del Presidente de la República, General Augusto Pinochet.

Señaló tales bases como la libertad para iniciar y desarrollar actividades productivas o comerciales desde el punto de vista del empleador, y para contratarse libremente en el caso del trabajador.

Como lo dijo expresa y enfáticamente, debe existir absoluta certeza y tranquilidad en esta materia relativa al respeto a los principios que animan el quehacer gubernativo, y como consecuencia inmediata de lo anterior es que puntualizó que no habrá modificaciones en lo referente a la sindicación libre y en la negación del contrato laboral por empresa.

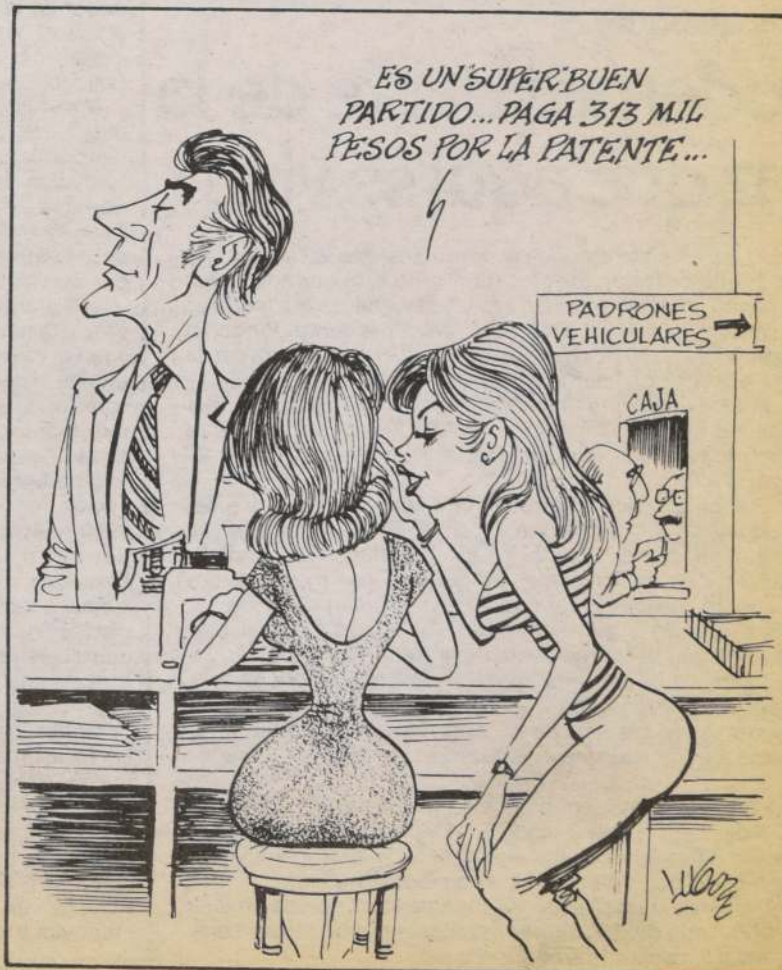
Tal como lo explicó el titular de la cartera del Trabajo y Previsión Social, establecer la sindicación obligatoria introduce un elemento de coerción en el derecho de cada persona a afiliarse a la sociedad intermedia que más le convenga. En el caso del trabajador obligado a pertenecer a determinado sindicato, se agrava dicha situación, pues estas organizaciones se arrogan el derecho a representarlo en materias de tanta significación como son sus rentas, períodos de feriados, y, en general, el ejercicio de los derechos inherentes a su calidad de trabajador. Y rara vez

hay coincidencia total en los intereses de las personas como para que sea la directiva sindical la que represente, sin lugar a dudas, todas las necesidades de todos y cada uno de los integrantes de un centro laboral.

La negociación del contrato laboral por área de producción es otro engaño para los trabajadores y un riesgo de calidad casi insuperable. Los intereses de quienes laboran en empresas de un mismo rubro son necesariamente diferentes pues corresponden a realidades también distintas. Sólo razones de carácter político-partidistas pueden unificar intereses de grupos laborales de distintos centros de actividad, por lo que tales argumentos son totalmente contrarios al quehacer de los trabajadores, los que caen así en la instrumentalización propia que los partidos políticos hacen de ellos.

Resulta del primer interés la reafirmación que hizo el Ministro Márquez de la Plata sobre la vigencia de los principios que animan la gestión gubernativa en lo laboral y previsional. Materias sobre las cuales, como en el resto de la actividad pública, hay un permanente examen apuntando siempre a un perfeccionamiento de la norma, ya que, como reconociera el Secretario de Estado, "toda obra humana es de suyo perfeccionable"; y sería un error no mantener el cuidado de una autocritica que lleve al mejoramiento de las leyes y reglamentos de la convivencia en la comunidad nacional.

La clarificación ministerial viene a confirmar el actuar demostrado por el Gobierno, que sobre los contenidos contenidos en la Declaración de Principios y en la Constitución Política, y pragmáticamente, elabora toda la estructura del quehacer público.





El capitán de navío de la Armada uruguaya Roberto Camarotte se reúne con el jefe del Estado Mayor General de la Armada, vicealmirante Germán Guesalaga Toro.

Jefe naval uruguayo visita nuestro país

El capitán de navío de la Armada de Uruguay, Roberto Camarotte, comandante del velero-escuela "Capitán Miranda", surto en el bahía de Valparaíso, se entrevistó hoy con el jefe del Estado Mayor General de la Armada, vicealmirante Germán Guesalaga Toro, y con el Ministro de Defensa Nacional subrogante, general de aviación Carlos Desgroux Camus.

Las audiencias tuvieron lugar en forma separada, en los gabinetes de la Comandancia en Jefe de la Armada y del Ministerio de Defensa, a partir de las 11.00 horas.

En ambas reuniones el oficial de la marina uruguaya destacó la estrecha colaboración entre las Armadas de Chile y de su país.

En el mismo sentido, el comandante del velero-escuela "Capitán Miranda", informó que el público está visitando la nave desde el miércoles recién pasado.

La embarcación permanecerá en Valparaíso hasta el día 3 de febrero y tiene un horario de visitas entre las 14.30 y las 18.00 horas.

CRUCERO

Esta última etapa del crucero de instrucción culminará el lunes 4 de febrero, fecha en que el navío zarpará con destino a su puerto de origen, luego de permanecer durante una semana en la Primera Zona Naval.

La dotación del buque cumplió un nutrido programa de actividades, elaborado por las respectivas Zonas Navales.

En Valparaíso, el comandante Camarotte presentó sus saludos protocolares al comandante en jefe de la Primera Zona Naval, vicealmirante Hernán Rivera Calderón.

También se entrevistó con el intendente de la Quinta Región, con el gobernador provincial y con el alcalde de Valparaíso.

Representantes de Iglesias Cristianas latinoamericanas

Podemos dar fe de la paz que aquí se vive

"Hemos visto con nuestros propios ojos la libertad y la paz de que disfrutan los ciudadanos de este hermoso país. Asimismo, hemos apreciado la efectividad de las medidas de seguridad que el Gobierno del Presidente Pinochet adopta a favor del pueblo y en contra de quienes tratan de abatir esa línea de libertad y paz".

Así lo señala una declaración de la Alianza Latinoamericana de Iglesias Cristianas, ALADIC, que se encuentra celebrando en Santiago su duodécimo Congreso Internacional.

El escrito indica en otro acápite que "nosotros, los delegados y visitas participantes en el XII Congreso de la Alianza Latinoamericana de Iglesias Cristianas (dependiente del Concilio Internacional de Iglesias Cristianas), así como sus 55 millones de miembros "deseamos expresar nuestro aprecio y nuestro apoyo al Capitán General don Augusto Pinochet, Presidente de la República de Chile y a su Gobierno, por su fuerte apoyo al sistema de libre empresa, por su comprobada oposición a la gran mentira del marxismo y de sus secuaces comunistas y por la libertad religiosa de que estamos disfrutando en este XII Congreso".

Posteriormente, condenan la propaganda marxista en contra de nuestro país y señalan: "Deploramos la falsa propaganda difundida por los agentes de la Unión Soviética en contra del pueblo chileno y de su Gobierno".

Mediante la resolución, se manifiesta el agradecimiento al Ministerio de Relaciones Exteriores por la cortesía dispensada a los miembros del Congreso.

Generación de empleos tratará el Consejo Económico y Social

□ Afinan detalles de reunión de este organismo a verificarse durante tres días, en Valparaíso, bajo la presidencia del Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa

La "Generación de empleo", el "Problema de la minería como sector" y la "Estrategia de regadío", serán los temas centrales que considerará el Consejo Económico y Social, según señaló el Secretario Ejecutivo de este organismo, Benjamín Matte.

Dichos temas serán tratados durante el IX período de sesiones que realizará dicho consejo los días 5, 6 y 7 de marzo venidero en Valparaíso, bajo la presidencia del Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa.

El Consejo Económico y Social es un organismo asesor del Presidente de la Re-

pública, creado por decreto ley N° 477 de mayo de 1984 y sus funciones específicas son considerar materias en torno a las cuales el Mandatario requiere disponer de mayores antecedentes.

Además, según expresó Matte, "fuera de estas funciones, el Consejo en sus estatutos, en su base reglamentaria, tiene una labor muy importante: es un lugar de encuentro de los sectores laborales, sindicales y el sector público. También es un lugar de encuentro de las regiones del país y un intercambio de opiniones y proyecciones".

Para el secretario ejecutivo,

vo, el Consejo Económico y Social va más allá de concepciones políticas, de intereses personales y está proyectando una acción concertada de cuerpo colegiado frente a problemas específicos.

Es sorprendente lo que ha hecho el Consejo, enfatizó Matte, insistiendo en que es mucho más sorprendente aún la responsabilidad con que actúan los dirigentes empresariales, sindicales, que para mucha gente puede representar sólo defensa de intereses personales, pero es realmente una experiencia que abre muchas expectativas y se

tiene muy fundadas esperanzas en que éste puede alcanzar cada vez más importancia.

VALPARAISO

El Consejo Económico y Social se reunirá en Valparaíso, ocasión en que por segunda vez lo hará fuera de la capital. Anteriormente, en agosto del año pasado, sesionó en Concepción.

La reunión inaugural del IX período de sesiones del Consejo Económico y Social, se verificará el martes 6 de marzo a las 9.30 horas, ocasión en que hará uso de la palabra el Intendente de la V Región.

Luego usará de la tribuna el Secretario Ejecutivo Nacional del Empleo, coronel Atiliano Jara. En esta oportunidad el coronel Jara se referirá a la "Generación de Empleo", tema que será debatido posteriormente con participación de invitados especiales.

Ese día los asistentes visitarán a las 12.30 horas la Escuela Naval "Arturo Prat" donde se les ofrecerá un almuerzo. Luego del almuerzo, recorrerán el puerto y la Escuadra Nacional surta en Valparaíso.

Para el día miércoles a las 9.30 horas, está consultada la exposición del Ministro de Minería. El Secretario de Estado desarrollará el tema "El sector público y el desarrollo minero". Por su parte, el presidente de la Sociedad Nacional de Minería expondrá "El sector privado y la minería". Finalizadas las dos intervenciones, se abrirá un debate con invitados especiales.

Cumplido con el programa antes citado los delegados concurrirán a un almuerzo ofrecido por Empremar y por la tarde visitarán la Planta ENAMI, Las Ventanas.

Finalmente, el jueves 7 de marzo, los asistentes a las sesiones del Consejo a las 9.30 horas escucharán la intervención del Secretario Ejecutivo de la Comisión Nacional de Riego. Su tema se refiere a la "Estrategia de riego" que proseguirá enseguida con la participación del Director General de Aguas, Eugenio Lobos, y del presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Manuel Valdés. Como es habitual en estos encuentros, luego de las exposiciones se habrá un debate entre los asistentes e invitados especiales.

Este mismo día y antes de la sesión de clausura, se tratarán "temas de la V Región", según señala el programa oficial dado a conocer

En dos programas del SENCE

Capacitan a trabajadores del POJH como microempresarios

□ También contempla un plan para la rehabilitación laboral de personas trasladadas a Pisagua

Dos programas que indican capacitación para trabajadores actualmente adscritos a los planes del PEM y POJH, que tienen por finalidad servir a su formación como microempresarios y otro que pretende la rehabilitación de personas que fueron trasladadas a Pisagua, fueron dados a conocer en el día de ayer por el fiscal del Servicio Nacional de Capacitación y Empleo, Jorge Drago.

Manifestó el personero que estos planes serán financiados por SENCE y su ejecución estará a cargo del Servicio de Cooperación Técnica e INACAP, teniendo en esta primera etapa el carácter de experimental.

Los planes contemplan la capacitación de 1.040 personas seleccionadas por afinidad de conocimientos o de oficios, con el objeto que logren establecerse en pequeñas empresas o microempresas en la fabricación de productos que sean demandados por industrias de mayor tamaño. Para este efecto se les enseñará técnicas de administración, normas básicas contables, tributarias y laborales, otorgándoseles apoyo financiero si aprueban satisfactoriamente las distintas etapas de esta capacitación y a la asesoría técnica necesaria.

Informó que la idea y objetivo es ir transformando los programas PEM y POJH, en ocupaciones efectivas y productivas, en



Fiscal del SENCE, Jorge Drago.

este caso, como microempresarios, contando en este tramo con la asesoría de la Secretaría Nacional del Empleo, en la detección de oferta y demanda de los productos fabricados en mediano y corto plazo y que además servirá para la identificación de las personas con preparación para conformar dichas microempresas.

Estos cursos abarcarán aproximadamente 1.040 trabajadores principalmente de las comunas de San Miguel, Renca y Conchalí, provenientes de los planes antes mencionados y

tendrán una duración de 120 y 150 horas efectivas de capacitación.

PLAN DE REHABILITACION

También, Jorge Drago informó, de los planes del SENCE, para la rehabilitación de personas que han sido trasladadas a Pisagua, por problemas delictuales, quienes con la coordinación de la Intendencia de la I Región y a través de INACAP, capacitará a 140 personas, impartiendoles cursos dentro del área de la construcción, tales como carpintería, gasfitería, albañilería y especialistas en terminaciones.

Estos cursos de 150 horas de duración, tendrán como objetivo otorgar un oficio con futuro a estas personas y con ello poder reintegrarse en mejor forma y con mayores posibilidades a la sociedad en actividades productivas, que pueden emplearse en la misma I Región, que es deficitaria de mano de obra calificada en el rubro de la construcción, o en el lugar de su residencia definitiva e incluso les servirá en el aprovechamiento de mejorar sus propias viviendas.

Este programa igualmente contará con el apoyo administrativo, financiero y de control en su desarrollo por parte de SENCE y se está aplicando por expresas instrucciones del Presidente de la República.

Por fallo reciente que declara ilícitos a grupos marxistas

Respaldo ciudadano a Tribunal Constitucional

- ☐ Se protege la integridad nacional, puntualizan algunas opiniones
- ☐ Se nos asegura un futuro realmente democrático, dijo la inmensa mayoría

Como la opción definitiva por la libertad del país, calificaron diversos personeros públicos y privados, la determinación del Tribunal Constitucional, que declaró inconstitucional al "Movimiento Democrático Popular, MDP"; y a los disueltos

"Partido Comunista de Chile"; "Partido Socialista de Chile, Facción Almeyda" y "Movimiento de Izquierda Revolucionaria MIR".

El fallo constituye para algunos, la delimitación precisa para el establecimiento de la plena democracia. Pa-

ra otros, además, es la protección legal a la integridad nacional, amenazada por estas corrientes ideológicas en la actualidad y gravemente lesionada a partir de 1970, lo que generó tres años después un pronunciamiento de las Fuerzas

Armadas y de Orden, que adoptaron el compromiso de restablecer el orden, el respeto y la libertad.

Todos quienes fueron consultados al respecto por LA NACION, coincidieron en señalar que más allá de establecer la inconstitucionalidad de una determinada corriente ideológica, se está intentando erradicar definitivamente del país el totalitarismo, la violencia y el terrorismo, propugnados por las entidades aludidas.

La transición a la democracia sólida y establecida, se hace hoy más expedita, añadieron los consultados.

Al mismo tiempo, expresaron su deseo de que la nación toda, tome conciencia sobre los términos de la presentación efectuada para la petición de inconstitucionalidad de estas corrientes marxistas, porque el solo conocimiento de un fallo,

sin sus respectivos antecedentes, entorpece un análisis acabado sobre un tema, que es hoy de suma importancia para el desarrollo social del país.

Esto, agregaron, posibilitará a la vez, la eliminación de un trabajo subterráneo propiciado por una minoría marxista, que intenta carcomer la base de la idiosincrasia nacional, a lo cual hoy comienza Chile a poner un freno jurídico permanente.

Ministro Cuadra

"Fallo hay que estudiarlo en sus proyecciones jurídicas"

- ☐ "Los movimientos no existen sin personas que le den vida", agregó

Con mucha cautela, el Ministro Secretario General de Gobierno, Francisco Javier Cuadra, se refirió ayer al fallo emitido por el Tribunal Constitucional y referido a la situación de ilegalidad que afecta al denominado Movimiento Democrático Popular, MDP.

Los periodistas del Palacio de la Moneda quisieron conocer la opinión del Secretario de Estado frente a este fallo. El diálogo que se originó fue el siguiente:

"El fallo lo estoy estudiando recién. Tiene bastantes fojas, así es que no se puede dar una opinión muy de fondo, salvo la apreciación general de que el articulado de la Constitución Política, se está aplicando permanentemente. En todo caso, siempre antes de dar una opinión definitiva hay que estudiar bien los antecedentes. El fallo hay que estudiarlo en sus proyecciones jurídicas, sobre todo constitucionales y en su aplicación práctica".

¿Este fallo afecta a las personas?

"Vamos a estudiar esos detalles".

¿Qué aplicación práctica le ve?

"Eso es lo que estamos estudiando".

¿Cree usted que esta resolución contribuirá a que el Partido Comunista siga en la clandestinidad?



Francisco Javier Cuadra, Ministro Secretario General de Gobierno.

"Sí, claro".

¿En qué forma esto afectará al cuadro político existente?

"En que hay una resolución de carácter jurídico sobre temas de relevancia política, que era fundamental; que se está aplicando una norma de las bases de la institucionalidad: el artículo 8° de la Constitución, que se refiere a un punto fundamental, por lo

cual significa un paso muy importante".

¿Es sano este fallo para la vida política chilena?

"Yo tengo la impresión que sí. Pero quiero estudiarlo con mayor detalle. Yo diría que es de alta importancia".

¿Inhabilita a los movimientos o a las personas?

"Estoy estudiando todos los alcances jurídicos. Obviamente, se refiere a los movimientos. Pero los movimientos no existen sin personas que les den vida".

Según Julio Durán, no es un fallo trascendente, porque todas las materias ya estaban en la Constitución.

"Bueno, la Constitución remite al Tribunal Constitucional el pronunciarse sobre circunstancias concretas que se enmarcan dentro del lineamiento que el texto constitucional establece. Entonces, yo creo que por mucho que se encuentre establecido dentro de las normas de la Constitución, el hecho de que el Tribunal Constitucional la haya aplicado en este caso, es obviamente un paso muy importante en la institucionalización de la Constitución Política".

¿Existe la posibilidad de que los militantes del MDP puedan agruparse en entidades con otro nombre?

"Voy a estudiar todos esos alcances".

"Dictamen se ajusta a derecho"

- ☐ Señaló el ex parlamentario Julio Durán al comentar sentencia evacuada contra el MDP

"Yo encuentro que es un fallo que se ajusta a derecho. Está establecido en las normas constitucionales que eso es así, de tal manera que el Tribunal no tenía más que atenerse a las disposiciones constitucionales que nos rigen".

Tales juicios fueron emitidos por el ex parlamentario Julio Durán Neumann, al ser consultado sobre la opinión que le merecía el fallo dado a conocer el jueves último por el Tribunal Constitucional. Fallo que declaró inconstitucional al denominado Movimiento Democrático Popular —MDP— y las colectividades integrantes: Partido Socialista, fracción de Clodomiro Almeyda, Partido Comunista y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria, MIR.

Se le preguntó al ex senador por la antigua circunscripción de Bío Bío, Malleco y Cautín, si el fallo no involucraría alguna materia de contenido político, a lo que respondió: "No, yo creo que el Tribunal Constitucional toma en cuenta las disposiciones jurídicas que rigen la materia, no tiene por qué salirse de ahí".

REQUERIMIENTO Y FALLO

También se le consultó si estimaba que era necesario la presentación de un requerimiento y un fallo como éste. Para Julio Durán, es "un problema que se ha discutido en doctrina. Creo que el problema, la verdad, es que está establecido en la consti-



Julio Durán: "Es el respeto a la Constitución".

tución. En mi concepto, era innecesario plantearlo ante ningún Tribunal. Ahí está en la Constitución y eso es lo que rige la vida del país".

Según señaló el ex parlamentario y jurista, este fallo de ningún modo modifica en nada el cuadro político futuro del país. "Eso está establecido en la Constitución y lo que en el futuro venga o se haga, mientras estén las disposiciones constitucionales, eso es así".

Admitió que en el camino a la transición el espectro político chileno va a tener que actuar sin el Partido Comunista. Y en el caso de que se llegara a derogar el artículo que prohíbe la existencia de algunas colectividades mar-

xistas, entonces el fallo queda en el aire. Pero para ello, es necesario modificar la Constitución.

Según señaló Durán el fallo de ninguna manera afecta a las personas integrantes de esas organizaciones políticas. "Las personas siguen siendo personas, con los derechos que establece la Constitución. Ellos podrán votar", precisó el jurista, añadiendo que en el orden personal, es "material de un trato procesal individual".

Especificó enseguida que los ex integrantes del MDP podrán agruparse en otros partidos "y cuando generen otros partidos, será materia de un nuevo planteamiento al Tribunal Constitucional. Ustedes podrán decirme que van a repetir muchas veces formas imaginativas y creadoras. Quiere decir entonces que muchas veces tendrá que fallarse el problema. El MDP hoy es un ánima. No existe. Lo que sí pasa es en relación con la tesis de la posibilidad organizativa de los movimientos marxistas o grupos revolucionarios o pensamientos totalitarios ajenos al respeto de la convivencia democrática, es que se ha establecido como norma constitucional. Y todos los demás son hechos que se van a ir produciendo en la medida que se planteen. Yo no creo que se le pueda dar una trascendencia tan vital como la que se le está dando. Lo que pasó estaba establecido en la Constitución".

Eduardo Boetsch

Es una resolución histórica

El fallo del Tribunal Constitucional en torno al MDP y PC, PS fracción Almeyda, también fue clasificado como "histórico". El ingeniero civil Eduardo Boetsch García-Huidobro no encuentra una analogía más adecuada y más certera que esa para denominar la resolución del organismo frente a grupos marxistas de clara orientación violentista.

Boetsch participó también en la solicitud de declarar inconstitucional al MDP, PC de

- ☐ Explicó que se establece una diferencia clara con la democracia del pasado

Chile, PS de Chile fracción de Almeyda.

"No dudo de calificar la resolución de histórica", dijo.

Añadió que con esta norma se establece una diferencia clara con la democracia del pasado, infiltrable y destructible. La moderna, la que se consolida, explicó, es capaz de derrotar los embates del totalitarismo. "Si no

hubiera sido aceptada esta presentación ante el Tribunal, el artículo octavo, como la Constitución misma habrían sido letra muerta".

Finalmente dijo que el Gobierno tiene ahora la herramienta jurídica precisa para combatir al extremismo terrorista. "El camino de la transición está otra vez expedito".

Eugenio Heiremans

"Erradicar el marxismo es hacer una real democracia"

- ☐ Afirmó que las minorías no pueden imponer su voluntad al país

Para Eugenio Heiremans, empresario, participante en la presentación al Tribunal Constitucional de la petición de considerar inconstitucional al MDP y a otras organizaciones políticas de carácter marxista que lo integran, el fallo positivo de dicha institución es de primordial importancia.

"Tiene mucha trascen-

dencia porque establece claramente las reglas para el futuro democrático de Chile. Con esto se tiende a proteger la democracia y a evitar que ocurran situaciones como las que tuvieron lugar en el pasado, en que minorías podían imponer su voluntad al país, por debilidades del sistema democrático.

Al consultársele sobre las razones que lo indujeron a realizar la presentación al tribunal, junto a otras personalidades nacionales, Heiremans indicó: "Yo participé en la presentación porque considero que el sistema de vida marxista se opone a la esencia de la democracia. Para mí era como elegir entre la libertad y la esclavitud".

Gastará este verano la Municipalidad de Santiago

\$ 10 millones para almuerzos escolares extraordinarios

Alcalde Bombal señaló que el programa beneficia a ocho mil menores de la comuna. Agregó que el próximo año tendrá una cobertura mayor

Casi 10 millones de pesos costará a la Municipalidad de Santiago la implementación del Programa Extraordinario de Alimentación y Recreación durante los meses de vacaciones, destinado a favorecer a 8 mil estudiantes de escasos recursos de la comuna.

La información la proporcionó el alcalde de Santiago, Carlos Bombal, durante una visita realizada ayer a la Escuela DN 73, ubicada en calle Lord Cochranne 850, en donde pudo comprobar en el terreno mismo la forma en que se lleva a cabo este programa especial, ordenado por el Presidente de la República a fines del año pasado.

En el recinto, el alcalde Bombal, junto al subdirector subrogante de la DIGEDER, teniente coronel Gustavo Latorre y otras autoridades que lo acompañaban, fue recibido con gran cariño por los 186 niños que diariamente concurren al establecimiento para practicar deportes y recibir su almuerzo entre las 12:00 y 15:00 horas.

39 ESCUELAS

• Carlos Bombal manifestó

que en la comuna de Santiago hay 39 escuelas —sedes para este programa—, las que albergan diariamente a ocho mil menores de educación básica y de los primeros años de enseñanza media.

Expresó que en cada uno de los establecimientos trabajan monitores de la Dirección General de Deportes y Recreación, auxiliares de alimentación de la Junta de Auxilio Escolar y Becas, personal del Ministerio de Salud y funcionarias del Comité de Asistencia Social, C.A.S. de la municipalidad.

Además de atender al niño en sus necesidades alimentarias y de brindarle entretenimiento, el programa también le presta asistencia a sus padres, quienes pueden participar en charlas educativas sobre la higiene y cuidados en el hogar. El programa cumple así un doble objetivo al llegar también a la familia con importantes consejos.

Señaló el alcalde Bombal que para el próximo año se espera contar con un programa mejor implementado que preste ayuda a una mayor cantidad de menores de la comuna.

NEGOCIACIÓN COLECTIVA. La Empresa Nacional de Minería y los dirigentes sindicales de la Fundición y Refinería Ventanas, que representan a 1.200 trabajadores, suscribieron el contrato colectivo, que regirá entre el 1º de este mes hasta el 31 de enero de 1987. Este nuevo acuerdo mantiene los beneficios existentes, mejorando aquellos que favorecen directamente al grupo familiar y estableciendo un mecanismo de reajustabilidad que, de acuerdo a las condiciones económicas, conservan el nivel de renta de los trabajadores actualizado en el porcentaje que varía el IPC. En la fotografía, el vicepresidente de ENAMI, Rigoberto Rubio, firma el convenio colectivo. A su izquierda, el presidente de la Fundición y Refinería Ventanas, René Pozo Carrizo.



Corresponden a diversos programas de viviendas básicas

8.899 casas en construcción en la Región Metropolitana

Una intensa actividad que se refleja en la cifra de 8 mil 899 casas contratadas por el SERVIU en etapa de ejecución, así como obras de pavimentos, urbanización y equipamiento; el término de las obras de construcción de 1.314 viviendas y el comienzo de diversas faenas de adelanto, registró el sector vivienda y urbanismo durante el presente mes, en la Región Metropolitana.

Las casas en construcción, corresponden a programas para la construcción de viviendas básicas. Entre ellos, el primer y segundo plan extraordinario implementado en 1984 y un convenio con la Municipalidad de San José de Maipo.

Es así como se ejecutan 370 viviendas en la población "Villa Amazonas", de San Bernardo; 4 mil 138 correspondientes a la pri-

mera etapa del plan extraordinario, en Paine, San Bernardo, San Ramón, La Pintana, Peñaflor, Renca, Cerro Navia, Lo Prado y La Florida; 4 mil 333 del segundo plan extraordinario, en Conchalí, Colina, La Florida, La Pintana, Talagante, La Granja, San Bernardo, Estación Central, Peñaflor, San Joaquín, El Bosque, San Ramón y Cerro Navia y 58 casas en la comuna de San José de Maipo, a través de un convenio con la municipalidad respectiva.

OBRAS

Por otra parte, están en etapa de construcción obras de pavimentación, urbanización y equipamiento que se realizan con fondos de la Secretaría de Estado, tales como el acceso noroeste al Parque Metropolitano, en la comuna de Conchalí; el nudo vial Ave-

nida Bernardo O'Higgins-Avenida Pajaritos, en las comunas de Maipú-Pudahuel; el nudo vial Avenida Santa María-Vía Férrea, en Renca y el edificio para la gobernación y servicios públicos de la provincia Cordillera.

Además, las defensas de la ribera norte del río Mapocho, en el sector Lo Valdés, correspondiente a Providencia-Las Condes; la pavimentación de Avenida José Miguel Infante en Renca y un centro abierto para la población "Lo Velásquez", en la misma comuna.

Por convenios con las correspondientes municipalidades, estaban en etapa de ejecución la pavimentación de Avenida Ossandón Sur, en La Reina y la reparación de varias calles en Providencia y Las Condes.

Durante enero, también quedaron concluidos los

trabajos de edificación correspondientes a 1.020 viviendas básicas en San Bernardo y Renca, pertenecientes a programas del Ministerio de Vivienda y de 294 casas en La Florida, por convenio con la municipalidad capitalina.

NUEVAS EJECUCIONES

Contratadas por el SERVIU Metropolitano, se encuentran en etapa de iniciación diversas obras de adelanto en comunas de la capital, las que contarán para su realización con fondos del sector, del BID o municipalidades.

En las comunas de Peñalolén-La Florida, partieron los trabajos de ejecución de un puente sobre el canal San Carlos, en Avenida Departamental, con recursos de la cartera, al igual que faenas de electrificación en la población Diego Portales de Pudahuel.

Universidades iniciaron su descanso de verano

Hospitales clínicos de la U. de Chile y UC continuarán atendiendo durante febrero

Las universidades de Chile y Católica de Chile iniciaron ayer su receso de verano, para reiniciar actividades académicas y administrativas en marzo próximo.

La Universidad Católica anunció que, considerando la naturaleza de numerosas labores de investigación, que no pueden ser suspendidas, éstas se desarrollarán normalmente durante febrero, al igual que los servicios que presta el Hospital Clínico de esa casa de estudios superiores. Asimismo, las obras de ampliación de ese centro asistencial continuarán durante todo el mes, de acuerdo a lo programado. Lo mismo ocurre con numerosos trabajos de remodelación y mantención, que se efectúan al interior de la corporación.

La Universidad de Chile, en tanto, reiniciará sus actividades el 4 de marzo.

Durante el período de vacaciones, se suspenden las labores administrativas y académicas en todos los recintos de la corporación, no así los servicios que presta a la comunidad su Hospital Clínico, los que continuarán normalmente.

Se reunirán con Ministro del Trabajo Comisión tripartita para problemas del comercio

Respondiendo a una petición formulada por los dirigentes de la Federación Nacional de Trabajadores del Comercio, el Ministro del Trabajo, Alfonso Márquez de la Plata, ha invitado a su despacho para el miércoles próximo, a las 10 horas, a los representantes del sector empresarial Juan Carlos Delano, por la Cámara de Comercio; Elías Brugere, por la Confederación del Comercio Detallista, y Miguel Catrón, por la Asociación de Dueños de Establecimientos Comerciales (SIDECO).

En la reunión tripartita, en la que participarán dirigentes de la Federación en representación de los trabajadores del comercio, se discutirán las políticas para encontrar soluciones prácticas a los problemas que afectan a este gremio, especialmente lo relacionado con las jornadas laborales y el horario libre que actualmente se utiliza.

Con el fin de informar sobre estas materias y las gestiones realizadas por la directiva de FENATRADECO, los dirigentes han programado una asamblea explicativa que se realizará el próximo lunes 4 en San Antonio 50 (hall del cine Ritz).

Agua potable

Inauguran programa de fluoración en V Región

El cincuenta por ciento de los habitantes de la V Región (más de un millón de personas), consumirá agua potable mezclada con sales de flúor luego de inaugurarse oficialmente el programa de fluoración de este vital elemento.

El acto, que contó con la asistencia de los ministros subrogantes de Salud y Obras Públicas, se realizó ayer en la planta abastecedora de agua potable de la localidad de Pachacama, siete kilómetros al sur de la ciudad de La Calera.

Este programa considera en una primera etapa a todas las ciudades y localidades de las provincias de San Felipe, Los Andes, Putorca, La Ligua, Quillota, Viña del Mar y Valparaíso, abarcando también a los balnearios del litoral central de esa región.

A través de equipos automatizados, que entregan una concentración de un mgr. por cada litro de agua que envían a las plantas abastecedoras, toda la población podrá beneficiarse obteniendo la protección de su salud bucal.

En la ceremonia inaugural del programa, intervino el Ministro de Salud subrogante, doctor Augusto Schuster, quien señaló que de acuerdo a estudios científicos internacionales se ha podido comprobar que este sistema es uno de los más eficaces y económicos para prevenir el desarrollo de caries dentales.

El costo de este proyecto, en su primera etapa, es de tres millones de dólares, lo cual se espera recuperar con la disminución de gasto en atención dental reparadora.

Refiriéndose a la situación actual de la salud oral en el país, el doctor Schuster señaló que luego de un programa desarrollado durante cinco años en esta área "es posible detectar evidentes signos de progreso en el nivel de salud bucal, que se ha traducido en una disminución del 39,5 por ciento del promedio de piezas dañadas que equivale a 4,4 millones de caries menos; a un incremento sobre el mil por ciento de las piezas obturadas y finalmente a una disminución del 500 por ciento del número de piezas extraídas".

Según acuerdo de subcomisión Técnica y Jurídica

Análisis a Ley del Tránsito considera 10 puntos básicos

□ La redacción de las observaciones no altera vigencia de la legislación

Diez aspectos específicos sobre la aplicación de la nueva ley de tránsito estudiará durante los próximos días, el comité redactor de la subcomisión técnica y jurídica que se ha abocado desde hace un mes al análisis del funcionamiento del nuevo cuerpo legal.

Carlos Villegas, subsecretario subrogante de Transportes, manifestó ayer que los puntos que se revisarán corresponden a la penalidad de los procedimientos de la ley; estado de los neumáticos; contaminación ambiental y acústica, cinturón de seguridad; registro nacional de vehículos motorizados; permisos de circulación; revisiones técnicas; licencias de conducir; la proposición concreta de un proyecto de ley con el objeto de obtener la rehabilitación de los conductores sancionados por la pérdida de su licencia definitiva para toda la vida, y lo relativo a las velocidades máximas.

COMITE
Villegas hizo la declaración

luego de sostener una prolongada reunión con el comité redactor de estas observaciones que está integrado por autoridades de Gobierno del sector y representantes de entidades gremiales privadas.

Enfatizó el subsecretario subrogante que el análisis de este temario no indica necesariamente una modificación legal, sino que se harán observaciones sobre aquello que sea pertinente para lograr una mejor aplicación de la ley.

Integran el comité redactor de las sugerencias a la autoridad, Carlos Román, Secretario Regional Ministerial de Transportes; Ernesto González, comandante y director del Instituto de Investigaciones Policiales; Carlos Varas, presidente del Instituto de Jueces de Policía Local; Aldo Roba, director del Tránsito de la Municipalidad de Santiago; Mario Quintana, presidente de FENATACH; Raúl Bettini, presidente de la Asociación de Dueños de Taxis; Hernán de la Masa,

coordinador del Consejo Superior de Transporte Terrestre; Eugenio Silva, presidente de FENABUS; Patricio Piña, dirigente de CONATRANC y Eugenio Lobos, del Registro Civil, entre otros.

TRAMITE RAPIDO

Carlos Villegas manifestó asimismo que los resultados de estas averiguaciones se darán a conocer con la mayor rapidez posible. Dijo que luego de llegar a un acuerdo sobre los puntos, el comité se había puesto a trabajar inmediatamente en los aspectos que dicen relación con el registro nacional de vehículos motorizados y con las licencias de conducir.

Dijo también que con el fin de no dilatar una observación definitiva sobre algunos puntos que requieren solución urgente se contará con la asesoría técnica de todos los organismos que sean necesarios para cumplir con mayor celeridad el cometido. Indicó

que mientras tanto la ley mantiene plena vigencia en todos sus aspectos.

EMPRESARIOS

El abogado Hernán de la Cerda, a nombre de los empresarios, señaló que para ellos han sido positivas las últimas tres semanas de trabajo. Destacó que el hecho que se llegara a acuerdos en cuanto a los temas indica que la posición de los gremios era seria, responsable y razonable.

Agregó que era necesario modificar algunos puntos substanciales de la ley y que ello podría hacerse a través de las resoluciones emitidas por esa comisión en un proyecto de ley que sea aprobado por el Ejecutivo y, posteriormente, por el Poder Legislativo inmediatamente después del receso.



El subsecretario de Transportes subrogante, Carlos Villegas Lorca, al centro, presidió la primera sesión del comité de redacción asesor para la revisión de diversas disposiciones de la nueva ley del tránsito.

Jefe subrogante en el Estado Mayor de Defensa

El mayor general Alejandro Medina asumió ayer la jefatura del Estado Mayor de la Defensa Nacional, reemplazando al general de Aviación Pablo Saldías Maripanguí.

La ceremonia se llevó a cabo en el Ministerio de Defensa y en ella actuó como interventor el general Carlos Desgroux.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PROVIDENCIA PROPUESTAS PUBLICAS ADJUDICADAS DURANTE LOS 90 DIAS ANTE RIORES AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

N°	DECRETO FECHA	INDIVIDUALIZACION DEL OBJETO DE LA PROPUESTA	CONTRATISTA O PROVEEDOR	BREVE FUNDAMENTO DE LA ADJUDICACION
1729	17/10	Para la Reparación y Reposición de Calzadas y Aceras en diversas calles de la Comuna de Providencia (Convenio con Serviu)	Samuel Levy Benveniste	- Oferta más baja - Solvencia económica
2.022	20/11	Para la Limpieza y Barrido de las Vías Públicas de la Comuna de Providencia.	Aseo Sur, José Hidalgo Muñoz	- Oferta conveniente - Experiencia
2.036	23/11	Para la Provisión e Instalación de Rejas en el Bordo Poniente del Canal San Carlos.	Koppmann Construcciones y Areas Verdes Ltda.	- Experiencia comprobada - Costo más bajo
2.074	29/11	Para la Remodelación de la Pileta Parque Bustamante.	José Luis Valenzuela Baudrand	- Propuesta más baja - Solvencia económica
2.077	29/11	Estudio de Pre-Diseño y Evaluación Económica del Mejoramiento de la Red Vial Delimitada por las Avdas. Costanera Sur-Tobalaba - El Bosque - Lota y Los Leones.	Citra Ltda.	- Oferta más baja
2.075	29/11	Ejecución del Proyecto y Construcción de la Modificación del Perfil de Avda. Providencia sector Miguel Claro - Cirujano Guzmán.	Héctor Casas-Cordero y Cia. Ltda.	- Experiencia comprobada - Costo más bajo
2.156	4/12	Urbanización calle Traiguén.	Stitic y Herrera Ltda.	- Experiencia comprobada
2.155	4/12	Remodelación Plazoleta Camilo Mori.	Briceño y Cia. Ltda.	- Oferta más baja - Oferta más baja
2.186	19/12	Instalación agua caliente Departamento de Aseo y Ornato.	Patricio Toledo Fuentes	- Experiencia comprobada
2.188	19/12	Remodelación de las oficinas de Control, SECPLAC y Jurídica	Miguel Muñoz Parada	- Oferta más baja
2.210	26/12	Contratación de Servicios Computacionales para el proceso de otorgamiento y renovación de Permisos de Circulación de Vehículos (1985).	Asicom S.A.	- Oferta más baja
2.239	28/12	Contratación de Seguros, bienes municipales y aquellos bajo su custodia y administración.		
		RUBRO 1: Edificios Municipales y sus contenidos.	Corredor: Andueza y Cia. Corredores de Seguros S.A. Cia. de Seguros: La República S.A.	- Oferta más baja
		RUBRO 2: Establec. de Salud y propiedades traspasadas al Municipio por el Ministerio de Educación y sus contenidos.	Corredor: Andueza y Cia. Corredores de Seguros S.A. Cia. de Seguros: La República S.A.	- Oferta más baja
		RUBRO 3: Vehículos menores y livianos.	Corredor: Gonzalo Correa Barros Cia. de Seguros: Consorcio Coop-seguros de Chile S.A.	- Oferta más baja
		RUBRO 4: Vehículos pesados	Corredor: Agencias Nacionales Corredores de Seguros Ltda. Cia. de Seguros: Consorcio de Seguros Continental	- Oferta más baja
		RUBRO 5: Casetas Venta de Patentes y su contenido.	Corredor: Trigal Ltda. Soc. Corredora de Seguros Cia. de Seguros: Cia de Seguros Generales Aetna Banchile S.A.	- Oferta más baja
2.242	31/12	Proyecto y Construcción de Aceras en calle Alferez Real entre José Miguel Infante y José Tomás Rider.	Héctor Casas-Cordero y Cia. Ltda.	- Oferta más conveniente - Experiencia comprobada
2.251	31/12	Construcción de Jardines de Avda. Santa María.	Núcleo Paisajismo Ltda.	- Oferta más baja
2.265	31/12	Consultorio Dental Manuel Montt-Segunda Etapa	Durán Ltda.	- Oferta más baja

CARMEN GREZ DE ANRIQUE
ALCALDESA

I. MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

PROPUESTAS PUBLICAS ADJUDICADAS DURANTE 4º TRIMESTRE 1984

N° Decreto	Fecha	Individualización del Objeto de la Propuesta	Contratista o Proveedor	Breve Fundamento de la Adjudicación
1.208	5-10-84	Contratar la elaboración del estudio "Prediseño y Evaluación Económica de la solución para el Nudo Vial Apoquindo-Manquehue".	Necochea y Ramírez Ltda.	Mejor planteamiento metodológico general. Tiempo propuesto más bajo.
1.312	30-10-84	Arriendo de 7 vehículos utilitarios y 5 camionetas para la supervisión de proyectos POJH.	Auto Rentas del Pacífico.	Mejor oferta.
1.347	9-11-84	Construcción de las obras cimientos en el sector Medialuna de Cerro 18 en Lo Barnechea.	Néstor Belmar Salas.	Ofreció mayor cantidad de metros lineales y cumplió con las Bases.
1.324	2-11-84	Proyecto de arquitectura, proyecto de especialidades y la construcción de una Sede Vecinal y Camarines, ubicada en IV Centenario y Fuente Ovejuna para la Unidad Vecinal C-15.	Sociedad Constructora Letelier y Cáceres Ltda.	Oferta más baja y la más conveniente.
1.549	19-12-84	Concesión servicio de mantención de áreas verdes. Agrupación N° 1.	Miranda y Avalos.	Mejor oferta.
1.550	19-12-84	Concesión servicio de mantención de áreas verdes. Agrupación N° 2.	Núcleo Paisajismo.	Mejor oferta.
1.551	19-12-84	Concesión servicio de mantención de áreas verdes. Agrupación N° 3.	Paisajismo Cordillera.	Mejor oferta.
1.606	31-12-84	Restauración de Casas "Lo Matta", 1ª y 2ª Etapas.	Figueroa, Vial y Cia. Ltda.	Se presentó un solo oferente.
1.622	31-12-84	Proyecto y ejecución de calzada en calle La Goleta, Loteo IV Centenario.	Construcciones, Minería y Transportes S.A.	Oferta más conveniente.
1.625	31-12-84	Proyecto y ejecución de las obras de pavimentación de la calle Pedro Canisio.	Construcciones, Minería y Transportes S.A.	Oferta más conveniente.
1.636	31-12-84	Ejecución de obras de pavimentación en Avenida Dos Poniente.	Julio B. García Núñez.	Es la 2ª oferta más conveniente, la 1ª reconoció estar equivocada.
1.638	31-12-84	Ejecución y reparación de calzadas y veredas en diversas calles de la comuna. (Propuesta por monto fijo, por precios unitarios).	Víctor H. Lagno Bravo.	Oferta más conveniente.
1.642	31-12-84	Contratación Estudios Preinversionales que componen el Programa de Absorción de Profesionales Vecinos Las Condes, 2ª parte. (El valor oferta del estudio fue fijado por la Municipalidad de acuerdo al número de profesionales y no profesionales del equipo y al tiempo máximo de duración de c/estudio.)	Estudio N° 2: Equipo Víctor Mardones. Estudio N° 3: Equipo María I. Navarro. Estudio N° 4: Equipo Renzo Utili. Estudio N° 5: Equipo Osvaldo Villegas.	Mejor Metodología. Mejor Metodología. Mejor Metodología. Mejor Metodología.

CARLOS CORREA SANFUENTES
ALCALDE

Informó subsecretario de Economía

En 1984 se cumplieron las metas de programa trienal

☐ Coronel Jorge Valenzuela dijo que en varios sectores se registró un crecimiento superior al esperado

El subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela, informó ayer que "se cumplieron en términos globales y satisfactorios durante el año 1984 las metas contenidas en el Programa Trienal de Desarrollo".

El personero precisó que en varios sectores productivos "la realidad superó las expectativas que se habían formulado", lo que revela el enorme esfuerzo que desarrolló el sector privado.

El coronel Valenzuela se reunió brevemente con la prensa al término de una prolongada sesión de trabajo que sostuvo con diversos subsecretarios y colaboradores directos, reunión en la cual se efectuó un balance del cumplimiento de las metas contenidas en el Programa Trienal durante el año pasado.

Dijo que en el sector pesquero —por ejemplo— la proyección era de un crecimiento de un 4,5 por ciento, indicando que esa área creció a una tasa del 12,6 por ciento, porcentaje realmente "espectacular" si se considera los estragos que provocó

la llamada "Corriente del Niño" en las costas chilenas. Preciso que en el sector pesquero se estimaba una captura de 3,5 millones de toneladas y se llegó a 4,6 millones de toneladas.

OTROS SECTORES

En el sector minero —en el que se estimaba un crecimiento de 0,2 por ciento durante 1984— aumentó en 3,9 por ciento su PGB. La agricultura creció en 6,7 por ciento; la industria —cuyo crecimiento se esperaba de 9,2 por ciento— aumentó en 10,3 por ciento su PGB; la construcción creció en 5 por ciento; el transporte en 5,4 por ciento; comercio 3,5 por ciento; electricidad, gas y agua un 7 por ciento y servicios un 4,7 por ciento.

El coronel Valenzuela manifestó que "se ha cumplido en términos globales con el Programa Trienal durante 1984, cumpliéndose además las metas de inversión, producción y empleo durante el período". Dijo que sólo hay que solucionar algunos aspectos de tipo técnico-



Subsecretario de Economía, coronel Jorge Valenzuela. La autoridad indicó que el crecimiento de 1984 fue superior al esperado.

estadístico y de coordinación.

Preciso que en la próxima reunión de coordinación se analizará en detalle el Programa Trienal de Desarrollo para el período 1985-86-87.

Puntualizó que esa reunión se llevará a cabo el 28 de febrero próximo y en ella se examinarán las perspectivas para este año y los venideros.

CRECIMIENTO

El coronel Valenzuela sostuvo que las autoridades han estimado para este año un crecimiento del orden del 4 por ciento, añadiendo que "tenemos confianza en que éste sea alcanzado". Puntualizó que para los años 1986 y 1987 se espera un crecimiento económico del orden del 5 por ciento.

Construirán nueva central termoeléctrica en Tocopilla

☐ Convenio significa inversión de 69 millones de dólares

Un convenio para la construcción de una central generadora de energía termoeléctrica en Tocopilla suscribió ayer la Corporación del Cobre, Codelco, con el grupo empresarial Mitsubishi de Japón.

El contrato, que significa una inversión de 69 millones, fue firmado en representación de Codelco, por su presidente subrogante, Patricio Condesse, y por la Mitsubishi Yoshiaki Shibata.

Se indicó que el proyecto está financiado en su totalidad por créditos otorgados por el proveedor y por el Mitsubishi Bank of Tokyo. El valor total se desglosa en 47 millones de dólares de porción importadora que comprende las calderas, tur-

bina, generador, equipos auxiliares, repuestos, fletes y seguros y 22 millones, que constituye la porción local, en la que se incluye la construcción, montaje, suministros nacionales, puesta en marcha y otras partidas propias de la construcción.

La puesta en marcha de la nueva central termoeléctrica está prevista para fines de julio de 1987.

A la ceremonia de firma de contrato asistió el embajador de Japón, Koichi Komura, quien destacó que "las nuevas instalaciones contribuirán al incremento de la capacidad productiva de Codelco y permitirán una mayor eficiencia en sus faenas".

El diplomático indicó que "el contrato que suscribimos constituye un excelente ejemplo de los méritos de la cooperación chileno-japonesa que está destinada a ejercer los más positivos efectos sobre el desarrollo fu-

turo de la economía chilena".

En el acto también intervino el gerente de Abastecimiento de Codelco, Pedro la Sota, quien se refirió al proceso de negociación que culminó ayer.

Expresó que "esta unidad constituye la tercera contratada con la empresa Mitsubishi, ya que anteriormente se suministraron una que se encuentra en funcionamiento desde mayo de 1983, y otra próxima a entrar en servicio".

Analizan perspectivas de sistema financiero

☐ Estudio de U. de Chile afirma que dependerán del comportamiento del resto de la economía

"Las perspectivas del sistema financiero para este año dependerán en gran medida de lo que pase en el resto de la economía y en especial en las empresas, que son los principales deudores del sistema". Así lo afirma un estudio del Departamento de Economía de la Universidad de Chile, relativo a la situación en el segundo semestre de 1984, elaborado por los economistas Rodrigo de la Cuadra y Víctor García.

El estudio señala que en todo caso, lo que acontezca respecto de la recuperación del sistema financiero dependerá de la capacidad de obtener los recursos externos que permitan a todos los sectores económicos mostrar una evolución favorable durante el año.

Por otra parte, el informe expresa que durante 1984, cabe destacar dos hechos relevantes para el sistema financiero, uno de ellos, el término de la intervención de importantes instituciones y el otro, la forma como se reprivatizarán las acciones que queden en poder de CORFO.

INSTITUCIONES FINANCIERAS

Sin embargo, se indica que debe resolverse el precio al cual el estado capitalizará los créditos de urgencia otorgados a las instituciones financieras, "los cuales pueden llevar implícito transferencias de riqueza sustanciales".

Asimismo, será necesario definir el mecanismo y el precio al cual se reprivatizarán las acciones. "Si se opta por la licitación —indica el estudio— se perderán todos los incentivos creados y si no hay licitación será necesario definir el precio al que se venderán las acciones, el cual no debería distar en forma significativa del valor de mercado si se quiere lograr el objetivo de una rápida reprivatización y atomización de la propiedad accionaria de las instituciones.

En Concepción darán a conocer IPC de enero

☐ Como un homenaje a FERBIO

El Instituto Nacional de Estadísticas, dará a conocer el próximo martes 5 del corriente, el Índice de Precios al Consumidor, IPC, registrado durante el mes de enero pasado.

Según lo informado por dicha repartición, los indicadores, tanto de inflación como de empleo y otras actividades, serán informados en la ciudad de Concepción como un homenaje a la Feria Regional del Bio-Bio, FERBIO, que se desarrolla en esta ciudad.

La inflación de diciembre último alcanzó al 1,4 por ciento, y el IPC acumulado durante el año 1984, llegó al 23 por ciento.

Nueva baja del cobre

A 63,445 centavos de dólar la libra se cotizó el cobre en la bolsa de metales de Londres, experimentando un descenso en relación a la víspera cuando fue de 64,637 centavos.

Según la Comisión Chilena del Cobre se transaron 14 mil 250 toneladas métricas de metal fino, y su valor a futuro se fijó a 64,004 centavos de dólar la libra.

El precio promedio anual asciende a 61,807 centavos de dólar la libra.

Indicadores básicos

Asignación Familiar	552	
Asignación Movilización	376,44	432,00 ☐
Asignación Colación	460,71	529,00 ☐
Ingreso Mínimo	8.000	
Ingreso Mínimo Imponible	6.667	
Unidad de Fomento al 2 -II-85	2.260,98	
Subsidio de cesantía:		
mínimo	2.376,18	
máximo	5.346,42	
Subsidio único familiar	600	
IPC Diciembre	1,4%	
IPM Diciembre	1,3%	
Unidad Tributaria febrero	3.983,00	
Sueldo Vital R. Metropolitana	1.218,14	
Min. Imp. Casa Part.	4.447,39	
Cuota de ahorro	73,87	
Unidad Reajutable febrero	22,80	

☐ Sector Privado y Público que negocia colectivamente.
☐ Sector Público que no negocia colectivamente.

Especie: Frambuesa Precios de Exportación Fruta Chilena Vendida "A Firme", Temporada 1984/85

Variedad	Calibre	Fecha Declaración	Volumen Declarado (cajas)	Tipo de Envase	Precio FOB Chile US\$/Kg. Neto	Precio FOB Chile US\$/Cj.	Retorno Productor Estimado US\$/Cj.	Destino
Southland		04 Dic	50	cj 3,0 kg	4,000	12,00	8,55	Paris, Francia
September		10 Dic	145	cj 3,1 kg	3,222	9,99	6,72	Paris, Francia
September		10 Dic	145	cj 3,1 kg	3,222	9,99	6,72	Paris, Francia
Southland		11 Dic	50	cj 3,0 kg	4,000	12,00	8,55	Paris, Francia
s/e		18 Dic	130	cj 2,4 kg	4,000	9,60	6,37	Miami, USA
s/e		18 Dic	90	cj 2,4 kg	4,583	11,00	7,64	Frankfurt, Alemania
Southland		18 Dic	50	cj 3,0 kg	4,000	12,00	8,55	Paris, Francia
s/e		19 Dic	190	cj 2,4 kg	2,000	4,80	2,00	Londres, Inglaterra

Fuente: Convenio Departamento de Economía Agraria de la Universidad Católica de Chile y Pro-Chile. Elaborado en base a antecedentes de la Cámara de Comercio de Santiago A.G. y Comité de Productores de Fruta de la S.A.

Este año

BID financiaría proyectos por US\$ 673,5 millones

□ Así lo señaló el Ministro de Economía, Modesto Collados, quien viaja el martes a República Dominicana para participar en reunión sobre deuda externa

El Ministro de Economía, Modesto Collados, informó que el programa tentativo de financiamiento de proyectos del Banco Interamericano de Desarrollo para 1985 asciende a US\$ 673,5 millones, siendo el monto total de los proyectos prioritarios, poco más de US\$ 1.400 millones. Los empréstitos cubren diferentes sectores de la actividad económica, que fueron analizados por la misión del organismo internacional que hoy regresa a Washington.

El Secretario de Estado precisó que los principales proyectos en estudio se refieren a un programa de reactivación industrial que

tiene un costo total de US\$ 162,5 millones, de los cuales el BID financiará US\$ 130 millones.

Otros proyectos en estudio se refieren a la central Alfalfa de CHILECTRA, con un crédito estimado en US\$ 130 millones; la central Canutillar de ENDESA, con financiamiento por US\$ 150 millones; un programa de créditos de ENAMI a la mediana y pequeña minería por US\$ 32 millones; la planta de coque de CAP y proyectos de la ENACAR.

Asimismo, se estudia el financiamiento del plan nacional de desarrollo de telecomunicaciones rurales, con un costo total de

US\$ 80 millones, de los cuales el BID financiará US\$ 40 millones. El Ministro Collados señaló que es fundamental para mejorar la productividad agrícola y luego fomentar las exportaciones del sector.

El Secretario de Estado expresó que el Ministerio a su cargo se encuentra estudiando detalladamente la situación de las tarifas de las empresas del Estado, pero que aún no hay un pronunciamiento definitivo.

DEUDA EXTERNA

Por otra parte, el Ministro Collados informó que el martes próximo viajará a República Dominicana con

el objeto de participar en la tercera reunión de cancilleres y ministros de Economía y Finanzas de los once países de América Latina, destinada a analizar las políticas a seguir en materia de deuda externa de la región, la que actualmente supera los US\$ 370 mil millones.

El titular de Economía señaló que hoy viaja a ese país la delegación técnica integrada por el Subsecretario de Hacienda, coronel Manuel Concha, el director de Política Económica Internacional de la Cancillería, Francisco Recabarren, y otras autoridades.

El Ministro Collados dijo que se espera de esta reunión materializar un en-



Modesto Collados, Ministro de Economía.

cuentro con las naciones industriales, ya que la responsabilidad de la deuda no es sólo de los deudores, sino también de los acreedores. Añadió que se buscará lograr que no se continúe con las políticas proteccionistas y que se evite la baja en los precios de las

materias primas que exporta la región. La deuda de Chile actualmente es de US\$ 18.500 millones.

Por último, manifestó su confianza que el BID aprobará un crédito por US\$ 130 millones, cuyo análisis está pendiente.

Primera compra de petróleo a China

□ Embarque por US\$ 20 millones llegará a nuestro país en julio próximo, informó titular de Minería

El Ministro de Minería, Samuel Lira, anunció que en julio próximo llegará al país el primer embarque de petróleo chino por un monto de US\$ 20 millones. La operación se concretó ayer al reunirse el Secretario de Estado con los representantes de la empresa exportadora-importadora de ese país, Sino Chem.

Lira dijo que la empresa venderá a nuestro país unas 100 mil toneladas de petróleo, añadiendo que asimismo, se estudia la venta de cobre chileno a China.

El Secretario de Estado hizo presente que nuestro país tiene ya compromisos para el abastecimiento del primer semestre, por lo tanto el embarque no puede llegar antes de julio.

Hizo presente que se presentaron algunas dificultades de orden técnico para cerrar la negociación, sin embargo, hay "muy buena voluntad por parte de ENAP y la empresa china para buscarle solución al problema, por lo tanto está listo el primer embarque".

Lira señaló que el petróleo chino tiene características muy parecidas a otros crudos que se han estado adquiriendo y los precios deben ser lo más convenientes para el país.

COBRE

Por otra parte, señaló que China ha estudiado con CODELCO algunas fórmulas para la compra de cobre nacional. Agregó que Chile exporta actualmente cobre y celulosa a la nación oriental.

Finalmente, señaló que se está tratando de incrementar el intercambio comercial con China.



El Ministro de Minería, Samuel Lira, se reunió ayer con representantes de la firma china Sino Chem, quienes están negociando la venta de petróleo a nuestro país.

Mejora precio de las acciones

□ Operaciones en Bolsa de Comercio alcanzaron a más de 320 millones de pesos

A 320 millones 332 mil 289 pesos ascendió el monto de las operaciones realizadas ayer en la Bolsa de Comercio de esta capital, correspondiendo a las negociaciones de instrumentos de renta fija el valor más alto, con 289 millones 303 mil 748 pesos.

En acciones se transaron

títulos por una suma total de 12 millones 152 mil 918 pesos, registrándose durante las dos ruedas efectuadas alzas en 12 títulos y mantuvieron su cotización 212. No se registraron bajas.

El Índice General de Precios de las Acciones IGPA, registró un alza de 2.72 por ciento, con respecto al día anterior, mientras que el Índice de Precios Selectivos de las Acciones, IPASA, lo hizo en más 1.22 por ciento.

En los documentos de intermediación financiera se negociaron valores por un total de 18 millones 875 mil 623 pesos.

CODELCO aumenta su nivel de inversiones

□ Iniciativas permitirán mejorar nivel de eficiencia de las divisiones de la empresa estatal

El presidente subrogante de la Corporación del Cobre, CODELCO, Patricio Contesse, informó ayer que ese firma estatal invertirá este año más de 300 millones de dólares, destinados a mejorar su nivel de eficiencia.

Contesse precisó que entre las iniciativas contempladas para 1985 está la ampliación de la concentradora de la División Andina, diversos proyectos de la División Chuquibambilla; otros relacionados con relaves; desarrollo de las mina norte y sur de El Teniente y otros.

PRECIOS DEL COBRE

Respecto al precio del cobre —que en las últimas semanas experimentó un leve repunte— Contesse comentó que "básicamente son dos los elementos que concurren a que suba el precio del cobre, aunque creemos que todavía es muy bajo: en primer lugar, un descenso significativo de los stocks y la baja en las tasas de interés en Estados Unidos".

Contesse manifestó su esperanza que este fenómeno se mantenga durante el resto del año, aunque indicó que esta alza tenderá a ser "moderada".

Cabe indicar que también el presidente de la Sociedad Nacional de Minería, SONAMI, Manuel Feliú indicó que el alza en el precio del cobre se debe fundamentalmente a una fuerte caída de los stocks en poder de los productores, consumidores y bolsas de metales.

Dijo Feliú que actualmente esos stock alcanzan a más de un millón 600 mil toneladas, en circunstancias que en diciembre de 1983 superaban los dos millones doscientos mil toneladas.

El presidente de SONAMI restó sin embargo importancia a la caída en las tasas de interés internacionales en relación con este fenómeno.



Presidente subrogante de CODELCO, Patricio Contesse.

Negociaciones con el FMI

A mediados de la próxima semana deben quedar finalizadas las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional para suscribir un crédito de apoyo financiero para los próximos tres años, según indicaron fuentes del sector económico.

La misión de la entidad internacional ha proseguido sus reuniones con los representantes de la comisión negociadora chilena en dependencia del Banco Central. Por su parte, el jefe de la misión, Jan van Houten se entrevistó ya con el Ministro de Hacienda, Luis Escobar, con el objeto de discutir los últimos puntos del acuerdo.

GANARON! SUS BOLETAS AHORA PREMIAN MUCHO MAS

EL SORTEO DE LAS BOLETAS INFORMA:

En el sorteo de las boletas efectuado ante notario el día Jueves 31 de Enero a las 9 horas, donde participaron las boletas emitidas en diciembre cuya terminación fue 5162, y que fueron entregadas oportunamente en las oficinas del Servicio de Impuestos Internos, resultaron favorecidas las siguientes personas:

Un Automóvil OKm

Folio Nombre
2593 PEREZ CANALES GLADYS

Premios de \$20.000

Folio	Nombre	Folio	Nombre
1090	Soto González Mariana	434	Gauci Camilleri Antonio
235	Núñez Jara María Isabel	1424	Ulloa Leiva Esao Segundo
780	Guerra Mejías Francisco		

Premios de \$10.000

Folio	Nombre	Folio	Nombre
396	Cornejo Toleo María Soledad	3006	Soto Poblete Isabel
2515	Córdova González María	375	San Martín Rodríguez Moraima
2586	González Henríquez Roberto	53	Olmos Hernández Loreto
2531	Pizarro Herrera Maritza del C.	1693	Gatica Guajardo Mafalda
2598	Ugalde Álvarez Gabriela	1263	Castillo Barrios Bernardinó S.

Devolución del valor de su compra

Folio	Nombre	Monto	Folio	Nombre	Monto
2788	Moreno Vásquez Sergio Marina	500	86	Amame Díaz Juana Zunilda	500
2705	Araya Bayona Sonia Mireya	500	1670	Ahumada Leiva Sonia	500
187	Carrillo Soto Inés	500	934	Montoya Inostrosa Irma	880
2950	Vásquez Moreno Ana	500	249	González Tapia Nora	500
913	Muñoz Orellana Lidia	500	2765	Molina Ruz Segundo	500
852	Escobar Galleguillos Ana	500	548	Rojas Vilos José	500
1404	Zepeda Juan Ramón	500	2551	Montecinos Parra Juan	3.596
1463	Carmona Villanueva María	500	107	Abarca Arancibia Guillermo	500
1965	Torres Araya Gladis	500	1854	Zúñiga Navarrete Jaime	500
2436	Miranda Flores Gloria	500	2558	De la Vega Pérez Humberto	500
2008	Maldonado Ahumada Ramón	500	1741	Yoma Vivian Diebo Jorge	500
1097	Jeldres Morales Mireya	500	2694	Miranda Ramos Alda	500
1900	Saldo Quilodrán Julio	500	2107	Godoy Carvajal Angel	500
1909	Cepeda Collao Elena	500	1706	González Mayorga Macarena	500
578	Orellana Jáuregui María	500	930	Bocaz Canfrú Víctor	500
2898	Campos Córdova Ramón	500	1284	González Valverde Juan	500
1162	Soto Moraga Salvador	500	895	Castañeda Hernández Héctor	500
477	Echeverría Rivera Maritza	500	647	Olivares Pradenas Marta	500
1723	Cabrera Adasme Rodolfo	500	2581	Vila Delgado Rosario	500
442	Pérez Ríos Patricia	500	2249	Carrasco Ortiz Irénia	1.202
1782	Espinoza Castro Mario	500	3075	Pimentel Morales Inés	500
388	Gottelli Rivera María	500	23	Genaro Navarrete Hermenegildo	500
2504	Mondaca Eduardo	500	1200	Labbe de la Rosa Jaime	500
1607	Naranjos Álvarez María	500	1220	Araya Eliana de las M.	500
1528	Hermosilla Cornejo Nelly	500	1916	Cornejo Vergara Luis	500
2370	Faundes Faumal Horacio	500	66	Coloma González Isabel	500
1677	Meneses Vérela José	500	84	Vilches Morales Sixto	500
2884	Peters Parra Cristina	1.722	424	Sanetta Barnett Sergio	500
588	Valenzuela Lagos José	500	1823	Cortesi Giacomozzi Lucía	2.643
3034	Vera Cruz Marta	500	2286	Lillo Jiménez Norberto	500
2949	Lira Contreras José	500	2696	Gómez Cortés Marta	500
2226	Leiva Leiva Angel	500	2516	Galleguillos Vásquez Rita	500
2556	Cortés Frías Myriam	500	2275	Contreras Aravena Clara	500
2109	Pérez Pérez Margot	500	1953	Vergara Latapiat Germán	500
2187	Tapia Aliste Georgina	500	258	Reyes Norambuena Pedro	500
2916	Román Araya Gabriel	500	1256	Ancavil Annier José	500
1417	Ramos Araya Nelly	500	1243	Campusano Ossandon Juana	500
1250	Muñoz Barahona Bernardina	500	1068	González Gutiérrez Aida	500
714	Cozzani Escobar Victoria	500	1653	Iplán González Erwin Saul	500
838	Pedrerós Arcos Dina	500	1151	Cáceres Castro Rafael	500
1609	López López Carlos	500	2490	Arce Pinto Humberto	900
2978	Silva Rodríguez Gastón	500	975	Razzeto Droquet Héctor	500
541	Arellano Hernández José	500	523	Navarro Henríquez Nelson	500
2695	Seura Carmona Daniel	500	1873	Serrano Alarcón Luis	500
92	Sereno González Carmen	500	542	Díaz Uribe Berta	500
1849	Cerda Pérez Iris	500	2156	Zúñiga Arias Ambrosio	500
1510	Bahamondes Guerra Cecilia	500	3004	Larraín Pérez Elsa	500
2995	Solano González Roberto	500	2629	León Salinas Elsa	992
595	Rubilar Zúñiga Mónica	4.736	772	Iglesias Meléndez Olga	540
1040	Sotelo Concha Fco. Javier	500	2237	Adasme Cortés María	500

Los premios de este sorteo deberán ser cobrados hasta el día 28 de Febrero de 1985.

El automóvil será entregado en la Dirección Nacional de Impuestos Internos en Teatinos 120 Santiago.

Las personas favorecidas con premios en dinero deberán requerir su cobro en las oficinas del Servicio donde entregaron sus boletas para concursar.

sii servicio de
impuestos
internos

Más Recursos para Chile

Séptima sala del tribunal de alzada

Corte ordenó diligencia en caso de descuartizada

- Jueza del Octavo Juzgado del Crimen investigará supuesto delito de falsificación de cédula de identidad de Rafaela Rozas Zamorano
- Situación procesal del auxiliar Mario Heriberto Figueroa Vásquez se decidirá próxima semana en Corte de Apelaciones

La Séptima Sala de la Corte de Apelaciones ordenó a la magistrada del Octavo Juzgado del Crimen, Gabriela Hernández Guzmán que, investigara exhaustivamente el presunto delito de falsificación de instrumento público que habría sido cometido por Rafaela Rozas Zamorano, encargada reo como cómplice en el homicidio de la modelo Patricia del Carmen Pérez Pinochet.

La diligencia fue ordenada cuando el tribunal conoció las compulsas (copias) del expediente sobre el proceso por la muerte de la modelo y en las declaraciones de Rafaela Rozas figuraba un viaje hacia la ciudad de Mendoza, Argentina, utilizando la cédula de identidad de Patricia del Carmen Pérez Pinochet.

La excursión de la mujer al vecino país se efectuó a los pocos días de haber ocultado, conjuntamente con José Manuel Altamirano Vallejos, los restos del cuerpo sin vida de la joven modelo en un sector ribereño del río Mapocho, a la altura de la localidad de El Monte.

Fuentes judiciales señalaron que dicho viaje lo habría efectuado en los últimos días de noviembre o en los primeros cinco días de diciembre y como una manera de desviar las investigaciones policiales hacia Argentina.

En la adulteración del documento de identificación habría colaborado el auxiliar Mario Heriberto Figueroa Vásquez, quien reemplazó la fotografía de Patricia Pérez por la de Rafaela Rozas Zamorano.

Esta última mujer estuvo sólo 24 horas en Mendoza regresando de inmediato a Santiago usando su verdadera cédula de identidad.

De la investigación ordenada por la Séptima Sala del tribunal de alzada podría surgir, dentro de los próximos días, una tercera encartación de reo por Rafaela Rozas Zamorano, esta vez por el delito de falsificación de instrumento público (cédula de identidad).

La nueva situación procesal afectaría también al auxiliar de la clínica, Mario Heriberto Figueroa Vásquez, quien podría ser encartado reo como cómplice o coautor en el delito anterior.

EXPEDIENTE

El ministro Luis Correa Bullo, integrante la Segunda Sala de Verano de la Corte de Apelaciones, solicitó telefónicamente ayer a la jueza Gabriela Hernández Guzmán que remitiera al tribunal de alzada al expediente sobre el caso para resolver sobre la apelación del autoencargado

las dos salas de turno del tribunal de alzada.

AMPARO DE JEANNETTE FARIAS

Ayer la Segunda Sala de Verano de la Corte de Apelaciones rechazó un recurso de amparo presentado por Jeannette Fariás Martínez quien fue detenida en las investigaciones preliminares por haber sido quien dio el dato a la modelo de la clínica de avenida Bulnes N° 80.

Fue dejada en libertad incondicional, por falta de méritos, el 17 de diciembre por el juez de Melipilla. La tardanza en la vista del amparo se debió a que originalmente la Corte de Apelaciones de Santiago se declaró incompetente y envió los antecedentes al tribunal de alzada "Pedro Aguirre Cerda" que tiene jurisdicción sobre el juzgado de Melipilla. Al traspasarse el proceso al Octavo Juzgado del Crimen de Santiago, el tribunal de San Miguel volvió a declararse incompetente. Posteriormente se solicitaron los informes del caso, y recién ayer fue fallado el amparo presentado el 13 de diciembre.



Secretaria Rafaela Rozas Zamorano, quien afrontaría una tercera encartación de reo por falsificación de carnet de identidad.

rio de reo, como cómplice de homicidio, del auxiliar Figueroa Vásquez.

La causa será colocada en tabla en los primeros días de la próxima semana en una de

Solicitud de extradición

Interrogatorio a general hondureño

Durante dos horas —de 11 a 13 horas de ayer— prestó declaraciones ante el presidente de la Corte Suprema, Rafael Retamal López, el ex agregado de Defensa de Honduras en Chile, general José Bueso Rozas.

La diligencia del interrogatorio del militar extranjero fue dispuesta luego que el abogado y representante del gobierno de los Estados Unidos, Alfredo Etcheverry, hizo llegar al magistrado Retamal López, quien actúa como juez de primera instancia en este caso, diversa documentación que probaría la participación de Bueso Rozas en el tráfico de drogas y posterior complot político contra el gobierno de Honduras.

Estados Unidos formalizó el 28 de diciembre pasado la solicitud de extradición del general hondureño sindicándolo como autor de un supuesto tráfico de estupefacientes en la ciudad norteamericana de Miami y destinado a financiar una conspiración política para derrocar al presidente de Honduras, Roberto Suazo Córdova.

El general José Bueso Rozas se encuentra detenido preventivamente en el Anexo Cárcel de Capuchinos desde el 2 de noviembre pasado cuando los gobiernos de Honduras y Estados Unidos anunciaron la petición de extradición.

Luego de este tercer interrogatorio, el magistrado Retamal López deberá proceder a cerrar la investigación judicial, notificando de ello a ambas partes.

Los antecedentes deberán pasar al Fiscal de la Corte Suprema, Gustavo Chamorro, para que emita informe sobre si procede o no la extradición solicitada. Posteriormente, el juez de Primera Instancia dictará sentencia la que deberá ser confirmada o rechazada por una de las salas de la Corte Suprema.

Como abogados defensores del militar hondureño actúan Jorge Balmaceda y Jorge Cruzat. Representa al gobierno de Estados Unidos el jurista Alfredo Etcheverry.



Susana Ahumada, "La Susy" tenía un lucrativo negocio vendiendo marihuana en el barrio alto.

Detienen a mujer que traficaba con marihuana

□ Efectivos del OS-7 de Carabineros aprehendieron a 28 sujetos que se dedicaban al comercio de ese estupefaciente

OPERATIVO DEL OS-7

Una mujer que se dedicaba a comercializar marihuana entre jóvenes del barrio alto fue detenida por personal de la policía de Investigaciones.

Susana Ahumada de 26 años de edad se dedicaba a vender marihuana en la intersección de las calles Larraín y Tobalaba a los jóvenes que deambulaban por el sector en horas de la noche.

La muchacha traía el alucinógeno desde el sector de Chacarillas donde le era entregado por delincuentes habituales. Posteriormente se trasladaba hasta el sector antes mencionado, donde comercializaba la marihuana a 50 y 100 pesos los diez gramos, envueltos en "pitos".

La mujer fue puesta a disposición de los tribunales en horas de la tarde de ayer junto a la droga incautada.

Por otra parte, efectivos del Grupo OS-7 de Carabineros, detuvieron ayer a 28 personas, durante un amplio operativo realizado en calle Gay 1748 de esta capital.

De acuerdo a lo informado en dicho organismo, los sujetos fueron aprehendidos por ser traficantes de marihuana, ya que en el lugar se encontraron 25 kilos y 400 gramos de la yerba, con un valor comercial aproximado a los \$ 300.000.

El registro realizado al cote de calle Gay, se efectuó en cumplimiento de una orden emanada del Décimo Juzgado del Crimen.

Los detenidos, manifestaron que el estupefaciente lo traían los días martes y jueves de cada semana, desde Los Andes, para comercializarlo en diversos puntos de la capital.

Electrocutados mueren dos menores que activaron cocina en mal estado

□ Cordón desnudo provocó la tragedia en la población Nuevo Amanecer de Puente Alto

Abrazados murieron dos hermanos luego de haber recibido una descarga eléctrica, en los momentos en que intentaban encender una cocinilla en el interior de su domicilio en la población Nuevo Amanecer de la comuna de Puente Alto.

Los dos menores, identificados como Marcos y Luis Alberto Figueroa Figueroa, se encontraban solos en el interior de su domicilio en el pasaje 4 frente al número 0367 de la mencionada población cuando activaron la cocinilla.

El cordón se encontraba en condiciones defectuosas y al ser enchufado a la corriente, alcanzó el voltaje a Marcos Figueroa quien dio un salto al sentir el golpe. Su hermano corrió a auxiliarlo de inmediato siendo también tomado por la descarga.

Los dos niños fallecieron en forma instantánea. A los pocos minutos de ocurrida la tragedia llegó hasta la casa el padrastro de los menores Arturo Urbina Urzúa. Los cuerpos de los infantes yacían en el suelo tomados

del cordón, quemados e inertes.

Inmediatamente vecinos llamaron hasta el Hospital Sótero del Río para solicitar los auxilios pertinentes, pero la llegada de la ambulancia sólo sirvió para verificar la muerte de los dos menores.

Trasladados hasta el

centro asistencial, el médico de turno estableció que ambos habían fallecido de un paro cardíaco debido a la descarga eléctrica que habían recibido.

La policía, por otro lado, detuvo a la madre de ambas víctimas, Margarita Figueroa de 42 años, obrera del fundo "El Mariscal" de

Puente Alto y al conviviente, Urbina Urzúa, por la responsabilidad que pudieran tener en los hechos.

Los dos niños fueron sepultados en horas de la tarde de ayer en el cementerio local, ante la consternación y dolor de toda la población que lloró la tragedia sucedida a los dos pequeños.

Siete heridos al chocar microbús con un camión

Siete personas lesionadas, dos de ellas de gravedad y daños materiales de consideración, fue el saldo de un accidente, ocurrido a las 02.15 horas de la madrugada a la altura del kilómetro 375 de la carretera Longitudinal sur, a la cuadra de la ciudad de San Carlos, al colisionar un bus de pasajeros con un camión de carga.

El camión patente YYN-201, de Castro, conducido por Ruperto Elecier Bórquez Pérez, de 23 años, que circulaba de norte a sur, a una velocidad aproximada de 75 kph, fue encandilado por las luces del bus VEH-496, de la empresa Chevalier, que viajaba a cargo del chofer Luis Canto Torres de 45 años de edad. A consecuencia de ello el conductor del camión perdió el control del vehículo, chocando sus ruedas traseras con la baranda del puente Navotavo y posteriormente con la carrocería del bus. Por efecto de la colisión ambos vehículos quedaron atravesados en la vía interrumpiendo el tránsito.

Por la violencia del impacto resultaron lesionados de gravedad, Julio Dardere Manente de 70 años, jubilado y el chofer Luis Canto Torres. Con lesiones menores resultaron, Renato Garrido de 23 años, estudiante; Mercedes Jara Opa de 44 años; Fernando Pavez Cea de 25 años, comerciante; Jorge Saavedra Jara de 18 años, estudiante y Ruperto Elecier Bórquez, conductor del camión.

Los heridos fueron aten-

didos en el hospital de San Carlos, quedando la ruta despejada rápidamente. Carabineros, que concurren al lugar, adopta-

ron los procedimientos de rigor, poniendo a ambos conductores a disposición de los tribunales correspondientes.

Padre celoso trato de matar a sus hijos

ARICA. — Tres menores resultaron con lesiones graves cuando su padre los obligó a ingerir somníferos con el fin de provocarles la muerte en venganza porque su madre lo engañaba sentimentalmente.

Los menores fueron individualizados como Alejandra, Mónica e Israel Canto Rocco, de 7, 5 y 4 años, quienes tenían su domicilio en calle Loa 2689, de este puerto.

Según informó la policía, los hechos comenzaron a desarrollarse cuando Alejandro Segundo Canto Vásquez, de 39 años, casado, supo que su conviviente, Mónica Rocco Tello, de 24 años, lo engañaba desde hace un tiempo. Tras investigar el hecho, decidió vengarse y con el pretexto de sacar a pasear a los hijos de ambos, los llevó a la playa Corazones y los obligó a consumir dos pastillas de mogadón (medicamento hipnótico) con bebidas gaseosas, quedando inconscientes de inmediato las pequeñas víctimas.

Trasladados al hospital local los menores quedaron

internados debido a la gravedad de las lesiones sufridas, en tanto que el padre fue puesto a disposición del tribunal correspondiente.

Viña del Mar Cayó un ladrón de residencias

VALPARAISO. — A disposición del tribunal del turno pasó un hábil delincuente que se había especializado en el robo de artículos electrónicos y vajillas, en diferentes residencias de la parte alta de este puerto.

El informe de Carabineros señala que se trata de Jaime Vásquez Lorca, 27 años de edad, con domicilio en el Cerro Cárcel, quien fue detenido ayer en una ronda policial, siendo trasladado al cuartel donde confesó sus fechorías.

Con su captura se ha logrado recuperar diversas especies, tales como televisores, radios y otras mercaderías, las que no han sido evaluadas.

Tres heridos en duelo a puñales

QUILPUE. — Un herido grave y otros dos de mediana gravedad fue el saldo de la riña con arma blanca entre tres sujetos, ocurrida en plena vía pública, en esta ciudad.

La pelea se produjo en calle Cooperación, enfrentándose Francisco Figueroa Villavicencio y Gerardo Vergara Donoso, desconociéndose sus causas.

A consecuencia de los golpes y cortes resultó grave, con heridas cortopunzantes en la cara y región torácica, Francisco Figueroa, quien luego de ser trasladado al hospital local fue remitido de urgencia a la asistencia pública del hospital Gustavo Fricke, de Viña del Mar, con diagnóstico reservado.

En cuanto al agresor directo, Roberto Lizama, éste recibió heridas menores, al igual que Vergara. Ambos quedaron detenidos en el cuartel de Carabineros.

Robaba en el trabajo

Un ex inspector de la línea de microbuses "Catedral-Lourdes" fue detenido por investigaciones acusadas de robar diez mil quinientos pesos en dinero efectivo, una calculadora y cuarenta mil boletos, en venganza por haber sido despedido.

El individuo resultó ser José Muñoz, de 29 años, quien se apoderó de las llaves de la garita, ubicada en la intersección de las calles Salvador Gutiérrez y Diagonal Renis, en la comuna de Pudahuel, con la intención de perpetrar el delito. Días después de recibir el "sobre azul" el ex inspector regresó de madrugada y robó las especies señaladas, comercializándolas entre choferes amigos suyos.

Además de Muñoz, la policía civil detuvo a Raúl Iglesias, 44 años, acusado de ser el principal reduccionista o comprador de los boletos de locomoción. Ambos acusados fueron puestos a disposición del Vigésimo Sexto Juzgado del Crimen de la capital, junto a la totalidad de los objetos robados.

DAR SANGRE ES DAR VIDA

PARA UD. SOLO UNA GOTA DE SANGRE, PARA QUIEN LA NECESITE... LA VIDA



UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE • SANTA MARIA 0150

Francia retiró a embajador en India por presunto espionaje

NUEVA DELHI, 1° (REUTER).— India anunció hoy que Francia retiraría a su embajador de Nueva Delhi, en medio de informes de prensa de que la medida estaba vinculada a un escándalo de espionaje.

"El gobierno francés retirará a su embajador ante India. Así nos lo ha comuni-

cado el gobierno francés luego de una reunión en París entre el canciller francés y el embajador indio el 30 de enero", dijo a los periodistas un vocero gubernamental.

El portavoz se rehusó a decir si el llamado de regreso del embajador Serge Boidevaix se realizaba a pedido de India o si tenía co-

nexión alguna con el escándalo de espionaje.

La agencia noticiosa Press Trust of India (PTI) dijo que se habían dado 30 días al embajador para que dejara el país cuando se informó a Francia hace una semana que India deseaba que lo retirara.

"No deseo comentar

sobre el actual estado de las relaciones indo-francesas", dijo el vocero indio.

El respetado periodista G. K. Reddy escribió hoy en el diario hindú que Boidevaix, quien asumió el cargo en enero de 1983, sería convocado de regreso debido al escándalo por espionaje.

Un portavoz de la embajada francesa dijo a Reuters: "El embajador se halla en la ciudad. No sé si se retirará. Todo diplomático está a disposición de su propio gobierno y puede ser convocado en cualquier momento".

El retiro del embajador no implica sin embargo, que estuviera en modo alguno involucrado en este conternante episodio, pero debió cargar con la responsabilidad como jefe de la embajada francesa por lo que hizo su viceagregado militar, el teniente coronel Alain Bolly, presumiblemente en nombre de la inteligencia francesa.

Bolly y otros dos franceses que no fueron identificados han sido implicados por la prensa india en una red de espionaje que según los informes vendió vitales secretos sobre defensa, seguridad y finanzas de India, incluso por hasta una botella de whisky.



Los principales miembros del grupo Yamaguchi-gumi, la mayor banda delictiva del Japón, llegan al funeral de su jefe Masahisa Takenara, asesinado en una emboscada hace cinco días en la ciudad de Kobe. (Radiofoto AP).

Congelarían los precios y salarios en Argentina

BUENOS AIRES, 1° (AP).— El gobierno procurará llegar a un acuerdo con empresarios y sindicalistas con miras a una virtual "congelación" de precios y salarios, dijo un ministro, como forma de contener la inflación, que según cifras extraoficiales en enero habría dado un salto de hasta el 25 por ciento mensual.

"Se va en este camino porque ese es el objetivo del programa antiinflacionario del gobierno", expresó a los reporteros el Ministro de Trabajo, Hugo Barriónuevo. Pero aclaró que esa decisión no debía depender del gobierno sino de una "autolimitación de las demandas de empresarios y obreros", que se acentúan al tiempo que se

acelera el aumento de los precios. En 1984, la tasa de inflación de Argentina llegó al 688 por ciento anual.

El gobierno dispuso anoche aumentos de entre el 14,5 y 15,3 por ciento respectivamente en los precios de combustibles y tarifas del transporte, muy por debajo del porcentaje de inflación anticipado para enero. Los aumentos mensuales de tarifas de servicios públicos hasta diciembre eran similares o superiores al aumento general de los precios. La modernización de los incrementos fue considerada una forma de contribuir a la desaceleración de la inflación.

REBROTE SUBVERSIVO

BUENOS AIRES, 1°

(AP).— El gobierno estimó hoy que no existen elementos que hagan pensar "por el momento" que en la Argentina pueda producirse un rebrote subversivo vinculado con organizaciones latinoamericanas, como destacó un centro privado de estudios.

Ese informe fue difundido por un llamado "Centro de Investigaciones y Estudios para la Defensa (CIED)", publicado en el periódico jurídico "La Ley".

El Secretario de Defensa, Horacio Jaunarena, al comentar sobre ese informe que originó una airada reacción de sectores izquierdistas allí mencionados, aseguró que "no existe en este momento ningún elemento que permita convalidar su veracidad".

Diez muertos en atentado contra mezquita en Trípoli

BEIRUT, 1° (DPA).— Por lo menos diez personas murieron y otras 60 resultaron heridas en un atentado con auto-bomba contra la mezquita de Imam Ali en la ciudad portuaria norlibanesa de Trípoli. Las dos emisoras falangistas "Voz del Líbano" y "Radio Líbano Libre" hablaron de 18 muertos y más de 50 heridos.

La detonación se registró al mediodía de hoy durante la oración de los viernes, en la que culmina la semana religiosa islámica. La mez-

quita estaba repleta. El edificio quedó casi totalmente destruido y los escombros entraron a las víctimas.

El auto con unos 80 kilos de explosivo, según se calcula, estaba aparcado a unos 50 o 100 metros de la mezquita. En un radio de 500 metros quedaron gravemente afectados los edificios.

En un atentado similar contra otra mezquita en Trípoli, murieron el 5 de agosto de 1983 en Trípoli 19 personas y otras 38 resultaron heridas.

Trípoli fue el año pasado durante mucho meses escenario de cruentos combates entre sunitas fundamen-

talistas del "Movimiento Islámico de Defensa" del jeque Said Shaaban y los milicianos del "Partido Democrático Árabe" respaldado por Siria. Bajo presión siria, los enemigos se reconciliaron en octubre y en diciembre asumió el control en Trípoli la policía y el ejército libanés, por primera vez desde que comenzase en 1975 la guerra civil en Líbano.

Sin embargo, el jeque Shaaban sigue siendo el verdadero jefe en Trípoli. En la mañana de hoy se registró un enfrentamiento entre sus milicianos y el ejército, resultando muerto un miliciano.

Permanecieron doce días en un salvavidas

LONDRES, 1° (DPA).— Un matrimonio británico permaneció durante 12 días con sus tres hijos en un bote salvavidas, luego que su velero se volcase en la costa norte sudamericana.

Peter Tate y su esposa

Frances se hallaban con rumbo a Granada desde Tenerife cuando se hundió su velero.

El bote salvavidas derivó 500 millas marinas hacia el sur, hasta la costa de Guyana.

Reivindican atentado en Lisboa

LISBOA, 1° (ANSA).— Las "Fuerzas Armadas 25 de Abril" una organización terrorista de extrema izquierda, reivindicaron hoy la explosión de ocho bombas ocurrida anoche, en el "barrio alemán" del aeropuerto militar de Beja, una ciudad del Alentejo, a 270 kilómetros de Lisboa.

Las explosiones destruyeron ocho automóviles y dañaron otros doce. Según las investigaciones realizadas por la policía el atentado, ocurrido alrededor de las 2 (GMT), causó pánico y daños materiales a los vidrios de varios edificios, pero ningún daño a las personas.

El comisario de policía informó que el atentado tuvo lugar en la zona donde viven unas cincuenta familias de los pilotos alemanes en los alrededores del aeropuerto militar. Esta base es utilizada por la Aviación alemana para el adiestramiento de sus pilotos en base a un acuerdo entre Lisboa y Bonn.

Las "Fuerzas Armadas 25 de Abril" cometieron recientemente otros tres atentados, uno contra tres naves de la flota OTAN en el puerto de Lisboa, otro contra un industrial de Vila Real y el tercero contra el ex intendente de un pueblo de la provincia de Atentajo.

Irak asegura que frenó un contraataque de Irán

BAGDAD, 1° (REUTER).— Irak dijo que sus tropas rechazaron hoy un contraataque iraní en un sector de la zona bélica central en el Golfo Pérsico donde las fuerzas iraníes atacaron ayer.

Un vocero militar anunció por radio Bagdad que los iraníes atacaron a las 03.30 (00.30 GMT) a una brigada de la decimosexta división de ejército.

"Unidades de la Brigada 606 hicieron frente a los atacantes con ráfagas de fuego de granadas y fusilería y lograron para las 06.30 (03.30 GMT) destruir completamente a las fuerzas enemigas y frustrar el ataque", dijo.

"Las tropas enemigas fueron reducidas a cenizas", agregó.

Teherán no ha hecho mención alguna de la batalla.

La Brigada 606 atacó a tropas iraníes antes del amanecer de ayer. Irak dijo que capturó posiciones iraníes, pero Teherán negó la versión. Ambos bandos dijeron haber infligido gran cantidad de bajas al contrario.

Bagdad proyectó anoche por televisión entrevistas con iraníes, quienes dijeron haber sido tomados prisioneros en la batalla. Manifestaron que los iraquíes atacaron la región de Sumar, dentro de territorio de Irán junto a la frontera, a unos 125 kilómetros al nordeste de Bagdad.

La acción iraquí de ayer fue la segunda en cuatro días. El lunes anunciaron una embestida a tres puntas sobre el frente bélico meridional, su primer ataque importante desde agosto de 1983.

Inundaciones en Río por intensas lluvias

RIO DE JANEIRO, 1° (ANSA).— Intensas lluvias caídas esta madrugada en Río de Janeiro produjeron inundaciones, deslizamientos de tierra en los cerros que mataron a tres personas, y problemas en las comunicaciones.

Los bomberos y servicios de defensa civil debieron realizar docientas salidas de emergencia para atender casos urgentes de personas aisladas por las aguas.

Las muertes se produjeron en cinco deslizamientos de lodo en las cuevas, que dejaron también varias personas heridas.

La avenida principal de acceso al centro de la ciudad resultó con varios trechos inundados, y en el

suburbio de Irajá. Algunos camiones de carga que quedaron imposibilitados de transitar fueron saqueados por habitantes de una "favela" (villa miseria).

En los residenciales barrios de la zona litoral marítima las aguas inundaron también diversas calles, resultando inundados garajes subterráneos, en uno de los cuales el agua subió dos metros y cubrió a todos los automóviles estacionados, con lo cual la gasolina se mezcló al agua, con peligro de incendio.

El temporal colocó en alerta a los habitantes de numerosas chozas de las villas pobres ubicadas en los cerros, por el peligro de deslizamiento de piedras y lodo.

Proteja carrocería y chasis

SELLADOS ELASTOMERICOS
Tratamientos anticorrosivos

5 años de garantía

AUTOSCHUTZ
Costanera A. Bello 1221
☎ 747989

Papa llamó a rechazar ideologías extremistas

GUAYAQUIL, Ecuador, 1° (AP).— El Papa Juan Pablo II visitó hoy una enorme villa miseria de esta ciudad para expresar su "interés, solidaridad y amor" por los pobres e instar a los gobiernos y a los ricos de América Latina a buscar un mayor equilibrio social.

Al mismo tiempo pidió a los pobres rechazar "las ideologías extremistas que predicán odio, venganza y ateísmo o que... se ponen al servicio de despotismos, de la concupiscencia, del poder o del dinero".

El Papa inició su último día de visita al Ecuador con un recorrido a El Guasmo, una población miserable en los alrededores de Guayaquil en la que viven cerca de 500.000 personas. Su discurso, una encendida defensa de los pobres, fue escuchado por una de las concentraciones menos numerosas hasta ahora en los doce días de su recorrido por América Latina.

"Quiero sobre todo poner de manifiesto el interés, la solidaridad, el amor del Papa por vosotros y por todos los desposeídos, los necesitados, los que luchan por un nivel de vida más

digno y humano", dijo el Papa.

El Pontífice dijo que deseaba "acercarme a vuestras realidades y condiciones de vida", y se refirió a las típicas poblaciones pobres de América Latina con el nombre con que se las conoce en los distintos países: favelas, pueblos jóvenes, callampas, tugurios, villas miserias.

El Papa hizo "un apremiante llamado a la conciencia de los gobernantes y responsables de la sociedad, así como a la de todos los católicos, particularmente de aquellos que cuentan con más medios... para que procuren un mayor equilibrio social y muestren aún más solidaridad con el necesitado y el que sufre".

El Pontífice, de 64 años, elogió "el apoyo y el servicio de abnegados sacerdotes, religiosos y seglares que, dando testimonio admirable de amor cristiano os han ayudado (a los pobres) a superar vuestras dificultades, alentándoos en vuestros esfuerzos y legítimas aspiraciones".

El Papa, que se trasladó hasta El Guasmo en un helicóptero del Ejército, recorrió la población de mo-

destas viviendas, muchas de ellas construidas de caña y sus techos de hojas de banana.

Desde allí el Papa se trasladó hasta el sector de Los Samanes, donde ofició una misa multitudinaria al aire libre y beatificó a la hermana Mercedes de Jesús Molina, una religiosa ecuatoriana de principios de siglo que dedicó su vida a ayudar a los huérfanos y a los pobres y fundó una congregación que hasta el día de hoy continúa su obra en América Latina.

En su homilía, el Papa volvió al tema del compromiso de la Iglesia con los pobres.

El Presidente León Febres Cordero asistió a la misa y a la ceremonia en que un tercer ecuatoriano fue elevado a los altares. Ecuador cuenta ya con dos santos: Mariana de Jesús y el hermano Miguel Febres Cordero, de la misma familia del Presidente, y canonizado el año pasado por Juan Pablo II.



El Papa Juan Pablo II bendice a más de trescientos mil indígenas ecuatorianos de la localidad de Lacatunga, donde les habló en su dialecto original, el quechua. Muchos de ellos caminaron hasta dos días para ver al Pontífice. (Radiofoto AP).

Arequipa espera a S.S.

AREQUIPA (Perú), 1° (ANSA).— La metálica sinfonía de centenares de campanas y las voces de decenas de miles de fieles tributarán una apoteósica recepción al Sumo Pontífice, Juan Pablo II, que al

promediar la mañana del sábado llegará a esta ciudad, ubicada a 1.050 kilómetros al sudeste de Lima y 2.400 metros sobre el nivel del mar.

Durante la breve permanencia del Santo Padre en Arequipa, presidirá uno de

los actos más significativos de su actual gira, la beatificación de Sor Ana de los Angeles Monteagudo.

Peregrinos de Argentina, Chile y Bolivia se suman al pueblo arequipeño que vive un clima de gran fervor católico.

Con júbilo popular peruanos recibieron a Juan Pablo II

LIMA, 1° (DPA).— El Papa Juan Pablo II llegó hoy a Lima siendo aproximadamente las 19.15 horas, hora local (23.14 GMT), al mismo tiempo que una explosión de júbilo popular estalló en todo el Perú.

Cuando Su Santidad apareció en la puerta del avión y levantó sus brazos en señal de saludo, las campanas de Lima fueron echadas al viento y un coro de niños le esperó y agitó banderitas peruanas y vaticanas.

El Pontífice, con una leve sonrisa y la alegría dibujada en su rostro, descendió luego las escalinatas del avión y lo primero que hizo fue inclinarse y besó el suelo peruano.

Casi simultáneamente, una salva de 21 cañonazos irrumpió el cielo limeño, mientras Juan Pablo, era saludado por el Presidente peruano Fernando Belaúnde Terry, su esposa Violeta Correa, el cardenal del Perú Juan Landazuri Ricketts y el Nuncio Apostólico Mario Tagliaferri.

Inmediatamente después, la orquesta sinfónica y el coro nacional de Perú, entonaron los himnos del Vaticano y del Perú.

En su mensaje de bienvenida, el Presidente Belaúnde, subrayó que la visita del

Vicario de Cristo en la tierra, era por siglos esperada en Perú.

El Jefe de Estado, se refirió al pasado peruano y a la cultura occidental que trajo el cristianismo, diciendo que "en este pueblo la cruz encontró un ambiente propicio".

Belaúnde dijo que esa cultura produjo dos extraordinarios santos, Santa Rosa de Lima y San Martín de Porras, señalándole al Papa que es inmensamente bienvenido por su gobierno y el pueblo peruano.

El Pontífice, con voz clara y serena empezó su alocución de respuesta al Presidente peruano, agradeciendo la invitación que éste le formulara para visitar Perú, lo mismo que al cardenal Landazuri.

JUSTICIA SIN VIOLENCIA

Pero fue en los momentos finales de su alocución de aproximadamente unos 10 minutos, que Juan Pablo se refirió a la necesidad de luchar por la justicia social.

Su Santidad también dijo que el camino no era la violencia, tocando, aunque muy diplomáticamente, un problema frecuente en este país, especialmente en la zona de emergencia del sureste, que visitará en los próximos días.

¡¡SE FUERON DE VACACIONES LOS PRECIOS ALTOS!! EN "MUEBLES NORTE"

ESTAMOS ATENDIENDO EN TANGAS Y BIKINIS

NUESTROS PRECIOS SON BAJOS Y REFRESCANTES

SOMOS FABRICANTES Y ESTAMOS LIQUIDANDO TODOS NUESTROS MUEBLES. ATENCION ESPECIAL A CLIENTES DE PROVINCIA

¡¡DEFIENDA SU DINERO!!
¡¡CONSULTE PRIMERO A MUEBLES NORTE!!

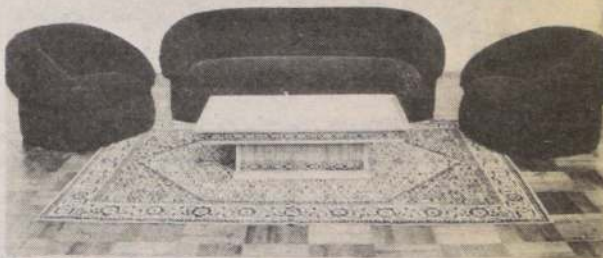
NUESTRAS OFERTAS

"Conozca nuestra superoferta de la semana: Dormitorio línea plana, de madera de eucalipto, quincallería de bronce, cómoda toilette, con espejo gigante, marquesa y dos veladores, total \$ 19.900".

"Y continuamos con nuestra super, superoferta, de marquesas de eucalipto con somier sueco, colchón de espuma y almohada de regalo: todo en \$ 5.900.

"Living models europeos, tapiz de felpa, desde \$ 11.800. Biblioteca salomónica con bar incorporado, en madera de eucalipto: \$ 24.800.

"Dormitorio salomónico Renacimiento, oferta: \$ 29.800. En el comercio \$ 60.000



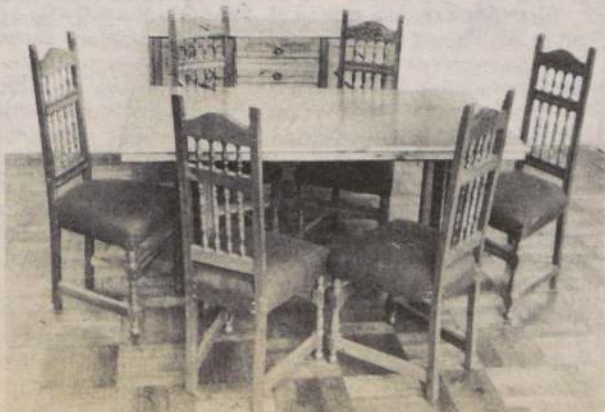
LIVING SANDRA

ATENCION AL PUBLICO en nuestro salón de ventas, en la misma fábrica ubicada en calle Paraguay N° 4631 (Ecuador altura 4600), Quinta Normal, de lunes a viernes de 9.00 a 19.30 horas.

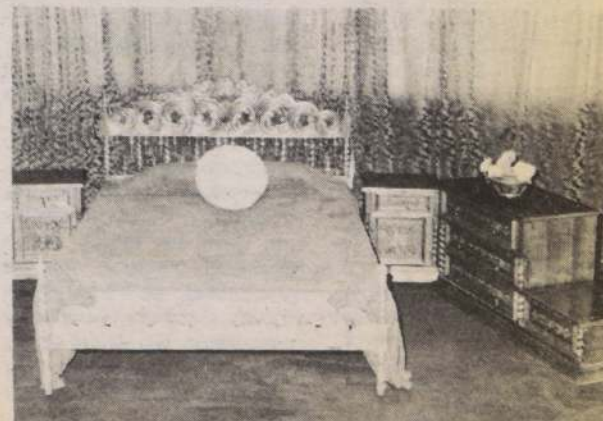
"Sábados de 9.30 a 15.00 horas".



"NO ATENDEMOS LOS DOMINGOS".
"Consulte a nuestros teléfonos: 799167 y 795960".



COMEDOR QUITENO NIXY



DORMITORIO SALOMONICO

Asesinado ejecutivo alemán que proveía armas a la OTAN

MUNICH, 1° (DPA). — A consecuencia de las heridas recibidas en el atentado terrorista de que fue objeto esta mañana, murió esta tarde (local) en Gauting, cerca de Munich, el industrial Ernst Zimmermann (55), presidente de la firma "Motoren und Turbinen-Union" (MTU), empresa que fabrica motores para fines militares y civiles.

El atentado fue perpetrado por la "Facción Ejército Rojo".

Zimmermann fue alcanzado en la cabeza por una bala. El fallecimiento se produjo en la Clínica Universitaria de Munich.

En una llamada telefónica anónima la organización terrorista alemana "Facción Ejército Rojo" (RAF), asumió la autoría del atentado perpetrado contra el director del Consorcio de Construcción de Motores y Turbinas MTU Ernst Zimmermann, que fue gravemente herido por un dispa-

ro al mediodía de hoy en su casa en Gauting, cerca de Munich.

La policía considera que la llamada hecha al periódico de la localidad donde vive Zimmermann "Guattinger Anzeiger" es auténtica.

Textualmente, en la llamada se dijo: "Aquí habla la RAF. Tenemos algo importante que informar. El comando Petry O'Hara asume la responsabilidad del atentado contra el presi-

dente de la BDLI y jefe de MTU, Ernst Zimmermann. La guerrilla europea occidental hace temblar al sistema imperialista". (Zimmermann es también presidente de la Asociación de la Industria Aérea, Espacial y Armamentista).

Según informó la policía de lo criminal, Petry O'Hara fue un terrorista irlandés que murió el 22 de mayo de 1981 en Belfast después de una prolongada huelga de hambre en prisión.

Alfonsín llegó a España

MADRID, 1 (EFE). — El Presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, que ayer participó en Atenas en una conferencia de paz internacional celebrada en la capital griega, hizo escala hoy en España, donde dialogó con el gobierno español y almorzó con el rey Juan Carlos.

Al tomar tierra el avión de Alfonsín este mediodía en la zona militar del aeropuerto madrileño de Barajas, el presidente argentino fue saludado por el Jefe de Gobierno español Felipe González, el ministro del exterior Fernando Morán y otras personalidades españolas y argentinas.

Después de entrevistarse con Felipe González, el Primer Mandatario argentino almorzó en privado con los reyes Juan Carlos y Sofía, proyectando continuar en la tar-

de de hoy el vuelo de regreso a Argentina.

Según el ministro del exterior español, las conversaciones de Alfonsín con Felipe González trataron principalmente de las gestiones de paz para Centroamérica que llevan a cabo los países del llamado Grupo de Contadora, así como la reciente reunión de Nueva Delhi, en la que seis países apremiaron a las superpotencias para que pongan fin a la carrera armamentista atómica.

El llamamiento de Nueva Delhi, ratificado ayer en la conferencia de paz de Atenas, fue firmado por los Presidentes Raúl Alfonsín (Argentina), Miguel de la Madrid (México) y Julius Nyerere (Tanzania) y los jefes de gobierno Andreas Papandreu (Grecia), Rajiv Gandhi (India) y Olof Palme (Suecia).



El Presidente de Argentina, Raúl Alfonsín, es recibido en Atenas, Grecia, por el Primer Ministro Andreas Papandreu, en el recinto donde se efectuó la conferencia para el desarme. Ayer Alfonsín dialogó en España con los reyes y el Premier González (Radiofoto AP).

Chernenko toma vacaciones en las cercanías de Moscú

MOSCU, 1 (REUTER). — El Presidente soviético Konstantin Chernenko, que no ha sido visto en público desde el 27 de diciembre, está pasando sus vacaciones de invierno cerca de Moscú, dijo hoy un vocero de la cancillería.

Dijo a Reuters que no podía hacer comentarios sobre las versiones de que el jefe del Partido Comunista de 73 años está gravemente enfermo.

"El secretario general está de vacaciones de invierno cerca de Moscú", dijo.

La mención de que Chernenko está de vacaciones modifica el manejo oficial del asunto de la desaparición de Chernenko de la vida pública.

En las últimas semanas,

los voceros se negaron a formular comentarios, mientras que en privado, allegados al Kremlin dijeron a funcionarios occidentales que Chernenko canceló sus compromisos por motivo de enfermedad.

Al mismo tiempo, fuentes soviéticas con acceso a información oficial dijeron a la prensa que Chernenko estaba sometido a cuidados intensivos e incluso podría estar contemplando la posibilidad de renunciar.

Diplomáticos occidentales dijeron hoy que la más reciente explicación oficial sobre la ausencia de Chernenko expresada por primera vez ante una cadena de televisión estadounidense anoche, sugirió que se anticipaba que el Presidente se reincorporará a sus tareas.

Pero los diplomáticos recordaron que los funcionarios también habían dicho en el transcurso de la ausencia de seis meses del Presidente Yuri Andropov que estaba de vacaciones, aunque terminó muriendo de una enfermedad renal el 9 de febrero del año pasado.

La explicación oficial más

frecuente sobre el mal que aquejaba a Andropov era que sufría un resfriado.

El portavoz del Ministerio declinó decir cuándo podría regresar Chernenko, pero el

principal vocero de la Cancillería Vladimir Lomeiko dijo, según una cadena de televisión estadounidense, que tomó un mes de vacaciones.

Reagan fue postulado para Nobel de la Paz

OSLO, 1, (REUTER). — El Presidente estadounidense Ronald Reagan ha sido nominado para el Premio Nobel de la Paz 1985, informó hoy el diario noruego Verdens Gang.

El periódico dijo que Reagan había sido nominado por un profesor de filosofía estadounidense, un miembro del Parlamento israelí y un empleado de la Universidad de Noruega. El ganador será anunciado en octubre.

Un vocero del Comité de Premios Nobel de la Paz se rehusó a comentar la especie, diciendo que la lista de nominaciones siempre se mantenía en secreto a menos que la figura propuesta revelara su nominación.

El plazo para las nominaciones del galardón de 1985 cerró hoy y Verdens Gang in-

formó que la proposición del nombre de Reagan casi llegó tarde.

Añadió que las cartas de nominación deberían haber llegado ayer a Oslo pero que fueron accidentalmente enviadas a Estocolmo.

Un mensajero especial llevó a prisas el paquete a Oslo desde la capital sueca, llegando sólo cuatro horas antes del vencimiento del plazo.

Un grupo pacifista sueco dijo ayer que había postulado al Primer Ministro neocelandés David Lange para el galardón por su oposición a las armas nucleares.

El Nobel de la Paz 1984 fue conferido al obispo sudafricano Desmond Tutu, un activista contra el sistema de segregación racial de los negros conocido como Apartheid.

Breves del cable

ATENTADO EN ULSTER

BELFAST, 1° (ANSA). — El chofer de un ómnibus del "Ulster Defense Regiment" (Regimiento de Defensa del Ulster) resultó hoy muerto por el IRA en un atentado realizado frente a la escuela primaria de Derrylin (Fermanagh).

Los terroristas dispararon ocho proyectiles contra el parabrisas del ómnibus, matando al conductor (que esperaba los niños). Es esta la primera muerte de un miembro del UDR por parte del IRA —que reivindicó el atentado— en lo que va de 1985.

DECLARAN INOCENCIA

MANILA, 1° (DPA). — El jefe de las Fuerzas Armadas Filipinas, general Fabián C. Ver, otros 24 soldados y un civil se declararon hoy "inocentes" en Manila en las dos acusaciones del asesinato del político opositor, Benigno Aquino Jr. y de Rolando Galma, el asesino por supuesto encargo de ese grupo militar.

Cada uno de los 26 acusados respondieron dos veces con un "no" a la pregunta del juez Manuel Pamarán, quien fijó la fecha del siete de febrero para la sesión, que durará dos días, y en la que la defensa y el fiscal compararán las pruebas y pesquisas correspondientes antes de que se inicie el proceso propiamente dicho.

MURIO PERIODISTA

LONDRES, 1° (REUTER). — Félix Man, uno de los creadores del periodismo gráfico moderno, murió en Londres a los 91 años de edad, dijeron hoy sus colaboradores.

Man comenzó su carrera en su Alemania natal donde desarrolló técnicas de foto reportaje, documentando notas con secuencias fotográficas.

Negándose a trabajar para la organización de prensa nazi, Man emigró en 1934 a Gran Bretaña donde se desempeñó como fotógrafo de prensa, granjeándose fama con sus trabajos para la revista Picture Post.

DESERTO ALEMAN ORIENTAL

GORLEBEN, ALEMANIA OCCIDENTAL, 1° (AP). — Un mecánico que integraba la tripulación de un rompehielos alemán oriental desertó a Alemania Occidental cuando la nave atracó en un margen del río Elba, dijo hoy la policía.

Según la información policial, cuatro rompehielos alemanes orientales cumplían tareas en las aguas heladas del Elba, al sudeste de Hamburgo, cuando el mecánico abandonó anoche su nave.

CRITICAS CONTRA MAO

PEKIN, 1° (ANSA). — Dos publicaciones oficiales chinas reiteraron hoy duras críticas al desaparecido líder Mao Tse Tung, a quien acusan de haber desencadenado el culto de la personalidad para crear dificultades a la URSS y de haber formulado teorías políticas "insostenibles".

Las críticas a Mao, no nuevas, están contenidas en sendos artículos de la revista teórica del partido Bandera Roja y del diario de los trabajadores, que durante la Revolución Cultural fue vocero de la facción maoísta más radical.

DIPUTADO ERA UN AGENTE

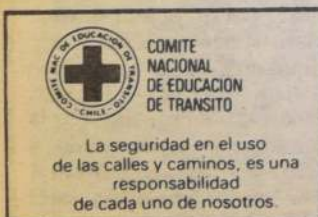
PARIS, 1° (ANSA). — El Parlamento Europeo tendría entre sus diputados un agente rumano, según lo que sostiene en una entrevista publicada hoy por el diario "Le Matin" el ex número dos de los servicios secretos rumanos, Ion Mihai Pacepa, quien vive en los Estados Unidos desde 1978.

El general Pacepa, que para conceder esta entrevista aceptó viajar a París abandonando su refugio en los Estados Unidos, donde vive bajo la constante protección de la CIA, reveló que el diputado europeo Gustav Pordea, elegido en junio último en las listas del "Frente Nacional" de la extrema derecha francesa, es un agente del servicio secreto rumano.

CENSURA A RATZINGER

CIUDAD DEL VATICANO, 1° (ANSA). — "No es verdad que el Papa haya censurado al Cardenal Joseph Ratzinger", afirmó hoy el segundo vocero vaticano, Monseñor Giulio Nicolini, refiriéndose a noticias de prensa según las cuales Juan Pablo II habría disuadido al purpurado de publicar un libro en el cual, entre otras cosas, se critica severamente la "teología de la liberación".

En noviembre del año pasado, en una entrevista de la publicación mensual "Jesús", Ratzinger, prefecto de la Sacra Congregación para la Doctrina de la Fe, había "anticipado" un libro-entrevista en el que, interpelado por un periodista, enfrenta todos los mayores problemas de la Iglesia actual.



Mundo Deportes

Santiago de Chile, Sábado 2 de Febrero de 1985

LA NACION

COLO COLO YA TIENE EN LA MIRA A MAGALLANES

□ No jugará Víctor Cabrera. El equipo albo finalizó los entrenamientos sin lesionados. Pedro García confirmó el mismo equipo que jugó frente a Audax Italiano

Con entrenamientos en la mañana y tarde finalizó Colo Colo su preparación para el partido de hoy frente a Magallanes. Durante toda la semana el tema principal que rondó el plantel albo, fue si Víctor Cabrera debutaría o no. La incógnita se acabó cuando el entrenador Pedro García confirmó como equipo titular a los mismos que jugaron frente a Audax Italiano: Osbén, en el arco; Alvarado, Soto, Herrera y Neculfir en defensa; Jaime Vera, Rostión y Vasconcelos en el mediocampo; Juan Rojas, Carlos Caszely y Simaldone en el ataque.

El entrenamiento de la mañana consistió en un trabajo técnico-táctico, para corregir algunas fallas mostradas durante el fin de semana pasado. Por la tarde hubo un partido de fútbol reducido, donde participaron, además de los jugadores, el cuerpo técnico.

Colo Colo finalizó la semana sin lesionados. Horacio Simaldone, Carlos Soto y Jaime Vera evolucionaron favorablemente de ellas y estarán frente a Magallanes.

Conversando con Pedro García sobre este encuentro, nos dijo: "el partido se presenta más difícil de lo que muchos creen. La derrota frente a Universidad Católica los motiva a recuperarse. Además, que jugarán con el equipo que seguramente va a ser el titular durante todo el año".

¿Qué paso con el debut de Víctor Cabrera?

"A pesar que estaba bien físicamente, ya que Víctor estuvo entrenando antes de llegar a Colo Colo, no quiero apurarlo. Había presión de los hinchas por verlo jugar y si Cabrera no lo hiciera bien, seguramente lo criticarían y el comienzo no sería bueno. Yo quiero que se adapte de a poco en lo personal y en la parte futbolística. El es un jugador más en el plantel, que tendrá que luchar por un puesto".

¿El equipo se concentrará antes del partido con Magallanes?

"No, solamente vamos a juntarnos a las 17 horas en el Sheraton para comer algo. La semana pasada lo hicimos así y nos dios buenos resultados".

¿Estás conforme con el trabajo realizado por los jugadores durante la semana?

"Al término de varias prácticas, se vio agotamiento en general. Eso quiere decir que trabajaron fuerte y a mí me dejaron satisfecho. Frente a Audax yo sabía que los primeros minutos iban a ser favorables a nosotros, y que después nos cansaríamos. Esto es producto de que no hicimos pretemporada. A pesar de ello, a medida que vayamos jugando por el campeonato iremos mejorando hasta llegar en excelentes condiciones para la Copa Libertadores".

Mario Osbén

"SOLO ME INTERESA JUGAR Y JUGAR"

En Colo Colo hay un hombre que está jugando una revancha. Estuvo sin jugar por casi un año. Se habló mucho que durante esta temporada se iría a otro equipo e inclusive que abandonaba el fútbol. El hombre a que nos referimos es nada menos que Mario Osbén, arquero que militó en varios equipos importantes de nuestro país y que fue seleccionado nacional durante el Mundial 82.



Severino Vasconcelos lleva el balón ante la mirada del profesor Arriagada y de Nain Rostión que lo viene a marcar. El brasileño jugará de titular hoy ante los albicelestes.



El entrenador Pedro García disputa el balón durante el entrenamiento de la tarde. Muy buena disposición mostraron los jugadores en el partido de fútbol reducido.

Al solucionarse conflicto en fútbol argentino

COPA "CARDENAL SAMORE" RECUPERA SU VIGENCIA

Se solucionó la huelga que tenía paralizado al fútbol argentino. Esta circunstancia abre la posibilidad de que la "Copa de la Amistad Cardenal Samore", pueda disputarse tal como la habían programado las directivas de Colo Colo y Universidad de Chile, quienes debían enfrentar a dos cuadros argentinos de primer nivel.

Las gestiones para "revivir" el campeonato las iniciaron hoy José García por Colo Colo y Ambrosio Rodríguez por la "U". Ambos personeros, sostuvieron conversaciones con dirigentes de la asociación argentina de fútbol, quienes confirmaron que la huelga había terminado y que, consecuentemente, no había problemas para que elencos trasandinos, jueguen en Chile.



Mario Osbén estará nuevamente en el arco de Colo Colo.

¿Cómo está Mario Osbén en estos momentos?

"Muy contento, tranquilo y seguro de mí mismo. Hacía casi un año que no jugaba y estaba algo intranquilo antes del partido con Audax. Afortunadamente no tuve problemas. Mi actuación fue buena y me sirvió para reencontrarme con el fútbol importante".

¿Qué anhela Osbén para este año?

"Jugar y jugar. Lo otro viene acompañado. Ahora que tengo la oportunidad de jugar todo un campeonato, la voy a aprovechar al máximo. Si rindo en un buen nivel, seguiré trabajando para disputar un lugar en el equipo. De lo contrario, me tendré que ir de Colo Colo. Eso lo entiendo ya que soy un profesional. Irse, no significa retirarse del fútbol. Creo que tengo bastante tiempo para seguir en el fútbol. Eso sí, si me voy

de Colo Colo lo haré con dolor pero muy amigo de todos".

¿Me imagino que estás matándote en los entrenamientos?

"Sí, estoy trabajando más fuerte de lo normal, ya que casi todos los entrenamientos finalizan con una sesión de tiros al arco. Mi rendimiento tiene que ir en ascenso en cada partido. Físicamente me encuentro en perfectas condiciones".

Zaguero uruguayo internacional

TRAGICO FINAL DE DANIEL GONZALEZ

□ Murió a consecuencia de un accidente automovilístico

RIO DE JANEIRO, 1 labo el futbolista patinó a la salida del túnel "Dois Irmãos" (dos hermanos) en el residencial barrio de Barra de Tijuca, y chocó contra un muro. Conducido de urgencia a un hospital (Miguel Couto) y luego de un primer paro cardíaco, el jugador falleció al ocurrir un segundo paro.

El automóvil en que circu-

Su cuerpo fue trasladado

luego al Instituto Médico Legal, aguardándose la llegada de sus padres, desde Montevideo, a fin de determinar si será sepultado en Río de Janeiro, San Pablo o si será trasladado al Uruguay.

Mabel González, en grave estado, fue llevada también al hospital público Miguel Couto, pero después el presidente del "Vasco de Gama", Antonio Soares Calçada, dispuso su traslado a un instituto médico particular (Casa de Salud Samaritana).

La muerte de Daniel González enlutó al fútbol brasileño, ya que era considerado uno de los grandes ídolos no sólo del club vascaño, sino del deporte carioca y del Brasil.

"Su fútbol ha evolucionado notablemente"

JERARCAS DE FIFA ADMITEN PODERIO DE FUTBOL MEXICANO

□ Conceptos de Joseph Blatter

MEXICO (ANSA).— Joseph Blatter, miembro de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA), elogió la organización del Campeonato Mundial "México 86", y dijo que si el evento tuviera que realizarse en este momento "México no tendría ningún problema".

Blatter llegó anoche a esta ciudad para supervisar 3 de los 12 estadios en los que se celebrará el Campeonato

Mundial de Fútbol. Además, asistirá a la inauguración del estadio "Corregidora" en la ciudad de Querétaro, el próximo 5 de febrero, en compañía de Joao Havelange.

La presencia de los miembros de FIFA en México se debe, además de asistir a la inauguración del estadio, para discutir "algunos puntos" referentes al sorteo de equipos, que se celebrará el 15 de diciembre y para el cual existen dos países "seleccionados" como cabeza de serie: Italia (actual campeón mundial) en la ciudad de Puebla y México en la ciudad capital.

A su llegada a esta ciudad, Joseph Blatter precisó que el fútbol mexicano se está colocando en "un gran sitio en el mundo". Explicó:

"No tan solo porque será sede del Mundial, sino porque su fútbol ha evolucionado notablemente. México va a tener un equipo muy fuerte para el certamen".

Joseph Blatter, en representación de Joao Havelange, nombró al ex árbitro mexicano Mario Rubio como instructor de FIFA para el área de CONCACAF.

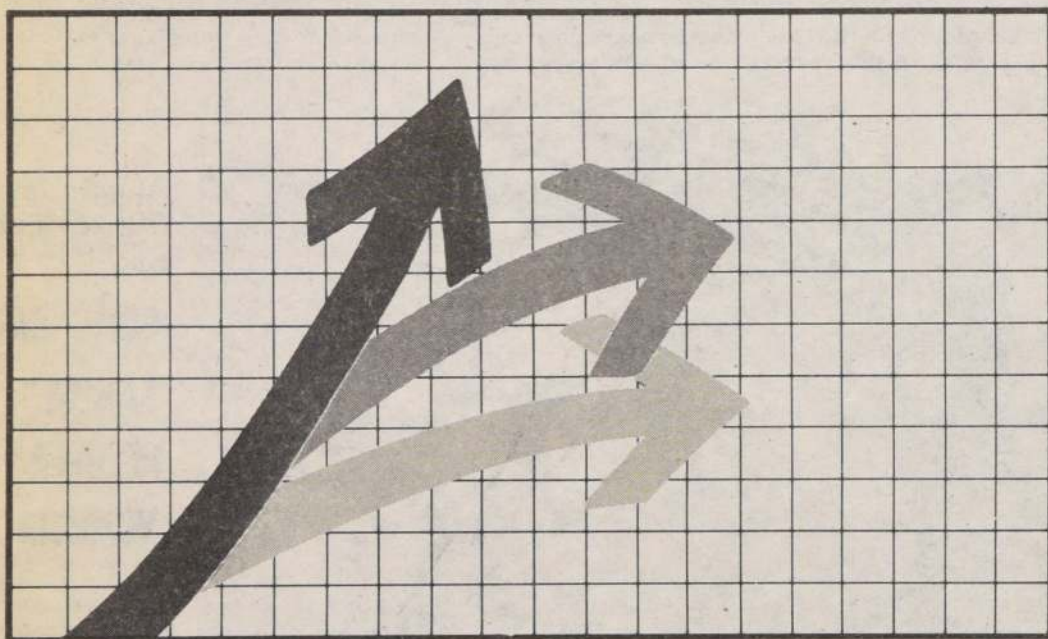
Por otra parte, Antonio R. Márquez, presidente de la Asociación de Árbitros de México, informó que solicitará que en el campeonato "México 86" estén presentes los 7 árbitros mexicanos que están considerados como internacionales.

Mientras tanto, Andrés Marroquín, director de organización del estadio "Corregidora" de Querétaro, informó que "todo está listo" para la inauguración del inmueble.

El 5 de febrero, antes del encuentro entre México contra Bulgaria, el presidente Miguel de la Madrid declarará formalmente inaugurado el estadio, considerado por los arquitectos y jugadores como "el más moderno del mundo".

El estadio "corregidora" tiene una capacidad para 40 mil espectadores y será una de las sub sedes del Campeonato Mundial "México 86".

Durante la inauguración se enfrentan los equipos de Bulgaria, Suiza, Polonia y México. Estos encuentros servirán como fase de preparación para la escuadra mexicana.

Siete días de la economía

Todos los Lunes una panorámica visión, "SIETE DIAS DE LA ECONOMIA" un enfoque realista, sin apasionamientos de la

actualidad económica. "SIETE DIAS DE LA ECONOMIA" Todos los lunes el más completo análisis de la realidad chilena.

LA NACION

¡El diario de los siete días!

Encuesta sobre los juveniles

EQUIPO IDEAL DEL SUDAMERICANO

□ Mayoría lógica de brasileños

ASUNCION, (AP).— Cinco brasileños y tres colombianos figuran en un equipo ideal seleccionado por periodistas que informaron sobre el desarrollo del XI Campeonato Sudamericano Juvenil de Fútbol, que finalizó anoche.

El equipo, según el voto de una veintena de periodistas, es el siguiente:

Claudio (Brasil), Cáceres (Paraguay), Luis Carlos (Brasil), Henrique (Brasil), Dida (Brasil), Wilson Rodríguez (Colombia), Hurtado (Colombia), Sosa (Uruguay), Romario (Brasil), Nereles (Paraguay) y Castaño (Colombia).

En el torneo Brasil se clasificó en primer lugar, Paraguay figuró segundo, Colombia tercero y Uruguay cuarto.

MARADONA CUMPLE

BARCELONA, (ANSA).— Armando Maradona está en Jerusalén para cumplir con un voto que hizo cuando quedó lesionado en una pierna hace dos años, cuando todavía jugaba en Barcelona.



Así lo afirmó hoy aquí su mismo manager, George Cysterszpiller.

Maradona está en Israel, junto con su novia Claudia, de vacaciones, según había dicho a los periodistas en ese país, aprovechando que el campeonato italiano de Primera División observa un turno de receso el domingo próximo. Maradona debería estar de regreso el viernes (ayer) y reanudaría el entrenamiento hoy sábado.

ARIAS ENTRENA DESDE AYER EN HUACHIPATO

Ayer se reincorporó el uruguayo Alfredo Arias a los entrenamientos de Huachipato. El jugador se encontraba en Montevideo, ciudad donde contrajo matrimonio el 24 de enero.

¿Qué tal Alfredo, cómo te fue en tu país?

"Realmente muy bien. El día que me case en la Catedral de Montevideo, vinieron muchos amigos y parientes. Además, recibimos muchos regalos. Lo único que me apena ahora es que mi señora (Magdalena) se quedó en Montevideo unos días".

¿Qué esperas este año en lo futbolístico?

"Mira, ahora tengo que dedicarme de lleno a una mini-pretemporada en la parte física. Mis compañeros de equipo ya la realizaron y ahora están trabajando en la parte futbolística con don

Lucho. Huachipato es un gran club, que se preocupa por sus jugadores. Personalmente espero rendir en un buen nivel y ser goleador. Voy a jugar de centrodelantero, no como el año pasado en O'Higgins de Rancagua, donde lo hacía más atrás. Este año tendré dos excelentes punteros que acompañen, como son Jorge Muñoz y Luis Araya, espero aprovecharlos al máximo".

¿Estás a gusto en Chile?

"A pesar que allá en Uruguay quedan mis padres y el resto de mi familia, en Chile estoy muy bien. Acá me he hecho de buenos amigos como Claudio Abuhomr, ex jugador de Palestino. Aunque no he jugado en ningún equipo grande, tanto Palestino, O'Higgins de Rancagua y Huachipato me han cumplido en todo lo que prometieron. En unos días más llegará mi esposa y nos instalaremos en



Alfredo Arias está desde ayer trabajando en la parte física. Tal vez juegue un tiempo mañana y así poder ayudar a levantar a Huachipato después de su derrota inicial en el torneo "Polla Gol".

Concepción. Para nosotros es una etapa nueva que comenzamos a vivir y me siento feliz que sea aquí en Chile".



Rubén Fuentes busca equipo.

Rubén Fuentes ARQUERO BUSCA UNA OPORTUNIDAD

Ayer visitó nuestra sección Rubén Fuentes Cabello, 22 años, ex arquero de los cadetes de Audax y de Universidad de Chile y de los equipos Municipal de Talagante y Rengo ambos de Tercera División. Fuentes recibió excelentes críticas a su paso por estos clubes, contando además con el aval de haber sido formado en la escuela de arqueros de Mario Ojeda, donde fue alumno destacado.

El guardameta estuvo del '76 al '78 en la escuela de Ojeda, luego pasó a la "U" por un año, siendo campeón el '79, '80 y '81 jugó por las cadetes del Audax, más tarde, el '82 y '83 actuó en Municipal de Talagante y el año

pasado defendió los colores de Rengo, siendo su capitán e integrando la selección de 3era. División.

"Sé que con lo que he jugado y con las enseñanzas de don Mario Ojeda tengo experiencia y condiciones como para aspirar a jugar al menos por un club de Segunda División. Mi gran sueño es volver algún día a la "U", pero sé que en estos momentos, puedo ser un buen aporte para cualquier club de Ascenso".

"Actualmente estoy entrenando en forma particular en espera de una oportunidad. Confío en que con un poco de suerte algún club se interese en mis servicios".

Rubén Fuentes, un joven con condiciones que se está perdiendo.

Los clubes de Ascenso tienen la palabra.

¡PROTEJASE DEL CALOR!
en oficinas hogares y automóviles

POLARIZADOS DE CALIDAD con folios de control térmico

747989
AUTOSCHUTZ

Avda. Costanera A. Bello 1221

En reunión del 13 de febrero

RESOLUCION SOBRE MUNDIAL JUVENIL '87

□ Aceptación o rechazo a ofrecimiento de la FIFA

En una reunión especial que se efectuará el miércoles 13 de febrero, resolverán las autoridades del fútbol chileno, sobre la aceptación o rechazo del ofrecimiento que hizo FIFA en orden a otorgarle a Chile la Organización del Campeonato Mundial Juvenil de 1987.

En dicha reunión, el directorio de la Federación de Fútbol de Chile y de la Asociación Central analizarán los antecedentes que existen sobre la materia, especialmente el relativo al aval que deberá entregar el Gobierno mediante el cual compromete la normalidad

del campeonato y que oportunamente lo había formalizado cuando Chile postuló a organizar el campeonato de 1985, que posteriormente FIFA entregó a Unión Soviética.

Si los dirigentes de la Federación y de la Asociación Central resuelven aceptar la organización del campeonato '87, el presidente del comité organizador, aún en ejercicio, Nicolás Abumohor, llevará todos los antecedentes al congreso que se efectuará en Zurich, donde el comité ejecutivo de campeonatos mundiales juveniles se pronunciará en definitiva.

CAMBIO DE MANDO EN FUTBOL CADETES

El próximo lunes 4 asumirá sus funciones el nuevo director de la división de cadetes de la Asociación Central de Fútbol que preside el ex delegado del club Malleco, Mario Araya, quien reemplazará en el cargo a Guillermo Fraile.

Acompañarán a Mario Araya en su gestión directiva los siguientes: Ivori Mondino del club Audax Italiano; Luis Pizarro de Deportes Ovalle; Osvaldo Scheedes de Universidad Católica; Eduardo Arenillas del Club Magallanes y Alejandro Lillo, representante del

club LAN-Chile. En carácter de técnico integrará el directorio el ingeniero agrónomo Gustavo Rivera, quien será encargado del mantenimiento del "Complejo Deportivo Quilín".

La nueva mesa directiva, al momento de asumir, expondrá ante el directorio de la Asociación Central, el plan de actividades que deberá cumplir cadetes durante la temporada '85, con relevancia especial respecto a las fórmulas y características que tendrán los campeonatos nacionales y regionales.

DUBO DIJO ADIOS...

□ Préstamo a Palestino deja conforme al volante

Sin transmitir decepción, Rodolfo Dubó tomó ayer un rumbo que, en definitiva lo aleja de la "U". Después de conversar con los dirigentes, el volante reconoció que Palestino está otra vez en su destino.

"Me voy, eso es seguro. Iré a préstamo a un equipo donde pueda jugar, que es lo que me interesa. En muchos casos, no es la plata lo más importante. Si vuelvo a Palestino, me sentiré muy satisfecho".

Antes, el dirigente Clemente González

explicó las razones de la demorada partida de Dubó.

"Nosotros no hemos pedido nada del otro mundo por el pase de Rodolfo. Sucede que los interesados se demoraron en concretar sus pretensiones. Apenas tengamos una seguridad en ese sentido, arreglamos todo".

Dubó entonces, no seguirá en la "U". El tiempo dirá si esta salida —momentánea o no— le dejó alguna herida.

O'HIGGINS, DISPUESTO A GANAR A OTRO GRANDE

RANCAGUA. (Por Luis Oñate, corresponsal).— Con la práctica realizada ante el equipo juvenil (invictos) que actúa en el Campeonato "Coca Cola", la escuadra titular de O'Higgins de Rancagua, dejó la impresión del buen momento que tiene el equipo de Gastón Guevara.

El triunfo obtenido ante U. de Chile en el minuto final, mostró a un O'Higgins en su mediano nivel pero que en la semana la dirección técnica ha puesto a punto.

Consultado el entrenador rancauino sobre el posible equipo que alineará ante los cruzados, manifestó que serán los mismos jugado-

res que se mostraron ante los universitarios laicos.

Trejos; Cari-Vargas-Jeria y Serrano; Coppa-Irrazábal y Quiroz. Román-Burgos y Guajardo. en la banca llevará a Fischer, Pavez Figueroa y Lee.

Por otra parte en la presente semana deben retirarse el yeso al goleador Aníbal "Tunga" González, que sufra un esguince a su tobillo derecho.

Muy conformes quedaron los directivos del club local, por la buena asistencia de público en su debut, y esperan que ante Universidad Católica la cifra sea superada con creces.

BROCHES DE PRESION

NACIONALES E IMPORTADOS

BOTONES - REMACHES
HEBILLAS - (Ojetillos)



BOMBERO NUÑEZ 45
FONO 371434

SERVICIO AUTOMOVILES MIRKO Lolic Z.

- MECANICA
- MANTENCION DE VACACIONES
- VENTAS
- DESABOLLADURA Y PINTURA

AV: SANTA MARIA 0262
FONO: 377729

CHILE AFINA SU BITACORA

□ Un plan de trabajo especial está programado por el cuerpo técnico del representativo antes de jugar con Paraguay en Viña

A un trabajo básicamente recreativo fue sometida ayer en la mañana la selección chilena de fútbol luego de cumplir tres compromisos amistosos en el curso de la semana.

El trabajo comenzó con un precalentamiento a cargo del profesor Gustavo Graeff y posteriormente se realizaron una serie de actividades de descanso activo, como tenis-fútbol, voleibol y mini partidos, los que se realizaron sin mayores ausencias, ya que Juan Carlos Letelier se recuperó casi a plenitud de la contusión que sufriera frente a Universidad Católica y que determinó su abandono de la cancha.

Siguen con pequeños problemas físicos los jugadores Héctor Puebla y Hugo Rubio, pero ambos estarán a disposición del técnico para los futuros compromisos, como también los tres nominados que se encontraban en proceso de recuperación, que eran Oscar Rojas, Lizardo Garrido y Luis Hormazábal.

Tras el almuerzo y la siesta se inició una nueva jornada de trabajo vespertino, que comenzó a las cinco de la tarde, y que consistió en ejercicios tácticos y técnicos, buscando aprovechar algunas situaciones puntuales que se producen durante el juego.

LOS PLANES

Hoy el conjunto entrenará solamente en la mañana y nuevamente no se someterá a mayores exigencias al plantel, ya que Pedro Morales confía en poder jugar mañana un partido amistoso entre los 22 jugadores del plantel en la mañana y otro el lunes, con un equipo a determinar entre aquellos que actúen el sábado.

El lunes se desarrollará también otra etapa específica de la preparación que consistirá en una completa medición física de los jugadores seleccionados, que se llevará a cabo en el Gimnasio del Comité Olímpico de Chile, ubicado en San Francisco.

Esta medición fue especialmente solicitada por el profesor Gustavo Graeff para completar las fichas individuales de los jugadores y comenzar el trabajo específico con cada uno de los futbolistas convocados.

El equipo chileno viajará el mismo miércoles a Viña del Mar para enfrentar a la selección de Paraguay —que viajará el lunes luego de jugar con Uruguay—, partido que marcará el debut del cuadro chileno en compromisos internacionales.



Un trabajo recreativo realizó el plantel chileno ayer en la mañana, bajo las órdenes de Gustavo Graeff.



Gómez, Mscuquera, Cabrera y Rojas al almuerzo. El cuadro nacional viajará el mismo miércoles a Viña.

Omar Borrás "AUN NO TENEMOS EL FUTBOL NECESARIO"

□ El cuadro uruguayo enfrenta mañana a Paraguay en Montevideo

MONTEVIDEO, 31 (AP). (Por Daniel Gianelli). — Fortalecidos anímicamente por su victoria 3-0 del martes ante Alemania Oriental, los integrantes de la selección uruguay de Fútbol reanudaron hoy los entrenamientos para el partido amistoso del domingo con Paraguay.

El director técnico Omar Borrás, se mostró "sumamente satisfecho" por el desempeño de sus hombres ante los alemanes pero advirtió que había que seguir

trabajando con calma y sin sobreestimar a los rivales.

Los uruguayos se preparan para las eliminatorias de la Copa del Mundo en la que tendrán que enfrentar a partir del 10 de marzo a Chile y Ecuador.

Borrás dijo que el equipo viene de un trabajo físico muy intenso de tres semanas y que "aún no tiene el fútbol necesario".

Reconoció, empero, que el hecho que la mayoría de los jugadores han trabajado

juntos a sus órdenes en los últimos tres años les permite jugar "casi de memoria".

Tras el partido con Paraguay mañana los uruguayos viajarán el lunes a Cochabamba donde enfrentarán al equipo nacional boliviano dos días después.

El partido ante Bolivia permitirá al médico Leopoldo Murninkas observar las reacciones de los jugadores en la altura.

En su compromiso con Ecuador por la eliminatoria Uruguay deberá jugar en la ciudad de Quito, a 2.800 metros sobre el nivel del mar, experiencia muchas veces dramática para los deportistas uruguayos.

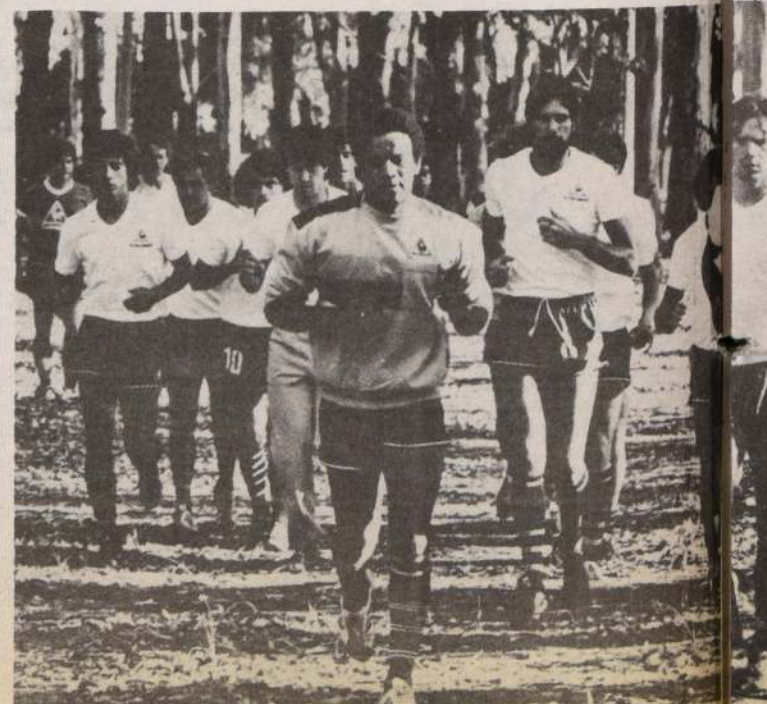
Sin embargo, los críticos están divididos entre quienes creen que aún no es hora de repicar las cam-

panas y aquellos que instan a dejar de lado el escepticismo que ha generado en los aficionados la eliminación del equipo nacional en los dos últimos mundiales.

En 1977 los uruguayos no pudieron ganar su grupo eliminatorio pese a enfrentar a Venezuela y Bolivia, país que logró la clasificación.

Cuatro años después los uruguayos volvieron a quedar en el camino al perder la clasificación con Perú, en un grupo que también integró Colombia.

El diario "La Mañana" publicó hoy en su última página una nota de su jefe de deportes titulada: "Por qué no admitimos lo que vale esta selección?". El periódico comunista "La Hora", particularmente crítico, reconoció hoy que "Se atisba un gran equipo".



El plantel uruguayo continúa su preparación para el partido de mañana frente a los paraguayos en Montevideo.



"Quise apretar el freno, pero se me resbaló la zapatilla y presioné el acelerador. Me fui contra una muralla del estacionamiento y el choque fue feo. Me quebré la nariz y se me fracturó una costilla derecha". El relato de Juan Soto parece increíble, pero es cierto. Chocó en el estacionamiento del recinto y tuvo que ser operado por el doctor Reyes en la Clínica San Martín. El ayudante de Morales ahora luce un vendaje sobre la nariz y no acepta bromas.

Pedro Morales

"TODAVIA NO HAY EQUIPO"

El técnico chileno desglosa otra semana de preparación y aventura juicios sobre los futuros compromisos internacionales

A Pedro Morales no lo altera nada. Ni nadie. Tiene esa tranquilidad envidiable de los que no se inmutan ante el asedio ni las presiones y que saben mantener el equilibrio cuando la hora fatal ya está encima.

Con esa ponderación que no desaparece afronta además el término de una nueva etapa dentro de la preparación, que mantiene al cuadro chileno en calidad de invicto en todos los compromisos cumplidos frente a equipos capitalinos. Al cabo de seis partidos sus observaciones han evolucionado y su libreta de apuntes tiene un grosor ya nada despreciable.

Pero es en su mente donde se acumulan los detalles y las impresiones en un rincón escondido al que muy pocos tienen acceso, porque Morales es parco en los juicios, ponderado en los halagos y mudo para las críticas.

Aun así lo que vale son sus sentencias sobre la globalidad del trabajo realizado y sus

juicios sobre un equipo que aún no toma fisonomía estable:

"Eso es cierto. Hasta el momento hemos trabajado con intensidad y sacrificio, casi sin pausas, pero enfatizando aspectos que tienden más a priorizar el juego individual que el de conjunto. Si la semana pasada hablamos de que este equipo aún no tenía sello, al término de ésta podremos decir solamente que los jugadores avanzan en su puesta a punto, pero siguen sin conformar una unidad".

— Pese a que se evidencian avances en el aspecto físico y técnico de los jugadores hay algunos que todavía no alcanzan su nivel habitual...

"Efectivamente. Pero hay que considerar varias cosas que alteran la real preparación del cuadro. Por ejemplo, las vacaciones de este año fueron las más prolongadas desde hace muchos años. Hacía mucho tiempo que los jugadores no estaban parados más de un mes, y eso altera el físico, aunque se registró el caso notable de recibir sólo a cuatro jugadores pasados en el peso. Y eso también ha incidido en que varios jugadores tengan todavía problemas de dominio del balón, por lo que recién con los compromisos serios irán poniéndose a punto. No hay que apresurarse en ese sentido".

— Si hasta ahora han jugado sólo individualidades, ¿cuándo le dará forma al equipo?

"A partir de Paraguay. Allí conformaremos un cuadro estable y le iremos incorporando pequeñas variaciones".

— ¿No tienen sobrecarga de fútbol con tantos partidos?

"Pienso que sí, pero era necesario hacerlo de esta manera. No se olviden que estamos trabajando contra el tiempo, y lo que hemos realizado hasta ahora busca disminuir los procesos. Habitualmente todo este reencuentro con el fútbol habría tardado semanas, pero tuvimos que adaptarlo a algunos días".

— ¿Qué importancia le confiere usted a los resultados de los partidos preparatorios?

"En ese sentido estoy tranquilo. A veces la campaña previa es muy buena y después el equipo se viene abajo en la competencia. O al revés. Acuérdense de España, donde Chile ganó todos los partidos previos y en el Mundial fue todo un desastre. A mí juzguenme el tres de marzo en Quito. Porque es para eso que nos estamos preparando".

EL RINCON INDISCRETO

ALFREDO ASFURA: Tenemos un problema con Viña, Pedro.

PEDRO MORALES: ¿Y cuál es?

ALFREDO ASFURA: Que tendremos que viajar el mismo día porque allá no hay un cupo en ningún hotel. Con esto de las vacaciones y el Festival no hay una cama disponible.

PEDRO MORALES: ¿Y cómo lo harán los paraguayos?

ALFREDO ASFURA: Igual. Entrenarán el lunes y martes en el Estadio Nacional y San Carlos de Apoquindo y viajarán el miércoles.

PEDRO MORALES: ¿Y a qué hora viajaremos?

ALFREDO ASFURA: No lo tengo claro todavía. El lunes te digo para saber dónde nos vamos a quedar.

PEDRO MORALES: Mejor que sea lo antes posible para tenerlo definido desde ya.

ALFREDO ASFURA: Trato hecho. ¿Qué supiste del arreglo económico del plantel?

PEDRO MORALES: Ya está definido. La Asociación Central pagará los sueldos de enero, febrero y marzo de los jugadores. Y los premios se van a discutir antes del martes.

ALFREDO ASFURA: Excelente, porque es un problema menos.

(El entrenador y el coordinador de la selección sonrieron satisfechos luego de la última visita de Nasur a "Pinto Durán").

FUNCIONARIO 1: ¿Viste que al final tenía razón? Guillermo Fraile se fue de la Presidencia de los Cadetes, como te había dicho.

FUNCIONARIO 2: ¡No te creo! ¿Y a quién pusieron?

FUNCIONARIO 1: A Mario Araya, delegado de Malleco.

FUNCIONARIO 2: ¿Y a quién se lleva al directorio?

FUNCIONARIO 1: Lo cambiaron entero. Llega Mondino, de Audax; Pizarro de Ovalle; Scheedes, de Católica; Arenilla de Magallanes y Lillo de Lan Chile. Pero la novedad es otra...

FUNCIONARIO 2: ¿Cuál?

FUNCIONARIO 1: Que va un ingeniero agrónomo, Gustavo Rivera, para hacerse cargo de Quilín.

FUNCIONARIO 2: Con lo que tú me habías dicho no me toma de sorpresa.

FUNCIONARIO 1: Y traen nuevos planes...

FUNCIONARIO 2: ¿Cuáles son?

FUNCIONARIO 1: Te los cuento, pero cierra la puerta. No vaya a ser cosa que se enteren los del Rincón Indiscreto.

(Los funcionarios que anticiparon el cambio del directorio Cadetes estaban

orgullosos con su primicia. Pero ahora se agrandaron y regatean los datos).

HINCHA ALBO: "Pititore" será un ídolo en Colo Colo; lo tiene todo para serlo: goleador, pintoresco, con "pinta" de jugador popular. Es un acierto de la directiva haberlo contratado.

JUAN AGUAD: Nosotros sacamos al primer plano a "Pititore" Cabrera. Aún más, el esplendor de Patricio Yáñez se debió en gran parte a lo bien que se entendían ambos en la delantera de un equipo chico como el nuestro.

HINCHA ALBO: A nosotros nos interesa que triunfe. Porque coincide con el año en que Caszely ha decidido prácticamente su retiro del fútbol. Y Carlos es, fue y será ídolo. "Pititore" podría reemplazarlo bien, pero no hará olvidar a Caszely.

JUAN AGUAD: Lo importante es que Quillota dio siempre buenos jugadores. Nadie podrá olvidar, si "Pititore" triunfa en Colo Colo, que formó una dupla formidable con el delantero que triunfa actualmente en España. Por supuesto que no pretendemos que reste idolatría a Caszely, irremplazable en el corazón de los colocolinos.

HERNAN CARRASCO: ¿Cómo estamos, Pedrito? ¿Sacándole el jugo a los arqueros, eh!

PEDRO MORALES: Así es pues, presidente. Y a usted, ¿qué lo trae por acá?

HERNAN CARRASCO: Venía a plantearle un asuntito que me preocupa mucho...

PEDRO MORALES: ¿Qué sería?

HERNAN CARRASCO: Es que en la Asociación de Entrenadores nos hemos percatado que hay cuatro entrenadores que están ejerciendo ilegalmente la profesión, porque no tienen título. Hay uno en Primera (Leal de Everton) y tres en Segunda.

PEDRO MORALES: Mire, lo que hay que hacer es aclarar la situación de todos. Tengo entendido que hay algunos que son solamente preparadores físicos y en ese caso lo mejor es hablar con Luis Venegas para que ellos internamente se encarguen de solucionar ese asunto.

HERNAN CARRASCO: Lo mejor sería en todo caso que los dirigentes tomaran conciencia de la situación y se preocuparan de contratar sólo entrenadores con título.

(El presidente de la Asociación y el jefe de la UTN se notaban francamente molestos mientras tomaban un café en Juan Pinto Durán y el profe Graeff se adelantaba en aclarar que ninguno de sus pupilos estaba metido en ese lio.)



COLO COLO Y LA "U" LLAMAN AL PUBLICO EN SANTA LAURA

La presencia de los equipos de mayor arrastre garantiza el estruendo que le da vida al fútbol. Los albos tendrán al frente a Magallanes, en un anticipo de su próximo duelo por la Copa Libertadores. Los azules se medirán con Unión Española, buscando la rehabilitación

Las puertas del estadio Santa Laura se reabrirán esta tarde —luego del imprevisto cierre del miércoles— para dar cumplimiento a la segunda fecha del torneo por la Copa "Polla Gol".

En el servicial reducto de la Plaza Chacabuco se disputará la jornada más atractiva de la programación: a las 19 horas se medirán Universidad de Chile y Unión Española; de fondo, a las 21.00, Colo Colo con Magallanes.

La presencia de albos y azules garantiza el estruendo que le da vida al fútbol. La participación de Magallanes y Unión Española, de características futbolísticas muy definidas, garantiza un buen espectáculo.

UNION Y LA "U"

La notable campaña cumplida por Unión

Española en el campeonato oficial del año pasado fue hasta cierto punto confirmada en el debut de los rojos. Al igualar a tres con Palestino, el conjunto de Orlando Aravena dejó entrever que nuevamente será animador principal. Del racimo de refuerzos contratados, destacó la actuación de Arturo Jáuregui, proveniente de Magallanes. El pequeño volante demostró, sin alcanzar aún su mejor forma física, que puede darle a los rojos el mismo rumbo que les señalara Geoffroy, gran figura en el torneo anterior. El aporte de Venegas, Muñoz y Pavez tendrá que mejorar en la medida que ellos se pongan a punto.

Universidad de Chile cayó ante O'Higgins por la cuenta mínima en Rancagua. Sin embargo, su actuación no decepcionó a su técnico ni a sus parciales. El tanto de la derrota

se produjo mediante un penal en el último minuto, cuando los azules hacían más méritos para quedarse con los puntos.

Sin tantas caras nuevas como la Unión —al revés, un tanto disminuida en relación al plantel que tenía— la "U" muestra un juego que se acerca a su estilo tradicional. La novedad con respecto a la formación que presentó en Rancagua es la inclusión desde el comienzo de Orlando Mondaca.

En Unión Española, mientras tanto, habrá más variantes: reaparece Leonardo Belmar como lateral derecho, Bernardo Pavez pasa a cumplir su acostumbrado papel de volante de contención, y Santiago Gatica se ubicaría como lateral izquierdo en caso de que no recuperare Atilio Guzmán.

EL VIEJO CLASICO

Colo Colo y Magallanes, que protagonizaron duelos históricos en los albores del profesionalismo, mantienen su rivalidad.

El duelo actual es un anticipo del que deberán sostener a fines de marzo como representantes del fútbol chileno en la Copa Libertadores. Por ahora, ambos conjuntos prueban fórmulas y elementos con miras a esa participación.

Los albos comenzaron su actuación en este torneo con un claro triunfo sobre Audax Italiano. El 2-0 del sábado pasado resultó mezquino para la abierta superioridad que los dirigidos por Pedro García establecieron sobre los itálicos. Tanto es así, que no habrá ningún cambio en la alineación. Horacio Simaldone, que recibió un golpe de cuidado, se recuperó y será nuevamente titular en la punta izquierda.

Magallanes fue derrotado 3-1 por Universidad Católica en su debut y espera una lógica rehabilitación. Sin figuras que le dieron categoría en la temporada anterior (Jáuregui, Suazo, Venegas, Villazón), los albicelestes han recurrido a su vivero para iniciar la competencia.

PACHECO EMPEZO SU VIDA AZUL

□ El zaguero se fue de la estación a la cancha para ponerse a las órdenes de Luis Ibarra

Marcelo Pacheco se integró ayer a las prácticas de Universidad de Chile y "sufrió" la mano del preparador físico Luis Venegas en su primer día como jugador de azul.

Pacheco se confesó "ilusionado" en esta etapa que comienza y profundizó mayormente en las causas de su salida de Naval.

"Fueron diferencias de caracteres con el entrenador. Problemas de comunicación, diría yo. De cualquier manera, no tengo reparos contra Naval que es una institución de lujo y a la cual sigo perteneciendo porque vengo a préstamo por un año.

—Tal como pasó con la selección ahora vendrán las "picardías" sobre tu relación personal con Ibarra...

"Creo que he demostrado muchas veces lo que valgo. No me interesa lo que se pueda decir porque mi respuesta estará en la cancha. Debe quedar en claro que no salí en conflicto con Naval".

—¿Prefieres jugar de zaguero o volante?

"Siempre fui zaguero central, pero no tengo problemas en ocupar otras plazas. Claro sin llegar a las exageraciones del año pasado en el que hice de todo y no me quedé con nada. El técnico me conoce bien y sabrá sacarme provecho".

CITACION

Ibarra optó por mantener la nómina de citados del primer partido, con algunas aprensiones por molestias de

Carlos Ramos y Marcelo Silva. Si las mismas no revisten importancia, Universidad de Chile formará con Tejeda; Reyes, Pellegrini, Díaz, Rojas; Mondaca, Ramos, Rodríguez; González, Poblete y Puyol. Los tres suplentes que acompañarán al arquero reserva Díaz, saldrán de Atanasovici, Silva y Carrillo.

Para el entrenador de la "U", el desafío es capitalizar las equivocaciones del debut.

"Insisto en que no merecimos perder con O'Higgins. Espero que esta vez tengamos una mayor efectividad para respaldar con goles, lo que hacemos en el juego general. ¿Pacheco? Es un buen jugador y que cuando lo tuve en la selección también respondió. Creo que será un aporte".

UNION JUGARA SUS MEJORES CARTAS

Unión Española aspira a conseguir hoy su primer triunfo de la temporada y no le faltan razones para fundamentar tal pretensión.

Los nuevos jugadores (Jáuregui, Pavez, Venegas) completaron otra semana de entrenamientos y, por lógica, avanzaron en su adaptación al grupo. A eso sumaron las

renovaciones de Belmar y Gatica, lo que ha fortalecido la línea de fondo.

Por eso, las lesiones de Guzmán, Castro y Pinto no fueron obstáculo para que el técnico Orlando Aravena conformara un equipo igualmente poderoso.

"Puede jugar Pavez en la posición que más le agrada. La renovación de Belmar se explica porque en primera

instancia pensábamos traer a Hernández, de Rangers, pero la operación no se hizo.

La "U" es un rival de méritos y creo que mejoraremos nuestra primera presentación ante Magallanes".

Unión Española alineará con Muñoz; Belmar, Astengo, Díaz y Guzmán; Valdés, Pavez, Jáuregui; González, Pérez y Venegas.

Deportes Concepción-Fernández Vial

CONCEPCION (Por Exequiel Ramírez). — La afición futbolística está a la expectativa del partido que deberán sostener esta noche los conjuntos de Deportes Concepción y Fernández Vial, por la segunda fecha del campeonato "Polla Gol" y que empezará a las 21 horas, en Collao.

Los dos equipos son rivales con tradición. Tuvieron la suerte de iniciar su participación en el torneo "Polla Gol" con sendos triunfos. Los lilas vencieron como locales a Rangers y los aurinegros como visita a Linares. La afición quedó muy satisfecha con el rendimiento de estos cuadros, de ahí que para esta noche se espera una asistencia muy superior a la que regularmente está concurriendo a los programas del fútbol rentado.

El clásico penquista ha apasionado a los parciales de ambos equipos y hasta los dirigidos se han entusiasmado a tal punto que las apuestas están cruzadas y se han hecho públicas.

Los equipos pusieron término a su preparación y son escasas las variantes. La que se da por descontada es la del juvenil Juan Cruz, de Deportes Concepción, porque resultó lesionado el miércoles reciente contra Lota Schwager, por la Copa "Coca Cola". Charles Reyes será el encargado de suplirlo.

Roque Mercury anunció la siguiente alineación para el clásico: Montilla; Climent, Páez, Ulloa y Lacroix; Jiménez, Espinoza y Reyes; Figueroa, Barbosa y Dinamarca. Consultado



SE CRUZA

□ Gran entusiasmo en



Colo Colo y Magallanes reviven su antigua rivalidad enfrentándose en Santa Laura. Juan Rojas, que siempre jugó bien contra su ex club, estará en la alineación titular de los albos.

IZAN APUESTAS EN CLASICO PENQUISTA

smo en la afición local

do a los el director técnico de los lilas cómo entrenó durante la semana dijo: "Preferentemente en lo futbolístico para ir adquiriendo mayor cohesión entre las líneas. Hoy (ayer) insistimos en lo técnico con mucho de recreación para que los muchachos esperen con tranquilidad el partido".

ACOSTA: "SON FUERZAS PAREJAS"

Fernández Vial realizó su última práctica en el estadio Atlético. Se pudo observar que el estado de ánimo de los jugadores es inmejorable. No habrá cambios para el clásico. Saldrán a Collao los mismos jugadores que

golearon a Linares y que ganaron un punto de bonificación. Este será el debut de los aurinegros como locales. Son atracciones Luis 'Carampangue' Zambrano, Ricardo Ormeño y Abraham González.

Nelson Acosta, entrenador de los vialinos, estaba tranquilo. Manifestó que había equiparidad de fuerzas, pese a que ahora se han invertido los papeles. En la temporada pasada era su equipo el que estaba en Primera División, este año es al revés. Fernández Vial está en segunda serie. Tampoco le preocupa la impugnación que ha recibido por parte de la Asociación Nacional de Entrenadores de Fútbol, por estar actuando sin tener el reconocimiento reglamentario, situación

que espera normalizar en breve: "Miré, mi intención ha sido siempre cumplir con todos los requisitos, pero no he tenido oportunidad de terminar mi curso. El club al contratarme solicitó el permiso correspondiente. En cuando al partido, Vial ha entrenado sin problemas y si es capaz de rendir como lo hizo en Linares creo que vamos a sacar adelante este partido con un triunfo. Se dice que nuestro rival está armándose, pero creo haber escuchado después de su triunfo sobre Rangers, que parecían llevar años jugando juntos. En esto del fútbol no es cuestión de armar rompecabezas. Cuando se tiene buenos jugadores la tarea del director técnico se aliviana mucho. Yo también tengo buenos jugadores".

O'HIGGINS LE SALE AL PASO A LA UC

O'Higgins y Universidad Católica protagonizarán, en Rancagua, el encuentro más atrayente de la nutrida programación futbolística sabatina en canchas provincianas.

De los doce partidos que se jugarán hoy en escenarios alejados de la capital, el de los rancagüinos con los cruzados tiene los elementos precisos para entusiasmar al hincha. El equipo local sorteó un escollo difícil en la fecha inicial al derrotar por uno a cero a Universidad de Chile. Y, por supuesto, quiere seguir la línea triunfal en su campo.

Universidad Católica, a la vez, ostenta el título de campeón y viene de cumplir una muy buena presentación ante Magallanes, a que derrotó por tres a uno. La ausencia de los siete jugadores seleccionados no influye decisivamente en el rendimiento del equipo gracias a la promisorio calidad de sus elementos juveniles.

En el estadio "El Teniente" la acción comenzará a las 21 horas.

LOS RESTANTES PARTIDOS

En ese mismo horario se disputarán otros tres encuentros todos con alguna importancia especial: Antofagasta con Arica, duelo nortino, en Antofagasta; Everton con Wanderers, clásico porteño, en Viña del Mar, Fernández Vial-Concepción, otro enfrentamiento de gran rivalidad, en Collao.

A las 18.00 se iniciarán los siguientes partidos:

San Luis con Quintero, en Quillota.
Curicó Unido con Naval, en Curicó.
Rangers con Unión Santa Cruz, en Talca.
Iberia Bío Bío con Puerto Montt, en Los Angeles. Green Cross con Deportes Victoria en Temuco.

Valdivia con Malleco Unido, en Valdivia.
Osorno con Lota Schwager, en Osorno.

En el único partido fijado para las 18.30 se medirá Unión San Felipe con Unión Calera en San Felipe.

En medida disciplinaria

MARGINADO COFRE EN WANDERERS

Por faltar a un entrenamiento y declarar en rebeldía, la Comisión de Fútbol de Santiago Wanderers suspendió temporalmente del plantel al centrodelantero internacional Eduardo Gino Cofré.

Así se conoció esta mañana en esfera del decano, señalándose que la medida se adoptó luego que el profesional faltó a un entrenamiento.

Sobre la falta a la práctica se supo que Cofré no concurrió a la convocatoria luego que los dirigentes no autorizaron un aumento de sueldo que solicitaba el delantero.



Eduardo Gino Cofré.



FERROCARRIL TENIENTE 5. — (foto superior) Campeones del torneo de fútbol de CANADELA de Rancagua. En la foto inferior los integrantes del conjunto Mina Sur, campeones 1984 y que no pudieron superar a los "tiznados" que lograron llevarse la corona en una digna final de campeones.

En Rancagua

FERROCARRIL TENIENTE CAMPEON DE CANADELA

RANCAGUA. — Un partido sumamente reñido y de pierna fuerte, fue la disputa del título de campeón de fútbol de Canadela donde los elencos de Ferrocarril Teniente 5 y Mina Sur buscaron el triunfo. En este torneo de fútbol laboral donde participaron 50 equipos de diferentes empresas, llegaron a la final los dos equipos que durante el torneo se mostraron con mayor jerarquía, y siendo ambos representantes de la División El Teniente de Colchico Chile.

El triunfo correspondió al mejor en esta oportunidad, y por dos goles a uno vencieron los de Ferrocarril Teniente 5 al campeón del pasado año Mina Sur.

Numeroso público se dio cita a esta final, donde las

barras de los mineros alentó entusiastamente a sus equipos que buscaron el triunfo denodadamente, pero que al final correspondió a los ferroviarios tenientinos.

Los premios fueron como siempre en estos campeonatos de alto valor y se entregaron a los equipos conforme a sus ubicaciones.

El tercer lugar correspondió al equipo de Cuarta Central, que en el semifondo venció al elenco de Hermanos Quintanilla ocupando éstos el cuarto lugar.

Se entregaron premios, al scorer del campeonato Juan Silva, de Pullman Chile. Al mejor dirigente, Luis Chirinos, de Colectivos El Faro. Al mejor delegado Héctor Cuevas, de Ferrocarril. (Luis Oñate).

NOTICIERO DE MACUL

JUVENTUD LOS OLMOS tiene hoy día un importante compromiso. Con todos sus efectivos viaja al Lago Rapel para celebrar en forma adecuada el título obtenido en el torneo de fútbol de la Asociación de Ñuñoa. En dos buses especiales van socios, jugadores, simpatizantes y familiares. La delegación sale desde su sede oficial de la Avenida Santa Julia.

CRUZ VERDE, de la Población 26 de Enero, cita a todos sus jugadores de los tres equipos de fútbol adultos y uno de seniors para mañana domingo a las 14.00 horas a fin de enfrentar al club "Jorge A. Spedaletti" en la cancha que ellos poseen en Lo Hermida.

"GALLEGUILLLOS" tiene un difícil compromiso mañana, a partir de las 9 horas, con sus cuatro equipos de fútbol infantiles, para luego seguir en la tarde con tres adultos y uno de seniors para medir fuerzas con "Viña Tarapacá" en las canchas de estos últimos ubicada en Avenida Tobalaba con Rojas Magallanes. Los buses del club Galleguillos saldrán a las 8.30 horas, desde su sede.

"INDEPENDIENTE" se presentará ma-

ñana en la comuna de Curacaví con tres equipos de fútbol adultos frente al "Santa Inés" de esa localidad. La delegación del Independiente lo hará en dos buses especiales a las 9.00 horas desde su sede social de Mayor Abé y Santa Julia.

"LOS CHICOS DE MACUL", viaja mañana a Puente Alto para jugar con el prestigioso instituto de Fatuchen con tres equipos de fútbol adultos. El bus sale desde Premio Nobel— Sorrento a las 9.00 horas.

INES DE SUAREZ 2, flamante campeón de Macul se presenta mañana con sus series de fútbol infantiles, adultos y seniors ante el Unión San Carlos en la cancha que éstos poseen en Peñalolén. La salida desde su sede social a las 9.00 horas.

"19 DE JUNIO" se medirá con el club "Los Intimos" de la Población Rebeca Matte en la cancha de la Población Santa Julia a partir de las 9.00 horas con cuatro equipos infantiles, luego a las 14.00 horas con tres adultos y uno de "seniors". El club "19 de Junio" se presentará en Peñaflor para el próximo domingo ante el Atlético de Bilbao.

CIUDADANIA RECONOCE LA LABOR DE DIGEDER

□ La califican de "eficiente"



Brigadier general Sergio Badiola B., cuya labor al frente de Digeder ha sido reconocida ampliamente por todos los sectores del país, especialmente aquellos de bajos recursos que son incentivados a las prácticas deportivas.

Como un reconocimiento a la labor que efectúa esa dirección en bien de los sectores de escasos recursos, incentivando la práctica del deporte masivo en el país, fue calificado por las autoridades de la DIGEDER el resultado de una reciente encuesta efectuada por la firma Gallup en Santiago, donde, esa entidad fue señalada como el organismo público más eficiente.

El estudio, llevado a cabo por iniciativa propia de la entidad consultora y realizado durante el mes de enero, reveló que esa institución obtuvo un primer lugar indiscutido como el más eficiente, a la vez que fue considerado, también, como el que más se ha superado en los dos últimos años.

Esta encuesta se efectuó en las estaciones del Metro ubicadas en Américo Vespucio, Pedro de Valdivia, Baquedano, El Llano, Las Rejas y San Pablo, por estar situadas en sectores geográficos representativos de los distintos estratos socio-económicos de la capital.

Consultado a este respecto el director ejecutivo de Producciones Acto de Ser, agencia que maneja las comunicaciones de la Dirección General de Deportes y Recreación, Giovanni Carella, dijo que para el organismo era un motivo de orgullo esta designación, especialmente porque provenía de la ciudadanía, a quien está dirigida la acción de DIGEDER.

"Es grato, señaló, que la gente comprenda la misión de este organismo y, principalmente, la gran labor que lleva a cabo esta entidad, impulsada por su director, General Sergio Badiola, por expresas instrucciones del Presidente de la República".

Indicó, asimismo, que DIGEDER continuará trabajando en la misma senda, con el objeto de elevar el nivel deportivo y de dotar a las escuelas, clubes y sectores poblacionales con la infraestructura necesaria para llevar a cabo el incremento de la práctica masiva y generalizada del deporte y la recreación.

SINTESIS

ASO. GENERAL VELASQUEZ

La actuación directiva de la Asociación de Fútbol "General José Velásquez" encabezada por Fernando Echeverría como presidente, vice Víctor Bustamante; secretario, José Cáceres; tesoroero, Eduardo Jacial; Directores, Luis Galindo, Fernando Salas y Jorge Pavez, determinó en forma oficial las clasificaciones oficiales de sus torneos respectivos, con lo cual da por clausuradas sus actividades de 1984.

Primera División (adultos). Campeón "Club 29 de Enero". Vicecampeón: "Población Zelada"; 3° Población Las Mercedes; 4° Pobl. Delicias.

Segunda División. Campeón Unión Uruguay, vicecampeón "Dos Américas"; 3° Pobl. Ecuador; 4° Unión Bélgica. División Juvenil: Campeón Juventud Diban. Vicecampeón "Villa Ecuador"; 3° Séptimo de Línea. Primera Infantil: Campeón, Club Real Aeropuerto; Vicecampeón Villa Ecuador; 3° Juventud Atlético Innovación; 4° Séptimo de Línea.

SPORTING NATIONAL

Cita a todos sus socios para mañana domingo a las 9.00 horas para cumplir un compromiso oficial con sus equipos adultos e infantiles. Se encarece la asistencia a todos sus socios, jugadores y simpatizantes para tratar materias de enorme importancia por la buena marcha de la institución. El popular club de Avenida Matta y Portugal vive momentos difíciles por la indiferencia de algunos de sus defensores y socios. Para ellos es la cita de mañana a la hora anteriormente fijada en el campo N° 5 del Estadio Nacional.

JUVENTUD LÓYOLA

Para esta noche en calle Saturno 1356 sede de los integrantes de la rama "seniors" del club de dicha entidad se realizará la cena bailable que se efectuará en homenaje a los integrantes que cumplieron excelente campaña durante la temporada pasada. En el acto se rendirán diversos homenajes a personalidades del Club Juventud Loyola que gracias a su entusiasmo han logrado mantener al "Loyola" en un sitio de prestigio.

BASQUETBOL

El quinteto de la pesquera Eperva se adjudicó el II Campeonato Superior Pesquero de Básquetbol que se efectuó por una semana en Iquique con la participación de seis equipos de las pesqueras que fueron reforzados por figuras nacionales y extranjeras de equipos que juegan en la DIMAYOR.

Eperva obtuvo el título al derrotar por 108 a 105 a Corpesa, organizadores del evento, en un reñido y disputado partido que se jugó en el gimnasio de la Casa del Deportista del puerto.

La segunda posición la consiguió Indo y la tercera Coloso. El resto de las posiciones quedó como sigue: 4° Corpesa, 5° Guanaque y 6° Pesquera Iquique. El goleador del torneo fue el norteamericano Max Hilton con 217 puntos.

FUNERALES

Ayer en la tarde se realizaron los funerales del que fuera destacado dirigente deportivo y ex presidente del Comité Olímpico de Chile, don Alberto Labra Andrade, quien falleció el jueves pasado víctima de un fulminante ataque cardíaco.

La carrera deportiva la inició Labra Andrade en su ciudad natal, Valparaíso, en 1939, como fundador de la Asociación de Remo Amateur, cuya presidencia de la federación la ejerció desde 1949 a 1963.



•PRESIDENTE UC.

Los tuercas de la Universidad Católica tienen nuevo timonel. Se trata de Germán Mayo de Goyeneche, cuyas incursiones en el automovilismo han sido exitosas en la especialidad de citrocross y de turismo de carretera.

•REGULARIDAD

El regularista Orlando Moreno, campeón nacional de copilotos del año 1984, en primera categoría, ha sido encargado de organizar el segundo curso de directores y jueces de pruebas de la especialidad. Para ello, la FARCHI cuenta con el financiamiento adecuado por parte de la DIGEDER, que le entregará fondos a través del Canal Recreativo Nacional. En este curso se dará instrucción a regularistas de las diversas regiones del país donde se practica esta especialidad.

•DRAGS

Jorge Zurita, el promotor de las competencias de drags, ha seguido teniendo problemas con la autorización necesaria para hacer correr sus bólidos. Trascendió, sin embargo, que a fines del mes de febrero podría al fin sacar sus coches a una pista en lo que se llamaría Drag Pepsi Challenger, evento que constaría de 3 fechas.

•PUERTO MONTT

La Comisión Nacional de Rally ya tomó contacto con el presidente del Club de Automovilismo de Puerto Montt, Oscar López, para saber los requerimientos de ese club en la organización

del primer rally de la temporada, que se correrá en Semana Santa, en aquella zona.

•F-3 EN VIÑA

Tras los inconvenientes que han tenido los drags para correr en Viña del Mar, la Fórmula Tres tiene también proyectada una competencia en esa ciudad y se hacen las gestiones del caso para ello. Los deseos de la gente que maneja la Fórmula Tres son iniciar el torneo el 17 de marzo con la carrera por las calles de Viña.

•COEQUIPO DE SALAZAR

El piloto Claudio Israel será el coequipo de Eliseo Salazar en la presente temporada de rally. Anteriormente habíamos informado que el acompañante del ex piloto de F-1 iba a ser Fernando Urrutia, pero Israel llegó con más dinero a presentarse ante Salazar y quedó en el equipo Toyota.

•FERNANDO URRUTIA

Ante esto Fernando Urrutia quedó con la bala pasada y adquirió un Celica 2.000 —igual al de Salazar— para correr por su cuenta y hacerle la competencia a Eliseo.

•NO AL FORD ESCORT

Definitivamente la monomarca Ford Escort no se realizará en Chile debido a que los aranceles de importación de los vehículos se fueron muy altos. La intención de los creadores de esta nueva categoría era traer al país una cantidad de 25 autos desde Brasil, pero las gestiones fracasaron.

En Punta del Este, Uruguay

CELSI Y OLAVE, PRESENTES EN RALLY INTERNACIONAL DEL LAGO

- ☐ Los pilotos partieron hoy al país oriental
- ☐ La competencia se efectuará los días 7, 8 y 9 del presente

Los campeones nacionales de rally, José Antonio Celsi-Elvio Olave, parten hoy a Punta del Este, Uruguay, donde intervendrán en el Rally Internacional del lago con una extensión de 937 kilómetros donde tomarán parte los pilotos más destacados de Uruguay, Paraguay, Argentina, Brasil y Chile.

Los representantes de la escudería Subaru-STP viajan con la intención de hacer un buen papel en la competencia que tendrá un recorrido de poca dificultad, aunque igualmente difícil por la categoría de los participantes.

La competencia que se largará el jueves 7 del presente y concluirá el sábado 9, tiene 296 kilómetros de prime —zona de libre velocidad— y 550 de enlace —zona de velocidad restringida—.

Los pilotos viajarán hoy vía Lan Chile, gracias a que la Federación de Automovilismo les obsequió los pasajes. Por su parte, el auto fue enviado el jueves por tierra al país oriental, el que fue equipado especialmente para la ocasión con neumáticos Bridgestone E-41, los que se adaptan especialmente al terreno blando por donde se va a realizar la carrera. Además, los preparadores del coche colocaron una suspensión de safari, la que utiliza el equipo oficial de Subaru en el campeonato del mundo.

La participación de José Antonio Celsi y Elvio Olave en Punta del Este se efectuó por la colaboración de Indumotora, STP, Bridgestone, Sharp, Tattersal y Bosch, quienes han apoyado durante toda la temporada a los pilotos de Isla de Maipo.



Todo el equipo presente en la fotografía estará acompañando a los campeones nacionales de rally, quienes viajaron hoy con mucho optimismo a Punta del Este.

EN EL MARGA MARGA SE LARGA EL SHELL SUPER 2T

- ☐ La 9ª versión del Campeonato de Motocross se iniciará a las 17 horas en Viña del Mar

Los pilotos nacionales más destacados intervendrán mañana —desde las 17.00 horas— en la novena versión del campeonato de verano de motocross por el Gran Premio "Shell Super 2T" que se disputará en el circuito trazado especialmente en el lecho del estero Marga Marga de Viña del Mar.

Entre los corredores inscritos figuran representantes de las asociaciones de Valparaíso, Santiago, Punta Arenas, La Serena, Talca y San Felipe, sobresaliendo los nombres de Felipe Horta, William Whittle,

Andrés Boech, Miguel y Hugo Herrera, Patricio Bravo, Marcos López y José Pañeda.

Las pruebas, que se efectuarán hoy y mañana en el mismo escenario y hora, estarán destinadas a las categorías para niños de 8 y 14 años, en motos de 80 cc.; abierta, para motos de 175 cc. en modelos cross y enduro, para pilotos juniors y expertos y serie de 125 cc. para juniors y seniors.

El sector de la competencia está ubicado entre los puentes Rivero (ex cancha) y Ocoa, entre las avenidas Uno Norte y La Marina.

SERVICIO NACIONAL E INTERNACIONAL

INTERNACIONAL

Mendoza - Bariloche
San Martín de los Andes

NACIONAL DESDE:

La Serena a Pto. Montt

SALIDAS DIARIAS / Pasajes - Encomiendas - Carga - Giros

Terminal Norte Fono: 721248 / Terminal Stgo. Fonos: 794694-794925

Of. Los Héroes Fonos: 723116-712951 / Of. Torres de Tajamar Fono: 744110

TAS-CHOAPA



le da más de lo que ud. espera...

Vuelve el ciclismo a la pista de Ñuñoa

Con numerosa presencia de pedaleiros en las categorías menores se disputa esta tarde el torneo de ciclismo organizado por el Club Green Cross-Cic bajo el control de la Asociación Santiago.

La jornada se iniciará a las 17.00 horas en el velódromo del Estadio Nacional y cuenta con carreras para todas las categorías, culminando la reunión con una prueba de 60 giros con seis sprints para las series superiores.

Las pruebas para hoy son las siguientes; categoría "C". 36 vueltas con cuatro embalajes; intermedia, 24 vueltas con tres sprints; damas 10 con 2; novicios treinta vueltas y tres llegadas. Infantiles, seis con una; juveniles, 18 giros y tres llegadas; juniors 36 con 4 y adultos "B" que lo harán separadamente competirán en australiana, que ojalá sea tipo profesional. Sin juego de equipos y con una final de dos corredores, tipo velocidad pura. La prueba de fondo será de 60 giros con seis embalajes.

NO PARTICIPA RECORD TEAM

Por razones de fuerza mayor, no estará esta tarde el nuevo grupo de pedaleiros,

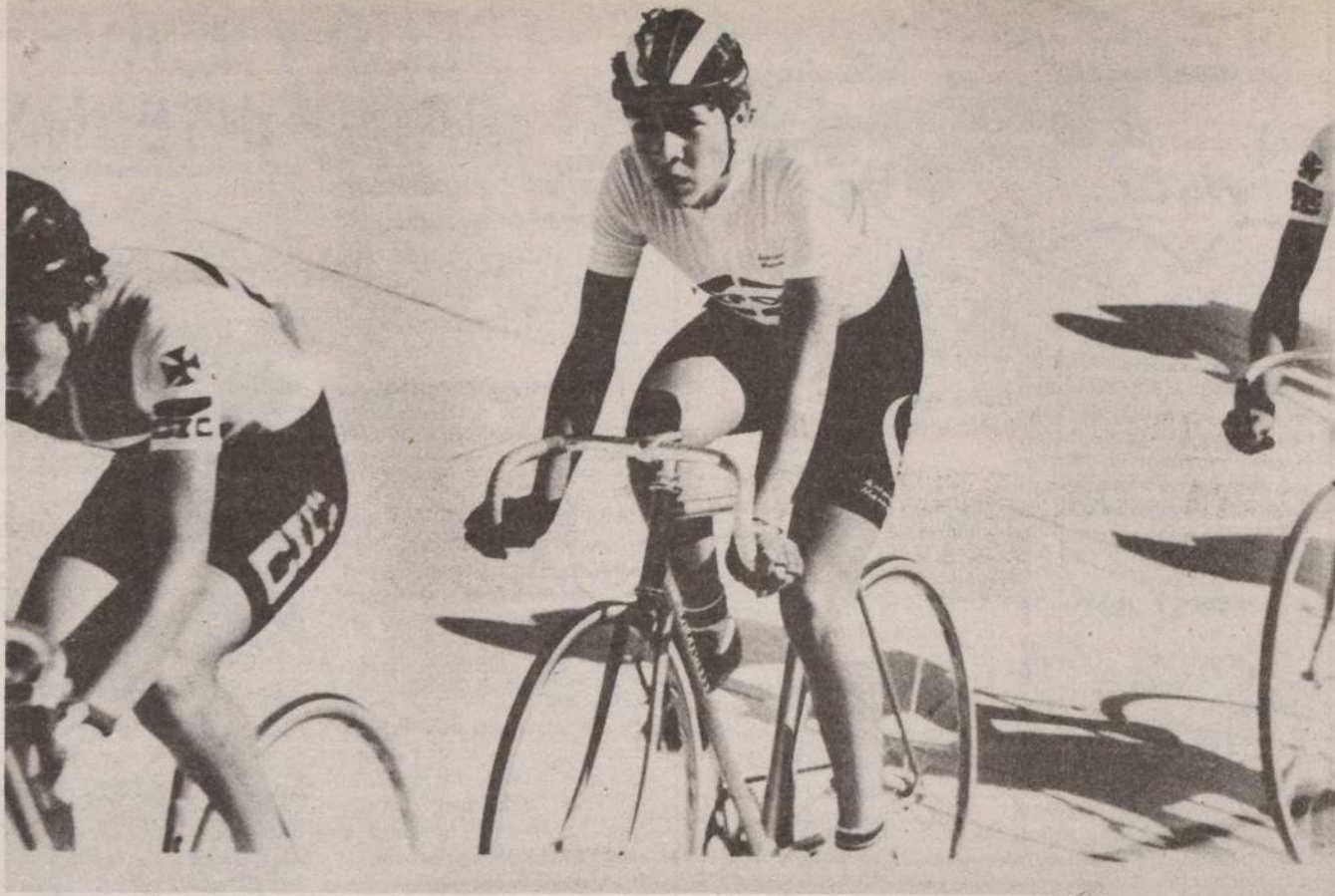
"Record Team" (ex Hilton) de Chiletabaco. Las implementaciones de todo el equipo no fueron entregadas a hora adecuada y en la forma exigida, por lo que sus autoridades desestimaron de actuar esta tarde.

PASE DE VOLNEY VÁSQUEZ

Ayer fue ratificado el pase del corredor Volney Vásquez (ex Green Cross-Cic) para la Compañía de Teléfonos. Es posible que debute esta tarde en su nueva divisa.

ROBO DE BICICLETA

Juan Carlos Bustos, corredor del club Record Team, fue víctima de un asalto el pasado miércoles a las 11.00 horas A.M. en Américo Vespucio y Santa Rosa, cuando tres malandrines lo rodearon para robarle la bicicleta además de intentar de agredirlo con arma blanca, ya que el ciclista (ex-campeón de boxeo de novicios) puso K.O. a uno de ellos pero no logró recuperar su máquina "Special" de rutas, con llantas de color negro, horquilla cromada. El cuadro es color amarillo pálido. Cualquier información se agradecerá en Portugal-Avda. Matta.



Antonio Meneses, defensor de Ibérico Oxford, saldrá esta tarde en busca de la revancha en la prueba de la serie "intermedia" en el programa que se desarrollará en el velódromo del Estadio Nacional a partir de las 17.00 horas.

Nacional de Ajedrez

GRAN TRIUNFO DE RICARDO ARAYA

La victoria de Ricardo Araya, sobre el maestro internacional René Letelier, fue la sorpresa de la primera ronda de la fase final del Campeonato Nacional de Ajedrez, disputado en los salones del Club Chile.

Fue el único triunfo de la jornada porque el resto de los participantes terminaron en

tablas. El certamen cuenta con la participación de 10 especialistas del deporte ciencia.

Los resultados fueron: Ricardo Araya 1, René Letelier 0, Marcelo Duarte 1 2, Cristián Michel 1 2, Julio Cortés 1 2, David Godoy 1 2, Carlos Zamora 1 2, Eduardo Rojas 1 2; y Roberto Cifuentes 1 2, Manuel Abarca 1 2.

La segunda ronda continuará con los siguientes encuentros: Michel-Cortés; Araya-Rojas; Abarca-Zamora; Godoy-Cifuentes y Letelier-Duarte.

Juegan en San Miguel

EL PINAR CON COLON AMERICA CLASICO DEL FUTBOL POPULAR

Los mejores ocho conjuntos del fútbol de San Miguel inician esta tarde el campeonato de verano que es auspiciado por la ilustre municipalidad local y el Consejo de Deportes con la organización de la asociación de fútbol sanmiguelina.

Los encuentros de esta tarde a partir de las 16 horas son los siguientes. Dávila Villa Sur recibe en su campo a San Miguel Poniente, Sargento Aldea a la selección de San Miguel. José Miguel Carrera con Victoria Marina (VIMA) y El Pinar con Recreo Colón América.

Tenis de menores

LOLOS INICIAN COPA MILO

En las canchas del Club Palestino se disputará hoy y el domingo la etapa de clasificación de la sexta versión del campeonato internacional de tenis para menores, Copa Milo.

En esta etapa del torneo intervendrán 200 jugadores nacionales, los que competirán en categorías de 14, 16 y 18 años, tanto en damas como en varones.

En la categoría juvenil, 18 años, las damas no actuarán en la etapa de clasificación. Los varones de la misma categoría entrarán a la ronda de clasificación, de la cual pasarán a la etapa eliminatoria 5

jugadores. En las otras categorías (14 y 16 años), clasificarán para el "cuadro final", 8 jugadores.

Aparte de los jugadores nacionales intervendrán en el campeonato 90 extranjeros, de los cuales 58 son de Sudamérica, 12 de Europa, 16 de Estados Unidos y 4 de Japón.

Estos jugadores, llegarán mañana domingo a Santiago y se alojarán en el Hotel Galerías. El campeonato en sí comenzará el martes 5 a partir de las 9 horas. El sorteo correspondiente se efectuará el lunes 4 a las 18 horas en la sede del club Palestino.

Karate Full-Contact

MARCOS BELTRAN LUCHA POR TITULO AMERICANO

El maestro de Kun Fu nacional Marcos Alejandro Beltrán, disputará hoy, en el gimnasio Manuel Plaza, el título americano de Karate Full ante el actual campeón, el brasileño Jair Alberto de Freitas.

Este combate será el estelar de la velada internacional "Paz y Amistad" que contará con la participación de competidores del Pacífico, Atlántico y Amazona. Es organizado por la Asociación de Full

Contact de Chile y el Centro de Artes Marciales Beltrán.

La jornada se iniciará a las 20 horas. Se disputará 8 combates cuatro nacionales y 4 internacionales. La disputa de la corona continental será a 7 rounds de 2' de lucha con 1' de descanso.

El valor de las entradas es de \$ 150 la platea general y \$ 200 el ring side. Aquellas personas que lleven un ejemplar de La Nación tendrán un 50% de rebaja. Los periódicos recolectados serán donados a CARITAS Chile.

SELECCION PARAGUAYA LLEGARA EL LUNES

El representante del fútbol de Paraguay enfrentará a Chile el miércoles

El lunes al mediodía llegará a la capital la delegación de fútbol de Paraguay, primer rival de la selección chilena que se prepara a las eliminatorias del Mundial de México.

Chile y Paraguay se enfrentarán en un partido

amistoso el miércoles 6 a las 21.30 horas, en el Estadio Sausalito de Viña del Mar.

Posteriormente el cuadro local se enfrentará al representante de Finlandia, el viernes 8, en el Estadio Nacional. El cuadro europeo llegará a Santiago el miércoles.

DOS RECORDS DE CHILE EN NACIONAL DE NATACION

Con dos records de Chile culminó anoche en la piscina San Luis, la tercera etapa del Campeonato Nacional de Natación, en el que participan 230 representantes de asociaciones de todo el país.

Las nuevas marcas

fueron logradas por María Teresa Vera, nadadora de Universidad Católica, con 2'25"33, en la prueba de 200 metros libres, infantil B y por Rodrigo Videla, de Stadio Italiano, con 2'21"27, en 200 metros espalda, juvenil B.



Marcela Muñoz, Cecilia Cortez, María Rojas, integrantes del equipo de vóleibol femenino de LADECO, animadores y líder del torneo de verano que organiza la CCP Los Héroes.

VOLEIBOL EN LOS HEROES

Con gran entusiasmo continúa desarrollándose el torneo de vóleibol de verano organizado por la Caja de Compensación Los Héroes. En este certamen toman parte equipos masculinos y femeninos de 14 empresas del Área Metropolitana y cumplidas (3) rondas de partidos, el representante de LADECO encabeza la tabla de posi-

ciones. Con 6 puntos le sigue, C.C.A.F. Los Héroes 5 puntos; INDUMOTORA 5 puntos, Revesol 3 puntos, DIN 3 puntos, Olimpia 1 punto.

Los partidos se juegan todos los días miércoles en el campo deportivo de Los Héroes, ubicado en Martínez de Rozas 4141.

SOLO GANGAS

"RUEDAS"

AROS DEPORTIVOS. LLANTAS ORIGINALES PARA AUTOS, CAMIONETAS, JEEP AMERICANOS, EUROPEOS, JAPONESES. NEUMATICOS NUEVOS, RECAUCHADOS. INSAMAR.

LIRA 757
F. 2220895

Descuento a Comerciantes

Mezclilla Brasileira
AINGA
EL AUTENTICO
JEANS

Modelos de temporada
Oxijeans
Damas, caballeros, niños
San Diego 1625 F. 5550658

**BICIMOTOS 50cc**

Repuestos

Ventas

Servicio

Distribuidor
en Chile

Edmundo Valdivieso y Cía.

Pío Nono 8 esq. Bellavista



IMPORTADORA PEEKAY



- Juguetes en general
- Cassettes Sony-Maxell-Crown
- Onduladores Cassio
- Lámparas musicales
- Pilas corrientes y para reloj
- Maletines de ejecutivos
- Estuche de maquillaje
- Secadores de pila Cassio

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
A PASOS DE SAN ANTONIO
ESMERALDA 721

LABORATORIO
Profoto

Ahumada 312 L. 26/27

Fono 726196

4 Fotos color a solo

Carnet Universitario
Currículum
Sermena**\$99**

Participe en un
sorteo de un
automóvil 0 Km.

NIFAR

De todo para el deportista

- * Mallas de gimnasia
- * Pantalón de fútbol
- * Tricotas de ciclismo
- * Pantalón suelto de buzo
- * Camisetas listadas
- * Medias stretch pie de lana
- * Estampados con el logo de su Empresa o Club

HECHURAS EN 24 HORAS

"PRECIOS A COMERCIANTES"

Independencia 1610 Fábrica: Avda. Francia 1317

Teléfono: 777112

Supermercado de Alfombras

MURO A MURO

- * Cubrepisos -
- * Tufing - Bouclé
- * Papel vinílico mural
- * Descuentos por rollos
- * Instalaciones

AV. EL BOSQUE NORTE 0192-0194 FONO: 2314344
SN. DIEGO 2373 FONO: 5555982

NOVIOS
ARGOLLAS

A mitad de precio

Oferta desde par a.

\$ 1.600

Grabado incluido

Hechuras,

composturas, joyas

finas en general

SANTO DOMINGO

N° 863

LOCAL 46

RECAUCHADORA
AVANSSA

Top-Full-cap
Precurado con
Bandas Americanas
Créditos
grandes descuentos
al contado

LOS OLIVOS 2950 FONO: 2216121

GEMACO

GERMAN MAYO

SELLADO DE
CARROCERIAS
EVITA RUIDOS
VIBRACIONES, OXIDA-
CION Y CORROSION
EN CARROCERIAS

TRABAJOS
GARANTIZADOS

SANTA ROSA 757

F: 2224248-2227267

FCA. DE CALZADO

\$ 1.150 + IVA



\$ 550 + IVA

NATANIEL 1668

FONO: 5554595

COMERCIAL
Hugo Guerra

- Automóviles
- Neumáticos TOYO
- Baterías GS
- Lubricantes

PEDRO DE VALDIVIA 2602

FONO 2233562

OPTICA

HUERFANOS

25% DESCUENTO
DESPACHO RECETAS

HUERFANOS 636

FONO 331686

Santiago

Roy H. Glover 719

EL SALVADOR

Señor Empresario:
Cobramos documentos
en todo el país.

No más capital inmovilizado.
Nos hacemos cargo de sus do-
cumentos por cobrar en todo el
país, sean: Letras, Facturas,
Cheques, Pagares, etc.
Organización eficaz. Sistema
computacional, cobranza judi-
cial y extrajudicial.

Consúltanos hoy mismo:

NACIONAL SERVICIOS
COBRANZAS

Teatinos 251 Of. 1004

6990351 Stgo.

Supermercado del Neumático
SUPEROFERTAS
La mejor...
la superamos

La Solución en Neumáticos
Excelentes créditos y
LA GRAN REBAJA AL CONTADO!

AV. ESPAÑA 72
Tels. 718635 - 710827 - 710207
SABADOS CERRADO

ROCA TEC
JARDINERAS

OFERTA

\$ 978 c/IVA

5% descuento sobre
cualquier compra de
jardineras, al presentar
este aviso

EXPOSICION 1316

ALAMEDA 153 COLON 5267

GENERAL HOLLEY 145

PARRILLAS
PARA ASADOS

Somos fabricantes
Talleres y construcciones
Chicharro Ltda.

EMILIO VAISSE N° 732

FONO 2231803

ASSECC
INFORMACION
COMERCIAL
Kardex de Protestos

Verificación — Laboral
Domicilio
Referencia — Bancarias
Comerciales

Aperturas Cuentas
Corrientes Bancarias
PROPIEDADES

Ventas-Arriendos-Administraciones

Solicite un representante
al 589687

Creaciones
RAMIA
Fáb. de Arts. Deportivos

OFERTAS

Bolsón Colegial \$ 350

Mochila Grande \$ 260

Precio+IVA

bolsos, carteras, maletas y toda
clase de trabajos en cuero 5%
descuento presentando este aviso

CUEVAS 1735

FONO 555-4148

SABETT

ASTROLOGA
GRAFOLOGA
ESPIRITISTA

Que tiene el Centro
Africano a su dispo-
sición con todos los
secretos: sahume-
rios, filtros, amuletos, esencias mágicas
para que Ud. triunfe en negocios,
amores, trabajo, salud, matrimonios,
suerte perdida, juegos de azar, tierras
sin producción. Todo lo puede solu-
cionar rápidamente con su sabiduría y
seriedad. De lunes a sábado Puente
761, Of. 8, 2° piso, Stgo. En San Fer-
nando, los martes, calle Rancagua 742.
Miércoles en Chillán, calle 18 de Sep-
tiembre 357. Consulta \$ 300.

RADIADORES

ANYO

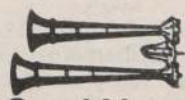
Por calidad y precio

Automotrices
e industriales

Ventas fono: 795407

AV. LIB. B. O'HIGGINS 4269

DEPTO. ING. FONO: 799511

Fábrica
BOCINAS

Servi-Vox

VENTAS Y REPARACIONES

SABADO SE ATIENDE

TODO EL DIA

SERVICIO A TERRENO

Av. B. O'Higgins 3525

y 3535 F. 762811

Dorian LTDA.
ARTICULOS
DE
CUERO

HUERFANOS 1055-LOCAL 1061
FONO: 728954

HUERFANOS 827-LOCAL 6
FONO: 399257

- MALETERIA
- GUANTES
- BILLETERAS
- VESTIMENTAS DE CUERO
- CARTERAS
- CINTURONES

APUMANQUE MANQUEHUE SUR
31-LOCAL 36 FONO: 2462070

CASA ESTADIO

- Artículos Deportivos
 - Materiales de primera calidad
 - Camisetas de fútbol
 - Balones
 - Medias
 - Zapatos
 - Estampados, trofeos, diplomas
 - Equipos para niños
- OFERTA NAVIDEÑA
ZAPATO DE FÚTBOL CUERO \$ 790
CONCERTACION DE PARTIDOS
ANDRES BELLO N° 825 - 2° PISO (VEGA
CENTRAL)
A PASOS DE AVDA. LA PAZ



SERVICIO AUTORIZADO
VALCOSA S.A.



REPUESTOS
BUSTAMANTE 704
SERVICIO:

MUJICA 0137

2252390 2237486

automotora
valp

DESABOLLADURA Y PINTURA
REPUESTOS Y SERVICIOS
BELLAVISTA 77
FONO: 770403-376414

VEMATTEL
INSTALACIONES
ELECTRICAS A. Y B. T.
Y VENTA MATERIALES
ELECTRICOS

QUENO GONZALEZ ESCOBAR

DESCUENTO ESPECIAL
A INSTALADORES

LE REGALA
UN 0 KM.
PARTICIPE
COMPRANDO

SAN PABLO
1272
TELEFONO 6965323
SANTIAGO

WURTE
EQUIPOS
DE FUTBOL
PARA NIÑOS

de todos los Clubes Deportivos
Ventas por Mayor y Menor
Descuentos a comerciantes

Fábrica de medias de fútbol
DOLORES 433 FONO 761792
Y PERSA ESTACION LOC. Q-4

Abierto de 8 a 22 hrs. de
lunes a sábado
domingo de 9 a 13 hrs.
continuado

En el lanzamiento de la bala

GERT WEIL PASO LA BARRERA DE LOS 20

□ El especialista de la bala lanzó el implemento a 20 metros y 15 centímetros, cumpliendo de esta manera su propósito. La marca conseguida en Leverkusen, Alemania Federal, es nuevo record iberoamericano

Afuera el frío era intenso. En cambio, en el interior del gimnasio gigante techado de la ciudad de Leverkusen, Alemania Federal, donde se disputaba el campeonato europeo de atletismo, el medio ambiente era tibio, lo que invitaba a hacer una buena marca. Así lo entendió nuestro recordman del lanzamiento de la bala Gert Weil, quien en uno de los seis intentos alcanzó los 20 metros y 15 centímetros, logrando con ello la mejor marca iberoamericana de la especialidad en esta cubierta y por ende superando lejos el primado que ostentaba, aunque no se le considerará re-



Con un impresionante lanzamiento Gert Weil se consagró ahora en el mejor especialista iberoamericano de la bala al alcanzar los 20,15 metros.

metros. Todo lo contrario, la nueva era de Gert Weil recién se inicia en esta marca, pues ahora deberá entrenar fuerte para alcanzar el estado óptimo de envergadura física y mental para el campeonato mundial que se efectuará en Canberra, Australia, el 5, 6 y 7 de octubre, y posteriormente el torneo sudamericano que se realizará entre el 10 y el 13 del mismo mes en nuestra capital.

EN CHILE

Un día normal para el campeón chileno una vez en el país se dividirá entre el Estadio Manquehue, con entrenamiento meramente técnico, y por la tarde con preparación de fuerza en el gimnasio de pesas del Comité Olímpico de Chile, donde poco antes de irse levantó en prebanca 175 metros y en arranque 115 lo que es bueno según nos informó Sergio Guarda, su entrenador. El mismo técnico nos señaló: "el trabajo de pesas en Gert es importantísimo, ya que es la base de su preparación que tiene que ser muy intensa, por este motivo él no puede tener otra actividad que no sea el atletismo".



Durante su participación en el campeonato bajo techo de París, que se realizó recientemente, junto a Emilio Ulloa, estuvo muy cerca de los 20, pero ahora ya no es una barrera insalvable.

cord debido a que el registro lo obtuvo en una competencia bajo techo. Sin embargo, esta actuación no desmerece lo realizado por el mocetón del estadio Manquehue. Todo lo contrario, porque de superar los 20 metros lo situó entre los mejores lanzadores del mundo, consagrándolo entre los 10 primeros.

La marca de categoría mundial la logró Weil el jueves último tras ganar la competencia donde participaron los atletas más destacados de Alemania con la intervención, además, de atletas de países vecinos y América. Este torneo es uno de los de mayor importancia que obtiene el lanzador. En la oportunidad nuevamente fue observado y dirigido por el entrenador alemán Rudy Harf, quien considera que el chileno alcanzará el presente año los 21 metros, ligándolo a codearse con los especialistas más sobresalientes del orbe.

En Leverkusen, Weil se tuteó con lanzadores de la talla del campeón norteamericano Augusto Wolf, con quien ya son bastante conocidos, pues juntos han tomado parte en varios campeonatos.

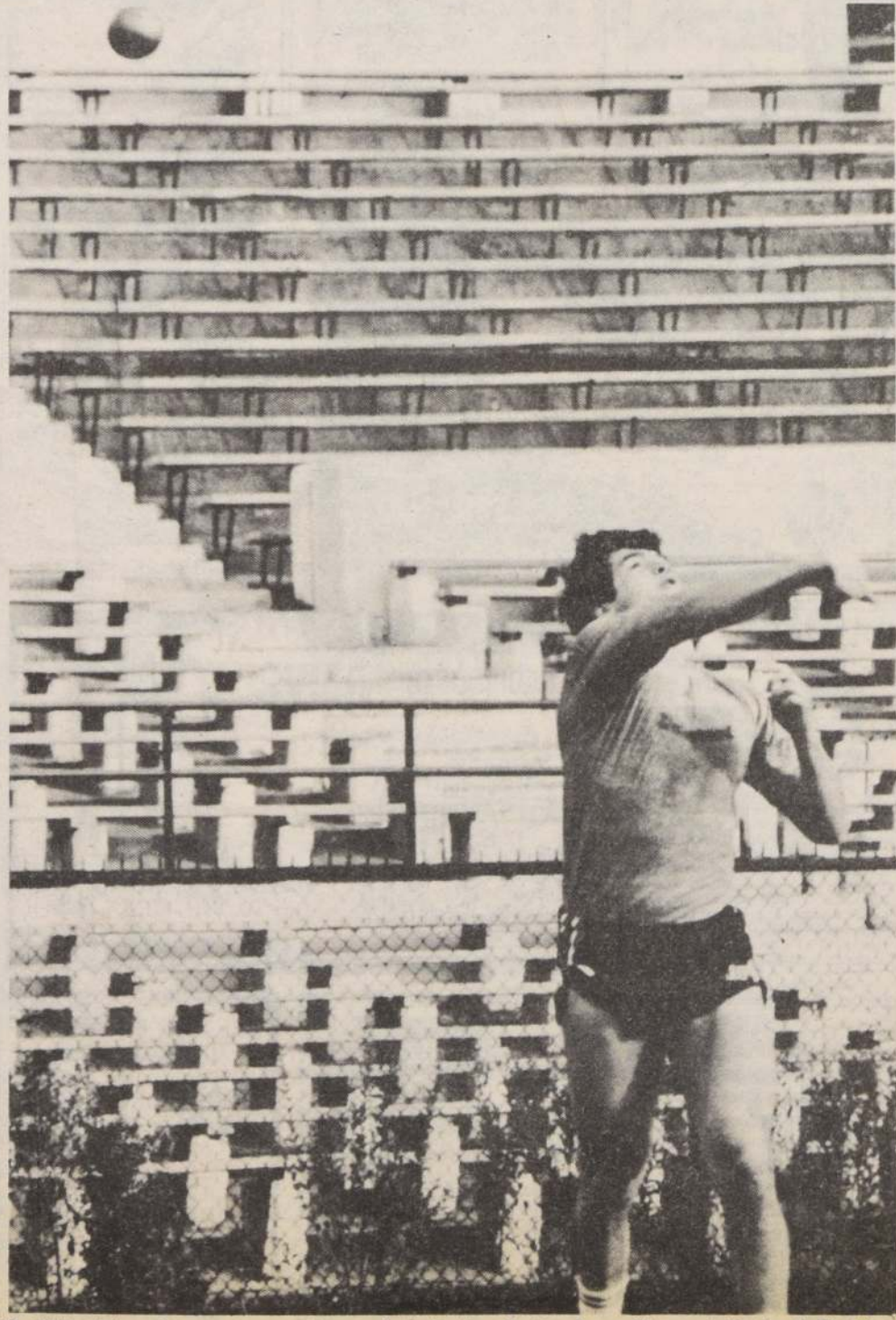
FUERTE ENTRENAMIENTO
Gert Weil, de 23 años, 1 metro y 97 cen-

tímetros de estatura y con 125 kilos de peso, ostenta el record iberoamericano en pista descubierta con 19,94 metros, logrado durante las Olimpiadas de Los Angeles. Entrena en Chile desde hace varios años con el técnico Sergio Guarda, quien enterado de la nueva plusmarca de su pupilo se mostró bastante satisfecho.

"Los 20 metros de Gert estaban dentro de los planes que nos habíamos trazado. Lo que vendrá ahora será duro, ya que hay que intentar llegar a los 21 metros para que se ubique entre los 10 mejores del mundo, aunque puedo decir que ya está cerca de ello. Lo único malo, o más bien lo que perjudicó a Gert, es que se fue de Europa sin competencias en el cuerpo, lo cual le restó posibilidades para avanzar más en sus pretensiones de hacer una buena marca".

Esta competencia fue la última que realizará Weil en el viejo mundo, puesto que regresa el 10 del presente al país, para tocar tierra nacional el lunes 11. Durante este período el lanzador visitará a su hermano radicado en Alemania y continuará las prácticas bajo las órdenes del germano Rudy Harf.

Pero no todo termina en los 20,15



El atleta obtuvo la marca en un torneo bajo techo efectuado en Alemania Federal. El chileno regresará al país en la primera quincena del presente mes.

Apollo Kings fue cargado al partir

APOLLO KINGS (Apollo Streak y Venezuela por Mío Sea), animal que se encuentra anotado en la undécima competencia de esta tarde, tuvo serios inconvenientes en su más cercana presentación: "fue cargado al partir". Otros que estarán animando diversas pruebas del programa se encuentran en situación parecida. Estos son los menores:

Primera carrera: DEFERENTE: Su jinete no pudo dominarlo durante la carrera. GODOFREDO: Fue cargado al partir. ROBERT: Fue abierto en los 900 metros y se cargó en tierra derecha.

Segunda carrera: CHIEF TASCA: Fue cargada en los 900 metros. FIESTECITA: Fue cargada al partir y corrió zigzagueando. MOCITA TERCA: Fue abierta al partir. SEGALA: Se abrió. SISTER EIGHT: Saltó hacia adentro al partir.

Tercera carrera: RETOÑADO: Fue cargado en los 800 y a 250 metros de la meta.

Cuarta carrera: MEDULIA: Le fue cortada su línea de carrera al entrar a la recta final. MULTA: Le fue cortada su línea de carrera en los 500 metros.

Quinta carrera: ESPIGANTA: Fue abierta en los 900 metros. INTENSA: Se abrió. MELGA: Corrió abierta.

Séptima carrera: CANALETA: Levantó la cabeza al partir. LE TROUSSEAU: Su jinete recibió un cabezazo al

partir. RESUMEN: Se fue de punta al partir. TRARO: Fue cargado al partir. REZONGO: Se abrió.

Octava carrera: PUNTA DURA: Fue cargada al partir. TRES ZORROS: Fue cargado en los 900 metros.

Novena carrera: GATO: Fue cargado en las primeras distancias. MUST BE: Corrió abierto. GREMLIN: Fue cargado al partir. RENAICO: Fue abierto en los 600 metros.

Décima carrera: DULCERO: Fue abierto en los últimos 300 metros. ESPUELO: Fue cargado en los 900 metros.

Undécima carrera: APOLLO KINGS: Fue cargado al partir. MOCITO HUASO: Fue cargado al partir. SURCADOR: Fue abierto en los últimos 200 metros.

Duodécima carrera: DAMASQUINADO: Fue cargado en los 900 metros. LULIN: Se fue de punta al partir al estrellarse en el partidor. CLAVELITA: No pudo correr en punta por haberse estrellado en el partidor.

Decimotercera carrera: CONTRAFUERTE: Fue abierto en los 1.000 metros, no pudiendo correr entre los puntos. NO SMOKING: Fue abierto en los 500 metros.

Decimocuarta carrera: ATONITO: Se asustaba de la arena que recibía. CLAVICORDIO: Fue abierto entre los 900 y 600 metros. CAMPO GRIS: Saltó hacia afuera al partir y fue abierto en los 1000 metros. RECORDADO: Fue cargado en los 900 metros.

Decimoquinta carrera: JABARDILLO: Fue cargado en las primeras distancias y abierto en tierra derecha.

ATONITO, que participará en la prueba del desquite del programa palmeño, corrió con contratiempos en su más reciente desempeño.



Hipódromo Chile (Sábado, 2 de febrero de 1985)

1ª Carrera 1.200 metros a las 14.45 horas. — Índice 6 al 2. — Primera válida Triple inicial.

106 M. Segura	5-6-13	1 Carti	54 J. Turrieta	1
188 G. Peralta	10-13-9	2 Deferente	54 O. Escobar	6
179 M. Lizana	15-10	3 Godofredo	54 O. González	13
178 M. Lizana	2-11-5	4 Quebrajada	50 R. Chamorro	7
236 G. Pombo	11v-11v	5 Sir Snob	54 J. Ubillo	14
2560 G. Pombo	Rp.	6 E. Canta	54 C. Leighton	9
144 H. Jara	4v-16v	7 Arenero	53 J. Castillo	11
192 N. Hadwa	13-13c	8 Robert	53 H. Berrios	4
207 C. Urbina	2-7c-12	9 Tinow	53 A. Gutiérrez	10
207 E. Pinochet	4-8-3	10 Via Rápida	53 L. Muñoz	2
178 M. Muscatt	8-14-8	11 Encanto	52 J. Castillo	5
2572 J. Seaman	6	12 Guiboa	52 M. Olguín	12
148 O. Silva	7c-6	13 Meiorado	52 M. Santos	8
178 R. Quiroz	6-5-4	14 Cojuelo	51 J. Tobar	3
178 G. Reyes	14-3	15 Encalada	50 R. Olivos	15

CORRALES: 3 con 4 y 5 con 6.

2ª Carrera 1.000 metros a las 15.15 horas. — Condicional. — Segunda válida Triple inicial.

2266 E. Leiva	Rp.	1 Abarquera	53 O. Jara	1
208 J. Castro	4-2-4	2 Añeja	53 J. Ubillo	6
208 R. Quiroz	11-3-5	3 Chief Tasca	53 D. Salinas	13
2375 J. Covarrubias	Rp.	4 Disciplinada	53 J. Torres	7
38 M. Hernández	13-9	5 E. Padua	53 G. Muñoz	14
183 A. Gutiérrez	6-9-4	6 Fiestecita	53 J. Castillo	9
183 H. Miranda	18c-8	7 Laberintica	53 O. Inzunza	11
187 M. Segura	4-7	8 Mancilla	53 S. Vázquez	4
187 J. Lastra	7-7-5	9 Mansedumbre	53 G. Valencia	10
2664 C. Muñoz	4	10 Mocita Terca	53 C. Leighton	2
183 O. Bagú	8-4-2	11 Mujer Heroica	53 J. Tobar	5
183 J. Melero	7c-6	12 Nominativa	53 J. Barraza	12
183 E. Bécar	9-3-5	13 Segala	53 S. Vera	8
183 O. Bagú	11c-7	14 Sister Eight	53 N. Vera	3
2745 J.B. Castro	4-12-9	15 Vereda	53 A. Pereira	15

3ª Carrera 1.800 metros a las 15.40 horas. — Condicional. — Tercera válida Triple inicial.

181 L. Santos	9-9-10	1 Cachotero	56 L. Salinas	1
189 M. Lizana	10-11	2 Claudel	56 L. Corvalán	6
226 O. Martínez	3v-3v	3 Hueni	56 E. Guajardo	7
101 A. Breque	3c-2c-2	4 Lucky Brother	56 E. Guzmán	9
157 S. Romero	3-8-8	5 Niquel	56 C. Leighton	11
248 M. Oyaneder V	7-8c-4c	6 Piroposito	56 H. Galaz	4
2687 G. Espinoza	11	7 Retoñado	56 C. González	10
181 E. Beuzenberg	4-6-4	8 Rincón	56 J. Amestelly	2
189 C. Zúñiga	11-12-5	9 Río Madrid	56 N.N.	5
101 H. Miranda	16-3	10 Rivo	56 J. Barraza	12
181 J. Pérez	8c-4c-3	11 Royal Peter	56 G. Valencia	8
208 G. Avila	16v-7-9	12 Entretenida	53 C. Rojas	3

4ª Carrera 1.200 metros a las 16.05 horas. — Condicional.

— P. Bagú	Deb.	1 Bankala	53 L. Muñoz	1
— R. Maggi	Deb.	2 Caipirina	53 J. Tobar	6
— J.B. Castro	Deb.	3 Cincelada	53 A. Pereira	13
— J. Seaman	Deb.	4 Enojada	53 J. Herrera	7
— O. Martínez	Deb.	5 Lady Rotella	53 E. Guajardo	14
— C. Bagú	Deb.	6 Macoña	53 C. Delgado	9
— D. López	Deb.	7 Matenera	53 O. Díaz	11
151 L. Toledo	3-3-3	8 Medulía	53 M. Santos	4
— U. Duque	Deb.	9 Metalia	53 N. Vera	10
31 J. Castro	5	10 Multa	53 J. Turrieta	2
110 T. Jacial	3c	11 Postuma	53 P. Santos	5
151 E. Beuzenberg	2	12 Reloca	53 S. Vázquez	12
151 L. Toledo	4-4	13 Saona	53 R. Chamorro	8
2746 E. Vidal	10	14 Solucionada	53 C. Rojas	3
— M. Segura	Deb.	15 Surcada	53 N.N.	15

5ª Carrera 1.200 metros a las 16.35 horas. — Índice 12 al 7. — Primera de la Cuádruple.

162 L. Santos	4-6	1 Retorno	55 J. Barraza	1
220 C. Urbina	11-8-10	2 Fusil	54 J. Turrieta	6
218 R. Maggi	8-8-6	3 Mandataria	54 D. Salinas	13
191 J. Bravo	9-9-12	4 Berlin	53 A. Gutiérrez	7
248 C. Muñoz	10-7	5 Eltony	53 J. Tobar	14
218 C. Bagú	8-6-8	6 Espiganta	53 C. Delgado	9
188 J. Guajardo	1v-18-5	7 Guachara	53 N.N.	11

78 C. Miranda	11-9-11	8 Intensa	53 J. Ubillo	4
216 A. Quiroz	13-15-7	9 Roca Lisa	52 A. Pereira	10
216 E. Vidal	5-1-9	10 Sombrerera	52 C. Rojas	2
2793 G. Pombo	5-12v	11 Tandita	52 C. Leighton	5
178 M. Velarde	7-1-1	12 Don Jo	51 N.N.	12
148 R. Lorca	6-3-2	13 Sureste	51 N. Vergara	8
207 D. López	5-3-2	14 Taqueral	51 O. Díaz	3
2811 J. Covarrubias	15-14	15 Jerarca	50 G. Pinto	16
218 S. Romero	9-7-12	16 Melga	50 H. Galaz	15

6ª Carrera 1.000 metros a las 17.00 horas. — Índice 35 e inferiores. — Segunda de la Cuádruple.

215 O. Jara	5-12-2	1 Vértigo	58 S. Vera	1
1430 E. Cortez	Rp.	2 Confiado	57 L. Muñoz	6
215 A. Zamorano	7-9-7	3 Royal King	55 O. Escobar	7
215 R. Allen	7-4-5	4 Gazmoño	53 J. Tobar	4
184 M. Segura	10-10-4	5 Carriel Sur	50 H. Galaz	2
213 S. Romero	2-5-2	6 Espero	50 J. Castillo	5
93 J. Inda	6-3-1	7 Mocito Bien	50 R. Chamorro	8
234 D. López	1-8-15v	8 Forrajeado	49 M. Santos	3

7ª Carrera 1.200 metros a las 17.25 horas. — Índice 36 al 26. — Tercera de la Cuádruple.

186 E. Leiva	2-6	1 Canaleta	58 S. Vera	1
185 L. Herrera	10-8	2 Le Trouseau	56 V. Rojas	6
154 S. Romero	1-1-1	3 Container	56 J. Castillo	7
221 S. Romero	12-8-6	4 Virginiano	49 H. Galaz	9
154 H. Miranda	2-2	5 Abolengo	51 M. Santos	11
221 J. Bravo	9-3-4	6 Resumen	50 R. Durán	4
185 J. Bravo	10-15-3	7 Traro	49 M. Olguín	10
221 L. Toledo	3-1-1	8 Golden Sun	49 R. Chamorro	2
190 D. López	1-9-1	9 Seria Cosa	49 O. Díaz	5
185 M. Sepúlveda	11-12-5	10 Escolar	48 C. Rojas	8
221 P. Melero	8c-10	11 Rezongo	48 H. Reyes	3

CORRALES: 3 con 4 y 6 con 7.

8ª Carrera 2.000 metros a las 17.55 horas. — Índice 15 e inferiores. — Cuarta de la Cuádruple.

180 P. Bagú	2c-3-1	1 Guasón	55 L. Muñoz	1
2750 E. Rodríguez	9-12-12	2 Milahue	55 O. Díaz	6
81 C. Vázquez	6v-10v	3 Dantam	54 S. Vázquez	7
101 C. Muñoz	7-1-1	4 Mi Tio	54 D. Salinas	9
209 E. Cortez	9-5-6	5 Punta Dura	53 M. Santos	4
150 E. Rodríguez	7-2-4	6 Remolcador	53 E. Guzmán	10
81 G. Pombo	5-10-5v	7 Week End	53 M. Olguín	2
2526 J. Melero	Rp.	8 General	51 N.N. iz	5
159 L. Herrera	13-5-10	9 Tres Zorros	51 R. Pérez	8
73 E. Leiva	3-2-2	10 Festejado	50 R. Chamorro	3

9ª Carrera 1.300 metros a las 18.25 horas. — Índice 55 e inferiores. — Clásico handicap "Luis Cortés Sepúlveda".

186 J. Bravo	3-4-2	1 Blue Royal	61 A. Poblete	1
186 E. Rodríguez	11-5-1	2 Gato	60 E. Guzmán	6
186 A. Yunusic	2-7-3	3 Must Be	58 G. Barrera	7
2447 A. Yunusic	Rp.	4 Reformal	56 S. Vera	9
155 S. Fuentes	2-1-8	5 Gremlin	54 L. Muñoz	4
186 J. Castro	5c-9-4	6 Renaico	54 J. Turrieta	10
186 O. Jara	7-11-8	7 Molino	50 G. Pinto	2
201 O. Manso	5c-1c	8 Churqui	49 O. Díaz	5
155 R. Maggi	1-2	9 Argumento	48 M. Santos	8
221 R. Bernal	3-1-5	10 Pelaje	48 P. Castillo	3

10ª Carrera 1.400 metros a las 18.55 horas. — Índice 36 al 20.

184 H. Miranda	12-10-5	1 Jamue	61 J. Amestelly	1
247 O. Martínez	6-7-9c	2 Dulcero	60 C. González	6
184 J. Pérez	1-1-1	3 Sol Frio	60 S. Vázquez	13
185 J. Vélez	13-5-7	4 Espuelero	60 P. Santos	7
213 S. Romero	8-9-8	5 Machuelo	59 J. Farfán	9
160 R. Lorca	1-1-6	6 V. Un Trago	59 N. Toledo	11
140 O. Aliaga	9-11-12	7 Golden Wald	56 E. Guajardo	4
213 J. Sánchez	2-10-3	8 Banano	52 H. Reyes	10
2523 M. Segura	Rp.	9 Queltehue	52 S. Vera	2
221 L. Urbina	8v-9-11	10 Pelotón (D)	50 R. Arrué	5
158 S. Romero	1-4	11 S. Ovation	50 J. Castillo	12
158 C. Tapia	10-9	12 Llaverizo	49 J. Muñoz	8
231 P. Inda	3-5-10v	13 Falconete	48 M. Olguín	3

11ª Carrera 1.200 metros a las 19.25 horas. — Condicional.

191 E. Vidal	4-4c-2	1 Alipede	56 C. González	1
191 C. Urbina	1-7-11	2 Apollo King	56 A. Gutiérrez	6
161 J. Segovia	3	3 Bacalao	56 M. Santos	13
157 C. Tapia	1	4 Chief Gerald	56 O. Escobar	7
97 R. Bernal	3-5-3	5 Dallas Fun	56 S. Azócar	9
149 J. Bravo	6-2-1	6 Datilero	56 S. Vera	11
211 L. Toledo	1-14c-4	7 Emos	56 R. Chamorro	4
69 B. Campos	1	8 Esperanza Real	56 D. Salinas	10
211 A. Donati	2-7-2	9 King Henry	56 J. Turrieta	2
161 O. Bagú	10-13	10 Mayor Parte	56 E. Guzmán	5
97 J. Inda	1-11	11 Mocito Huaso	56 C. Leighton	12
130 M. Segura	3c-5c	12 Quileto	56 N.N.	8
214 H. Galaz	6-12-1	13 Surcador	56 G. Pinto	3

12ª Carrera 1.200 metros a las 19.55 horas. — Índice 13 al 11. — Primera válida Triple del desquite.

230 D. Bernal	7-3	1 Damasquinado	54 E. Silva	1
220 P. Torres	1-12-7	2 Golden Karol	54 H. López	6
203 A. González	7c-13c	3 Abastero	54 N.N.	13
220 S. Romero	8-1-11	4 Lulin	54 C. Leighton	7
220 O. Manso	2c-13	5 Maciego	54 H. Ulloa	14
220 J. Inda	6c-15	6 Teodoro (D)	54 C. Delgado	9
218 L. Santos	10-4-2	7 Bye Bye	53 J. Barraza	11
2149 C. Muñoz	Rp.	8 Danbuty	53 D. Salinas	4
105 R. Bernal	10c-2-5	9 Golden Lover	53 J. Farfán	10
250 J. Walker	6c-6c	10 Sanseverino	52 J. Muñoz	2
159 R. Piombo	1-5-11	11 Schiarar	53 O. Inzunza	5
220 R. Maggi	7-10-5	12 Clavelita	52 M. Olguín	12
178 C. Urbina	14-11-1	13 Frontalera	52 A. Gutiérrez	8
218 D. Contreras	9-5-3	14 Hikarú	52 S. Vera	3
105 J. Bravo	2-8-3	15 Mercantil	52 J. Tobar	16
152 T. Jacial	10c-5-3	16 Timoroso	52 P. Santos	15

13ª Carrera 1.400 metros a las 20.25 horas. — Índice 18 al 9. — Segunda válida Triple del desquite.

156 J. Inda	10	1 Clarividente (D)	57 E. Guzmán	1
211 P. Torres	3-6-8	2 Contrafuerte	57 D. Salinas	6
209 O. Jara	3-1-4	3 No Smoking	57 C. González	13
209 J. Melero	13-2-3	4 Ramalazo	56 J. Barraza	7
1825 P. Medina	Rp.	5 Panecillo	55 C. Leighton	14
181 H. Miranda	11c-2-1	6 Ali Monono	53 J. Castillo	9
191 R. Serrano	3-9-9	7 Maihuepe	53 N.N.	11
191 E. Ziji	13c-5	8 Nautico	53 M. Vergara	4
191 M. Muscatt	7-5-3	9 Fantasmagórica	52 L. Rivera	10
250 G. Melej	13-4-7c	10 Gamalero	51 R. Pérez	2
216 E. Vidal	9c-8	11 Cara Al Viento	51 J. Turrieta	5
159 O. Bagú	1-5-13	12 Me Acompaña	50 M. Olguín	12
176 G. Peralta	5c-6c	13 Reginald	49 J. Berrios	8
156 M.A. Rodríguez	7c-11	14 Animite	48 H. Olivarez	3
156 R. Piombo	10-1-7	15 African King	48 C. Rojas	15

14ª Carrera 1.200 metros a las 20.55 horas. — Índice 17 al 13. — Tercera válida Triple del desquite.

--

"Argumento" convence

□ El pupilo de Roberto Maggi defenderá nuestro pronóstico en el premio "Luis Cortés S.", central de hoy en el Hipódromo

Programa de quince competencias se desarrollará desde las 14.45 horas en el centro de la Avenida Fermín Vivaceta. Lo más relevante en él es la disputa del clásico "Luis Cortés Sepúlveda", evento de 1.300 metros handicap con recompensa de doscientos mil pesos para el ganador. Se anotaron diez especialistas en la distancia.

La prueba se largará a las 18.25.

BLUE ROYAL, 61 kilos, Alberto Poblete. Atro-

pellando tardíamente escoltó a Gato en estelar de 1.200 metros, a medio cuerpo. Resiste peso y lleva a un jinete con clase.

GATO, 60 kilos, Emeterio Guzmán. Sorpresivamente se adjudicó clásico Pillanlel-bún. Sus cotejos son excelentes, situación que obliga a no desestimarlos.

MUST BE, 58 kilos, Gustavo Barrera. Medio cuerpo lo separó de Gato en el Pillanlel-bún. Atraviesa por excelente momento, aspecto correspondido con la ca-

pacidad del fusta que lo guiará.

REFORMAL, 56 kilos, Sergio Vera. Reaparece en perfecta condición luego de tratamiento a uno de sus remos posteriores. Por aprontes debe pelear el premio.

GREMLIN, 54 kilos, Luis Muñoz. Con tropiezos fue octavo de Sangay en el premio LA NACION sobre 1.500 metros. La menor distancia lo favorece mucho.

RENAICO, 54 kilos, Juan Turrieta. Cerró el marcador en reciente ganancia de Ga-

to a 2.1/4 cuerpos. Evidenció notable mejora. Cuidado.

MOLINO, 50 kilos, Guillermo Pinto. Ocupó la novena ubicación en triunfo de Gato, a nueve largos. Vale como sorpresa.

CHURQUI, 49 kilos, Oscar Díaz. Con 58 kilos relegó por medio cuerpo a Chacao en el Club. Tiempo para 1.300 metros: 1.17.1/5. Está insuperable.

ARGUMENTO, 48 kilos, Manuel Santos. Sangay lo venció por 1.3/4 cuerpo en el clásico LA NACION. Defenderá nuestro pronóstico con justificada razón.

PELAJE, 48 kilos, N.N. Con 63 kilos figuró quinto de Golden Sun en handicap de 1.200 metros, a 6.3/4 cuerpos. Antes igualó con Sol Frío en 1.500.



REFORMAL, el pensionista de Andrés Yunusic, es uno de los enemigos de Argumento en la central palmeña. El corredor hará corral con Must Be, pingo que montará Gustavo Barrera.

LA TABLA MAGICA

	LA NACION	EL MERCURIO	LAS U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	M. HIPICO	LA HIPICA	S. BANDERA	RADIO NACIONAL	COLO COLO
1ª	V. Rápida Cojuelo	V. Rápida Cojuelo	Mejorado E. Canta	E. Canta Cojuelo	Deferente Mejorado	Carti Cojuelo	Mejorado Carti	V. Rápida Mejorado	E. Canta Encalada	Cojuelo E. Canta	V. Rápida Mejorado
2ª	M. Heroica Añejada	M. Heroica Ch. Tasca	M. Terca M. Heroica	M. Terca Nominat.	M. Terca M. Heroica	Añejada M. Heroica	M. Terca M. Heroica	Segala M. Heroica	M. Heroica Añejada	Añejada M. Heroica	M. Terca M. Heroica
3ª	L. Brother R. Peter	L. Brother Rincón	L. Brother Rincón	L. Brother Rivet	L. Brother Rivet	L. Brother Rincón	L. Brother Rivet	L. Brother Rincón	L. Brother Hueno	L. Brother Rincón	L. Brother Rincón
4ª	Reloca Maitenera	Reloca Bankala	Reloca Maitenera	Reloca Bankala	Maitenera Reloca	Reloca Medulia	Reloca Medulia	Reloca Medulia	Reloca Bankala	Reloca Caipirina	Reloca Maitenera
5ª	Taqueral Eltony	Retorno Espigan.	Don Jo Mandatar.	Sureste Mandatar.	Fusil Eltony	Fusil Retorno	Espigan. Fusil	Taqueral Sureste	Mandatar. Taqueral	Fusil Eltony	Sureste Fusil
6ª	Forraj. M. Bien	Espero M. Bien	M. Bien Vértigo	M. Bien Forraj.	Forraj. M. Bien	Fcrraj. Espera	Forraj. M. Bien	M. Bien Vértigo	M. Bien Espera	Forraj. M. Bien	M. Bien Forraj.
7ª	Contain. Abolengo	Contain. G. Sun	Contain. Abolengo	Contain. S. Cosa	Abolengo Contain.	Abolengo G. Sun	Contain. Resumen	Abolengo Contain.	G. Sun Contain	G. Sun Contain.	Contain Abolengo
8ª	Guasón Mi Tio	P. Dura Mi Tio	Mi Tio Guasón	Guasón Festejado	Dantam Mi Tio	Mi Tio General	Dantam Festejado	Festejado Guasón	Festejado Dantam	Dantam Mi Tio	Guasón General
9ª	Argumen. Churqui	Argumen. Pelaje	Argumen. Must Be	Gremlin B. Royal	Argumen. Must Be	Gremlin Must Be	Argumen. Gremlin	Argumen. Gato	Argumen. B. Royal	Argumen. Gremlin	Argumen. Gremlin
10ª	Sol Frío Quelteh.	Sol Frío Banano	Quelteh. Sol Frío	Quelteh. Sol Frío	Sol Frío Quelteh.	Quelteh. Sol Frío	Quelteh. Sol Frío	Quelteh. S. Ovat	Quelteh. Sol Frío	Sol Frío S. Ovat.	S. Frío Quelteh.
11ª	Ch. Gerald Surcador	A. King Bacalao	Quileto K. Henry	Quileto K. Henry	Ch. Gerald Quileto	Ch. Gerald Bacalao	K. Henry Bacalao	Datiero K. Henry	Ch. Gerald Bacalao	K. Henry Ch. Gerald	Quileto Ch. Ger.
12ª	Damasq. Híkaru	Damasq. Bye Bye	Frontal. Timoroso	Híkaru Damasq.	Damasq. G. Lober	Damasq. Híkaru	Damasq. Clavel	Híkaru Timoroso	G. Lover Damasq.	G. Lover Damasq.	Damasq. G. Lover
13ª	C. al Viento A. Monono	No Smok. Animate	Animate No Somok	Fantasm. Ramalazo	Fantasm. Ramalazo	Gamalero Ramalazo	Ramalazo No Smok	A. Monono Ramalazo	Gamalero A. Monono	No Smok A. Monono	No Smok A. Monono
14ª	Nogada Muñequil	Corregido Gamboa	Pulento Bobito	Bobito Nogada	Bobito Clavic	Bobito Pulling	Pulento Bobito	Gamboa Bobito	Bobito Pulento	Gamboa Pulento	Bobito Gamboa
15ª	Don Baucha Resucitar	Jabardil Camilo	Don Baucha Resucitar	Camilo Jabardil	Don Baucha Resucitar	Don Baucha Despegue	Don Baucha Ch. Otto	Don Baucha Honrosa	Don Baucha Honrosa	Honrosa Despegue	Ch. Otto Resucit.

RETIROS Y DESCARTES

Los siguientes caballos no serán de la partida en la reunión que se desarrollará esta tarde en el hipódromo de la Avenida Fermín Vivaceta:

Primera Carrera: (14) Cojuelo. Segunda Carrera: (15) Vereda. Quinta Carrera: (15) Jerarca. Décima Carrera: (5) Machuelo. Décimotercera (14) Animate.

DESCARTES

Décima Carrera: (10) Pelotón. Duodécima Carrera: (6) Teodoro. Decimotercera Carrera: (1) Clarividente. Décimocuarta Carrera: (9) Campo Gris. Décimoquinta Carrera: (11) Mal Negocio.



Excelentes marcas se controlaron en ejercicios realizados por cancha número dos de La Palma. Entre los que es dable destacar el del tres años SOL FRÍO (Sovereign Deck y Patética por Pimentero). Montado por Carlos González, largó de bajada, 600 metros, empleando 33 segundos y 4 quintos. Este tomará parte en la décima carrera de hoy y, pese a que cargará 60 kilos cuenta con una de las opciones más destacadas. Enseguida entregamos pormenores de lo controlado:

200 metros
GOLDEN SUN, aprendiz en 11.
QUEBRAJADA, R. Chamorro en 11.2/5 repitió 200 en 11.3/5.
JOSEFA, R. Chamorro en 11.
ESCARAPELO, G. Muñoz en 11.2/5, repitió 200 en 11.3/5.
FUSIL, J. Turrieta en 11.1/5, de bajada.
MILIARE, R. Cea, en 11.1/5, de bajada.
400 metros (del partid.)
CAMPO GRIS, O. Díaz en 21.3/5.
BURGUESITO, H. Galaz en 21.4/5.
PIANTAO, A. Gutiérrez en 22.1/5.
GODOFREDO, L. Corvalán en 22.1/5.
MOTEL, P. Cerón en 21.3/5.
WINDMILL GIRL, P. Cerón en 22.2/5, no fue exigida (importada).
BALSERO, J. Rivera en 22.2/5.
HORTS, A. Gutiérrez en 22.
SULAY, H. López en 22.2/5.
FERTIL, J. Tobar en 22.2/5.

"Sol Frío" es grito de triunfo

PRETENCIOSO, C. Leighton en 22.1/5.
TROYALTY, H. Galaz en 22.3/5.
400 metros (de bajada).
GOLDEN LOVER, J. Farfán en 22.2/5.
500 metros
MONTALTO, O. Díaz en 30.
RESUMEN, R. Durán en 29.2/5.
FOXTERRIER, O. Díaz en 30.
PUENTE ROTO, J. Herrera en 31.
MESSAGE, O. Díaz en 32.
600 metros
CHAYA, J. R. Castillo en 36.
FIRME, G. Barrera en 36.3/5.
ARGUMENTO, D. Salinas en 36.1/5, no fue exigido.
HIKARU, S. Vera en 35.3/5.
CONTINENTAL, J. Tobar en 36.
MAHARA, O. Díaz en 34.32/5.
SOL FRÍO, C. González en 33.4/5, de bajada.
DUQUE DE ALBA, aprendiz en 36.3/5.
MAYORDOMO, C. Leighton en 36.
PUBLICANO, J. Farfán en 36.
LLUTA, H. Ulloa en 35.4/5, de bajada.
SABOR LATINO, J. Castillo en 37.
NINQUIHUE, V. Rojas en 37.
ROYAL PETER, G. Pardo en 36.3/5.
RETABLO, V. Rojas en 37.2/5, no fue exigido.

LORD PROTECTOR, G. Barrera en 36.4/5, al carrerón.
700 metros
RESPINGADA, P. Cerón en 42.4/5.
800 metros
JUDAS, C. Leighton en 50.2/5, al carrerón.
MONSEIGNEUR, O. Díaz en 50.
NEON, J. Castillo en 49.1/5.
ROSSANO, G. Barrera en 50, al carrerón.
EDU, S. Vera en 48.3/5.
DIACONO, V. Rojas en 49.3/5.

1.000 Metros
SANTALINA, M. Olguín en 1.01.
GALLO, P. Cerón en 1.00.2/5.
MUNDO, P. Cerón en 1.02.2/5.
TRIMOTOR, C. Rojas en 1.01.4/5.
DENECAN, N. Vera en 1.02.4/5.
GATILLO, E. Guzmán en 1.02.2/5.
PEROKY, J. Ubilla en 1.04.
ZUKO, D. Salinas en 1.02.4/5.
RAMSY, M. Olguín en 1.02.2/5.

1.549 Metros (una vuelta)
HEREDERO, J. Castillo en 1.39, últ. 500 en 33.3/5.

DOS AÑOS

400 Metros (del partid.)
MINARETE, O. Díaz en 22.2/5.
BAÑO NUEVO, R. Cerón en 22.2/5.
RICITOS, J. Rivera en 22.1/5.
UAU HUAU GUAU, S. Vera en 22.
REQUISITO, V. Rojas en 22.3/5.
JANDALINA, M. Olguín en 22.4/5.
FARRERON, V. Rojas en 23.

500 Metros
SET OFF, D. Basoalto y MI LAGO, O. Díaz en 29.3/5 iguales.
METALIA, N. Vera en 30.1/5.
AIOLI, M. Olguín en 30.1/5.
PEQUEN, H. Galaz en 30.3/5.
GAMULAN ROJO, J. Castillo en 31.1/5, al carrerón.
FRAZADA, M. Olguín en 30.
SERENERO, D. Basoalto y SONAMBULO, O. Díaz en 31, iguales.

600 Metros
SEMBRADERO, S. Vera en 37.3/5.
EXCLUSIVIDAD, J. Tobar y MENCION, M. Olguín en 36.2/5, fácil EXCLUSIVIDAD.
REY HUASO, C. González en 37.
REY CIELO, V. Rojas en 36.3/5.

700 Metros
TITANIO, L. Salinas en 41.2/5.
IDO, J. Herrera en 45.
FALLON, L. Salinas en 42.

CASA MATRIZ

AV. PAULISTA 1374
SAO PAULO-BRASIL
588 OFICINAS EN BRASIL
22 OFICINAS EN EL EXTERIOR
BANCOS AFILIADOS

BANCO REAL DEL PARAGUAY 7 OFICINAS
BANCO REAL DEL URUGUAY 13 OFICINAS
BANCO REAL DE COLOMBIA 7 OFICINAS
BANCO REAL DE COSTA DE MARFIL 1 OFICINA

BANCO REAL

BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1984

OFICINA PRINCIPAL
AV. APOQUINDO 3995

SUCURSAL TEATINOS
TEATINOS 240

SUCURSAL CONCEPCION
O'HIGGINS 420

ACTIVO		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 127,80)	TOTAL \$
ACTIVO CIRCULANTE			
Fondos Disponibles			
Caja	14.848.215		
Depósitos en el Banco Central	13.818.801		
Documentos a cargo de otros Bancos (Canje)	202.771.367		
Depósitos en Bancos en el país	861.394		
Depósitos en el exterior	6.083.894		
Total Fondos Disponibles			238.383.671
Colocaciones			
Con Recursos Propios			
Hasta 1 año plazo			
Deudores en cuentas corrientes	5.058		
Ptmos. y efectos de comercio adquiridos	1.324.040.454		
Varios deudores	16.257		
A más de 1 año plazo	353.447.485		
Total Colocaciones con recursos propios	1.677.509.254		
Por cuenta, con Recursos o Cta. del Banco Central			
Hasta 1 año plazo			
Préstamos			
A más de 1 año plazo	10.389.951		
Total Coloc. por cta., rec., o cta. del Banco Central	10.389.951		
Hipotecarias			
Contingentes			
Hasta 1 año plazo	31.335.247		
A más de 1 año plazo			
Total Colocaciones contingentes	31.335.247		
Vencidas	70.106.026		
Total Colocaciones			1.789.340.478
Inversiones Financieras			
Valores mobiliarios	559.962.735		
Doctos. emitidos por Banco Central	86.363.680		
Pagarés descontables del Banco Central	56.866.275		
Otras inversiones financieras	186.619.645		
Pagarés del B.C.Ch. por reneg. de Coloc.	77.513.956		
Total Inversiones Financieras			967.326.291
TOTAL DEL ACTIVO CIRCULANTE			2.995.050.440
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			
Salidos con Suc. en el país			
Operaciones de Cambio	16.791.163		
Letras del Banco Central por Venta de Cartera			
Operaciones pendientes, Ctas. diversas y Otras	4.568.876.823		
Intereses por cobrar	77.268.363		
Activo Transitorio	39.497.958		
Bienes Recibidos en Pago o Adjudicados	2.425.177		
Pérdidas Acumuladas ejercicios anteriores			
TOTAL DE OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO			4.704.859.484
ACTIVO FIJO			116.466.746
TOTAL GENERAL DE ACTIVO			7.816.376.670
Cuentas de Resultado		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 127,80)	TOTAL \$
INGRESOS DE OPERACION			
Intereses, descuentos y reajustes ganados	680.847.963		
Beneficio por intermediación de documentos	60.389.039		
Utilidades de Cambio	122.905.110		
Comisiones ganadas	8.481.505		
Utilidad por V/T-C Recurso M/E liq.	164.159.475		
Reajustes ganados sobre letra Bco. Central por Venta Cartera			
Total Ingresos de Operación			1.046.783.092
GASTOS DE OPERACION (menos)			
Intereses, descuentos y reajustes pagados	207.513.013		
Diferencias de precio por intermediación de documentos	24.804.967		
Pérdidas de Cambio			
Comisiones pagadas	7.732.402		
Pérdida por V/T-C Recurso M/E liq.	299.988.278		
Total Gastos de Operación			540.038.660
Resultado Operacional			506.744.432
GASTOS FIJOS (menos)			
Remuneraciones y aportes patronales	107.439.540		
Remuneraciones al Directorio			
Gastos de Administración	58.852.290		
Impuestos, contribuciones y patentes	15.907.239		
Castigos sobre colocaciones e inversiones financieras	21.051.256		
Depreciaciones, provisiones y otros castigos	51.832.907		
Total Gastos Fijos			255.083.232
Ingresos Netos de Operación			251.661.200
OTROS INGRESOS (más)	23.516.137		
OTROS EGRESOS (menos)	216		
UTILIDAD antes de Corrección Monetaria			275.177.121
PERDIDA por Corrección Monetaria			64.648.181
UTILIDAD antes de Impuesto			210.528.940
PROV. IMPTO. a la RENTA (menos)			20.321.250
EXCEDENTE			190.207.690
AMORTIZACION PERDIDAS ACUMULADAS (menos)			
EXCEDENTE PARA ACCELERAR ABSORCIÓN DE GASTOS Y PROVISIONES (menos)			24.123.009
GASTOS PARA RECOMPRA DE CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL (menos)			
UTILIDAD LIQUIDA			166.084.681
Cuentas de Orden		Moneda Chilena y Equiv. M/E (US\$ 1 = \$ 127,80)	TOTAL \$
Deudores por documentos endosados			
Documentos en cobranza	95.328.022		
Valores y letras en garantía	1.758.241.092		
Garantías prendarias e hipotecarias	841.517.050		
Bienes administrados en calidad de comisiones de confianza			
Oblig. y garantías de accionistas, directores y empleados	3.230.108		
Líneas de crédito obtenidas	926.550.000		
Colocaciones en poder del Banco Central			
Oblig. contrato cartera vendida al Banco Central			
Otras cuentas de Orden	6.275.076.463		
TOTAL DE CUENTAS DE ORDEN			9.900.542.735
JUAN VARGAS MATTA Contador General			
RENE BAQUEDANO MOUAT Gerente Operaciones Registro N° 14109 Licencia N° 4656			
CELIO TUNHOLI Gerente General			
LAS NOTAS DEL 1 AL 22 FORMAN PARTE INTEGRAL DE ESTOS ESTADOS FINANCIEROS.			

BANCO REAL

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1 RESUMEN DE CRITERIOS CONTABLES APLICADOS

1.1. General

Los estados financieros al 31 de diciembre de 1984 han sido preparados de acuerdo a las normas contables impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras y a los principios de contabilidad generalmente aceptados, en la medida en que ambos sean concordantes. En caso contrario se han aplicado las disposiciones establecidas por el Organismo Fiscalizador. En todo caso, las normas aplicadas no han significado diferencias sustanciales respecto de los principios de contabilidad generalmente aceptados.

1.2. Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el Capital Propio Financiero y los activos y pasivos no monetarios de acuerdo a la variación del Índice de Precios al Consumidor (IPC).

Los reajustes de las operaciones financieras propias del giro (colocaciones, captaciones y otros) se determinan sobre la base de los reajustes pactados y se demuestran en las cuentas de resultado operacional correspondientes.

La variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año fue de 22,2 %.

1.3. Paridades utilizadas

Los activos y pasivos en monedas extranjeras han sido representados en pesos a los tipos de cambio de las respectivas monedas establecidos por la Superintendencia al cierre de cada ejercicio.

1.4. Balance comparativo

El balance comparativo que se incluye en la nota N° 2, se demuestra actualizado de acuerdo con la siguiente pauta:

Los activos y pasivos en M/CH y las cuentas de resultado del balance practicado al 31 de diciembre anterior han sido reajustados aplicándoseles la variación experimentada por el IPC entre el 30 de noviembre del año anterior y el 30 de noviembre del presente año. Los activos y pasivos en M/E se han actualizado de acuerdo con la variación experimentada por el tipo de cambio de representación contable del dólar norteamericano, establecido por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, entre el 31 de diciembre del año anterior y el 31 de diciembre del presente año.

1.5. Colocaciones, depósitos y captaciones

Las colocaciones, depósitos y captaciones no reajustables se presentan a su valor original y al de su última renovación, excepto los efectos de comercio adquiridos y documentos descontados que se presentan a sus valores nominales al vencimiento. Los saldos reajustables incluyen los reajustes devengados a la fecha del balance y aquellos expresados en moneda extranjera comprenden los ajustes de cambio correspondientes.

Los intereses devengados por estas operaciones al cierre del ejercicio se incluyen en las cuentas "Intereses por cobrar" e "Intereses por pagar". Los intereses percibidos o desembolsados y no devengados se incluyen en las cuentas Pasivo y Activo Transitorio, respectivamente.

1.6. Cartera vencida

En este rubro se registran todas aquellas colocaciones impagas una vez transcurrido el plazo de 90 días desde su vencimiento. Los intereses por cobrar de estas colocaciones y los reajustes, en el caso que proceda, se calculan y contabilizan sólo hasta su vencimiento.

1.7. Castigos y provisiones sobre colocaciones y bienes recibidos en pago o adjudicados

1.7.1. Provisiones mínimas sobre colocaciones

Las provisiones mínimas para cubrir los riesgos de irrecuperabilidad de la Cartera de Colocaciones se han constituido de acuerdo a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

Conforme a esas normas deben enterarse provisiones individuales en un plazo máximo de 24 meses, por el 100% de la parte de los créditos vencidos expresados en moneda nacional no cubiertos por garantías reales o de 12 meses en el caso de los créditos vencidos expresados en moneda extranjera.

Además, debe cumplirse con las provisiones para las colocaciones riesgosas, según los procedimientos de clasificación de cartera establecidos por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras. De esta manera, al 31 de diciembre de 1984 la institución tiene una exigencia de provisiones equivalente a 36/60 de su cartera riesgosa.

No obstante, la provisión total requerida es igual a la mayor que resulta de las indicadas en los párrafos 2 y 3 de esta nota y, en todo caso, no es inferior al 0,75% de la cartera de colocaciones. Adicionalmente a las provisiones mínimas exigidas, el banco ha considerado las provisiones necesarias para cubrir el riesgo total estimado de irrecuperabilidad.

1.7.2. Provisiones sobre bienes adjudicados o recibidos en pago

De acuerdo con las normas establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, las provisiones para hacer frente a las eventuales pérdidas que puedan producirse en la enajenación de estos bienes, alcanzarán al 10% del monto contabilizado el 31 de diciembre de 1986, para lo cual se han constituido provisiones a razón de 1/41 mensual del 10% del valor de tales bienes desde agosto de 1983. Al mismo tiempo, se han efectuado provisiones equivalentes a la corrección monetaria aplicada a estos bienes, entre agosto de 1983 y diciembre de 1984. Sin embargo, independiente de la exigibilidad mínima anterior, existiendo excedentes en el período, se han constituido provisiones adicionales para cumplir con el adelanto de las provisiones exigidas (Nota 4).

1.7.3. Pérdidas producidas en las ventas de bienes recibidos o adjudicados en pago

La enajenación durante el ejercicio de bienes recibidos en pago o adjudicados no ha originado pérdidas (Nota 16).

1.8. Inversiones financieras

Las inversiones financieras se presentan valorizadas de acuerdo a los siguientes procedimientos:

a) Acciones: No hay

b) Documentos reajustables:

De acuerdo a las cláusulas de actualización de los respectivos documentos.

c) Documentos no reajustables:

Al valor de la inversión original, excepto los Pagarés Descontables del Banco Central de Chile y los Pagarés Descontables de la Tesorería General de la República, los que se registran a su valor nominal que coincide con su valor de rescate a sus fechas de vencimiento. El descuento obtenido en la adquisición de ellos, es reconocido como ganancia sobre la base de lo devengado.

d) Oro: No hay

1.9. Activo fijo físico

Los bienes del activo fijo físico han sido valorizados al costo más revalorizaciones legales y se presentan netos de depreciaciones, las que se determinan sobre la base del sistema lineal, de acuerdo con la vida útil de los bienes.

1.10. Impuestos diferidos

Al 31 de diciembre de cada año se ha dado reconocimiento al efecto de impuestos diferidos originados por las diferencias temporales cuya naturaleza y efectos se describen en la Nota N° 11. En 1984 ello se ha discontinuado.

1.11. Indemnización por años de servicio

El banco no tiene pactado con su personal el pago de una indemnización por años de servicio en caso de retiros.

1.12. Cuentas de ingresos y gastos

Los ingresos y gastos financieros se reflejan en el balance sobre la base de valores devengados.

Los saldos de las cuentas de resultado, con excepción de los relativos a Depreciaciones y Corrección Monetaria, representan la acumulación de valores correspondientes a las cantidades contabilizadas en el momento de efectuarse las respectivas transacciones.

NOTA 2 CLASIFICACION DE LOS PRINCIPALES ACTIVOS Y PASIVOS SEGÚN SUS PLAZOS

De acuerdo a las normas impartidas por la Superintendencia, las colocaciones y obligaciones se clasifican en el Balance conforme al plazo originalmente pactado. Por el contrario, la información que a continuación se presenta, clasifica los activos disponibles y realizables y los depósitos exigibles según el plazo efectivo que falta para su vencimiento a contar del cierre de este ejercicio.

En el caso de los créditos pagaderos en cuotas, éstas se clasifican en los tramos que les corresponden, de acuerdo al plazo efectivo que falta para su vencimiento. Las inversiones financieras fácilmente liquidables, es decir aquellas que se transen en el mercado secundario formal, se muestran en la columna de vencimiento a menos de un mes para reflejar la liquidez implícita en ellas.

BANCO REAL

PLAZOS DE VENCIMIENTO (Cifras en miles de pesos)								
ACTIVOS	A un mes o menos	De más de un mes a tres meses	De más de tres meses a seis meses	De más de seis meses a un año	De más de un año a tres años	De más de tres años a diez años	A más de diez años	TOTAL
Fondos Disponibles	M/N 223.411 M/X 14.973							223.411 14.973
Colocaciones (1) e intereses por cobrar	M/N 1.065.746 M/X 16.358	122.231 146.176	29.062 40.074	51.911 1.525	114.527 7.626	76.135 21.352	34.497	1.494.109 233.111
Divisas vendidas al B.C. con pacto de recompra.	676.062	1.111.860	523.980					2.311.902
Inver. financ. de menos liquidez netas de Interm. (2)	M/N 860 M/X 2.748	860 2.748	860 2.748	1.720 5.496	8.668 32.749	9.773 8.284		22.741 54.773
Inver. financ. de fácil liquidación netas de Interm. (3)	M/N 837.407 M/X							837.407
TOTAL	2.837.565	1.383.875	596.724	60.652	163.570	115.544	34.497	5.192.427

(1) Excluye colocaciones vencidas y morosas entre uno y tres meses que representan M\$ 70.106 y M\$ 27.558 respectivamente. Excluye colocaciones contingentes y las financiadas por cuenta, con recursos o garantía del Banco Central.
(2) Pagarés de reprogramación 1507 y otras inversiones financieras no transables en Bolsa, deducidas las vendidas con pacto de recompra.
(3) Las inversiones financieras no incluidas en la línea anterior, deducidas las comprometidas en ventas con pacto de recompra.

PLAZOS DE VENCIMIENTO (Cifras en miles de pesos)								
PASIVOS	A un mes o menos	De más de un mes a tres meses	De más de tres meses a seis meses	De más de seis meses a un año	De más de un año a tres años	De más de tres años a diez años	A más de diez años	TOTAL
Depósitos y captaciones a la vista	M/N 406.659 M/X 4.173							406.659 4.173
Depósitos y captaciones a plazo, préstamos y otras oblig. (1)	M/N 89.464 M/X 102.589	28.157 244.557	11.314 166.104	127.800 722.070	26.109 66.197			155.044 1.429.317
Adeudado al B.C. por ventas de divisas con pacto de recompra	676.062	1.070.497	523.980					2.270.539
TOTAL	1.278.947	1.343.211	701.398	127.800	722.070	92.306		4.265.732

(1) Excluye intermediación de Documentos y Obligaciones Contingentes y las líneas de crédito para financiar créditos, por cuenta, con recursos o garantía del Banco Central de Chile. Incluye intereses por pagar.

NOTA 3 ABSORCIÓN DE PERDIDAS DIFERIDAS DE EJERCICIOS ANTERIORES

El banco no ha registrado pérdidas en ejercicios anteriores.

NOTA 4 ADELANTO EN LA CONSTITUCIÓN DE PROVISIONES Y RECONOCIMIENTO EN RESULTADOS DE GASTOS Y PERDIDAS ACTIVADAS

De conformidad con instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, durante el presente ejercicio la empresa destinó M\$ 24.123 de sus excedentes, para cumplir anticipadamente con las normas de reconocimiento de gastos y provisiones establecidas por dicha Superintendencia, según el siguiente detalle:

1. Adelanto constitución de provisiones exigidas para la cartera riesgosa.	M\$ 24.003
2. Adelanto constitución de provisiones exigidas para bienes recibidos en pago.	120
TOTAL	M\$ 24.123

NOTA 5 CARTERA VENDIDA AL BANCO CENTRAL DE CHILE

El banco no ha suscrito contrato de compra venta de cartera con el Banco Central de Chile.

NOTA 6 CARTERA DE COLOCACIONES E INVERSIONES FINANCIERAS RELACIONADAS A LA PROPIEDAD O GESTIÓN DE LA INSTITUCIÓN FINANCIERAS

De conformidad a las instrucciones impartidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras se consideran relacionadas las operaciones con personas naturales o jurídicas vinculadas directamente o a través de terceros a la propiedad o gestión de la empresa.

Al 31 de diciembre de 1984, el saldo de estas colocaciones e inversiones financieras más sus intereses por cobrar, y sus correspondientes plazos residuales de vencimientos son los siguientes:

(Cifras en miles de pesos)

Vencimientos	Soc. Productivas		Soc. de Inversión		Personas Naturales		TOTAL	
	MCH	MX	MCH	MX	MCH	MX	MCH	MX
Vencidos y morosos								
Menos de 1 mes								
De 1 a menos de 3 meses								
De 3 a menos de 6 meses				6.390				6.390
De 6 a menos de 1 año				6.390				6.390
De 1 a menos de 3 años				6.390				6.390
De 3 a menos de 5 años								
De 5 a menos de 10 años								
De 10 años o más								
Total Colocaciones				19.170				19.170
Intereses por cobrar				343				343

Las colocaciones relacionadas y sus intereses por cobrar, representan en esta fecha un 1,05% de las colocaciones e intereses por cobrar totales.

Las normas generales sobre desconcentración crediticia establecen que los créditos a empresas relacionadas no deben superar el 5% de las colocaciones. En el caso que los créditos a estas empresas superen esa cifra, deberán reducirse gradualmente, hasta llegar como máximo a un 5% de la suma de las colocaciones totales al 31 de diciembre de 1990. Este margen deberá considerarse a esa fecha exclusivamente préstamos a empresas productivas.

NOTA 7 PROVISIONES SOBRE LA CARTERA DE COLOCACIONES

De acuerdo a las instrucciones de la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, la empresa mantiene provisiones individuales y globales para cubrir el riesgo de incobrabilidad de las colocaciones, tanto vigentes como vencidas.

El movimiento registrado durante el ejercicio en las cuentas de provisiones es el siguiente:

	Individuales M\$	Globales M\$
1. Saldo al cierre del ejercicio anterior.	43.703	-
2. Castigos efectuados sobre saldos de provisiones de ejercicios anteriores.	(21.741)	-
3. Provisiones constituidas en el ejercicio.	29.791	36.306
4. Castigos efectuados sobre provisiones constituidas en el ejercicio.	-	-
5. Variación tipo de cambio provisiones en M/E.	2.899	-
6. Recuperación de provisiones.	(13.492)	-
Saldos al cierre del presente ejercicio.	41.160	36.306
Castigos directos	21.051	-

El cargo a los resultados del ejercicio originado por las provisiones constituidas, ascendente a M\$ 66.097, se incluyen en los rubros "Depreciaciones, Provisiones y Otros Castigos" en el Estado de Cuentas de Resultado y en la partida número 377 "Excedente para acelerar absorción de gastos y provisiones".

NOTA 8 INVERSIONES FINANCIERAS

El saldo neto de este rubro, demostrado en los estados financieros, se descompone de la siguiente forma:

	Saldo neto 01.01.84	Movimiento neto del año	Reajuste del ejercicio	Saldo neto 31.12.84
	M\$	M\$	M\$	M\$
- Documentos representativos de obligaciones del Estado y del Banco Central de Chile.	446.549	140.875	115.768	703.192
- Pagarés Banco Central de Chile por reprogramación deudas acuerdo 1.507.	66.228	7.098	4.188	77.514
- Depósitos a Plazo.	52.350	82.819	51.451	186.620
TOTALES	565.127	230.792	171.407	967.326

(CONTINUA)

BANCO REAL**NOTA 9 BIENES RECIBIDOS EN PAGO O ADJUDICADOS**

Dentro del rubro "Otras cuentas del activo" se encuentran incorporados a su valor histórico de adquisición más las revalorizaciones legales y menos las depreciaciones, los siguientes bienes recibidos en pago o adjudicados.

(Cifras en M\$)

DETALLE	Valores al cierre del ejercicio anterior	Movimiento Neto del ejercicio	Revalorizaciones De saldos provenientes del ejercicio anterior	De depreciación del ejercicio	Saldo Neto al cierre del presente ejercicio
I Bienes Raíces					
- Propiedades Urbanas.	2.256	(209)	378		2.425
- Propiedades Agrícolas.	2.805	(2.805)			
Total de bienes recibidos en pago que figuran en el Activo.	5.061	(3.014)	378		2.425

Los bienes recibidos en pago por M\$ 2.425 significan un 0,03% del Activo Total de esta empresa. El monto de las provisiones constituidas para hacer frente a las eventuales pérdidas por enajenación de estos bienes, asciende a la suma de M\$ 583 los cuales se han constituido con cargo a resultados del presente ejercicio.

NOTA 10 ACTIVO TRANSITORIO

CONCEPTOS	Saldo Neto Ejercicio anterior	Aumento o movimiento netos del ejercicio	Corrección Monetaria del ejercicio	Aplicaciones o Amortizaciones del ejercicio	Saldo neto al cierre del presente ejercicio
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
1. Pagos Provisionales de Impuesto.	13.927	24.904	2.253	(13.927)	27.157
2. Gastos Diferidos					
- Gastos de implementación y desarrollo de servicios computacionales.	7.109			(7.109)	-
3. Créditos por Gastos de Capacitación.	338	559	61	(338)	620
4. Intereses pagados y no devengados.	7	8.938		(7)	8.938
5. Activos por impuestos diferidos cuyo detalle se demuestra en nota 11.	8.262	(8.262)			-
6. Gastos anticipados.	1.102	(1.102)			-
7. Otros	3.421	(1.124)	486		2.783
TOTALES	34.166	23.913	2.800	(21.381)	39.498

NOTA 11 IMPUESTOS DIFERIDOS

El movimiento del Impuesto Diferido que se demuestra en el punto N° 5 de la Nota N° 10, es el siguiente:

Conceptos que originan las diferencias	Saldo al cierre del ejercicio anterior	(Menos) aplicaciones del ejercicio	Aumentos del ejercicio	Corrección Monetaria del ejercicio	Saldo al cierre del ejercicio
DEBITOS					
1. Provisiones individuales	7.754	(7.754)			
2. Provisión Global					
3. Provisiones por bienes recibidos en pago o adjudicados	270	(270)			
4. Otras Provisiones					
5. Intereses percibidos y no ganados	238	(238)			
6. Castigos no aceptados como Gasto Tributario					
7. Otros Conceptos					
Total Débitos de Impuestos diferidos.	8.262	(8.262)			

NOTA 12 PASIVO TRANSITORIO

Este rubro está constituido por:

1. Provisión para impuestos a la renta.	M\$ 20.321
2. Intereses percibidos y no devengados.	M\$ 8.929
3. Otros conceptos.	M\$ 3.100

TOTAL PASIVO TRANSITORIO

Saldo al cierre del ejercicio

M\$ 32.350
=====

NOTA 13 ACTIVO FIJO

Tal como se indica en el numeral 1.9, de la Nota N°1, los bienes del activo fijo físico se presentan valorizados al costo más corrección monetaria y netos de depreciaciones.

Las depreciaciones del presente ejercicio (M\$ 6.395) se incluyen en el rubro "Depreciaciones, Provisiones y Otros Castigos" en el Estado de Resultado.

El saldo neto demostrado en los estados financieros se descompone de la siguiente manera:

	Saldo neto 01.01.84	Movimiento neto del año	Corrección Monetaria De saldos provenientes de ejercicios anteriores	Monetaria De adiciones del ejercicio	Depreciación del ejercicio	Saldo neto al 31.12.84
	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
Activo Fijo Físico						
- Terrenos y edificios	73.405	420	16.296	5	(1.481)	88.645
- Maquinarias	16.845	1.518	3.629	57	(2.731)	19.318
- Muebles y útiles	2.643	39	522	5	(844)	2.365
- Instalaciones	3.993	71	835	1	(1.180)	3.720
- Otros	1.104	1.307	140	27	(159)	2.419
Activo Fijo Financiero						
	97.990	3.355	21.422	95	(6.395)	116.467
Anticipo para Activo Físico						
Total Activo Fijo al 31.12.84						M\$ 116.467
						=====

NOTA 14 CAPITAL Y RESERVAS

El movimiento de esta cuenta ha sido el siguiente:

(Cifras en miles de pesos)

	Capital	Reserva Reval. Cap. Pag.	Reserva Legal	Reserva Reval. Cap. Prop.	Reserva Moneda Extranj.	Otras Reservas
Saldo al 01.01.84	M\$ 575.695	-	16.913	-	102.559	25.086
Capitalización Reservas			(10.145)		35.231	(25.086)
Diferencia de cambio reservas m/e.					66.970	
Distribución Utilidades			938		8.442	
Revalorización Capital Propio del Ejercicio	69.629		1.087			19.829
Saldo al 31.12.84	645.324	-	8.793	-	213.202	19.829

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 10 de la Ley N° 18.046, se ha incorporado al Capital Pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de dicho capital pagado.

NOTA 15 RESERVA LEGAL

De acuerdo a lo estipulado en el Artículo N° 73 de la Ley General de Bancos, no menos del 10% de la utilidad líquida debe destinarse al Fondo de Reserva Legal, hasta que éste represente un 25% del capital pagado de la empresa. Para este objeto se destinará M\$ 16.608 a esta reserva.

NOTA 16 OTROS INGRESOS

La composición de este saldo al 31 de diciembre del presente ejercicio, es la siguiente:

- Recuperación de provisiones	M\$ 14.038
- Recuperación de colocaciones castigadas	M\$ 2.180
- Utilidad venta bienes recibidos en pago o adjudicados	M\$ 1.488
- Utilidad venta activo fijo	M\$ 2.293
- Recuperación de gastos.	M\$ 1.467
- Otros ingresos varios	M\$ 2.050
TOTAL	M\$ 23.516
	=====

NOTA 17 CORRECCION MONETARIA

La aplicación del mecanismo de corrección monetaria, según se describe en el numeral 1.2 de la Nota N° 1 originó un cargo neto a los resultados de M\$ 64.649 según se indica a continuación:

	Efectos	en Resultados
	Cargos	Abonos
Capital Propio moneda chilena	139.210	
Capital Propio moneda extranjera	22.768	
Activo Fijo Físico		21.517
Otros Activos		4.379
Activos moneda extranjera		1.299.307
Pasivos moneda extranjera	1.227.874	
Efecto neto en resultados (pérdida)		64.649
	1.389.852	1.389.852
	=====	=====

De acuerdo con las normas impartidas por la Superintendencia, se ha aplicado el criterio de distinguir entre el Capital Propio Tributario y el Capital Propio Financiero, lo que generó un menor abono al Fondo de Revalorización del Capital Propio de M\$ 2.678.-

NOTA 18 IMPUESTO A LA RENTA

La provisión por impuesto a la renta por el presente ejercicio ascendente a M\$ 20.321 ha sido determinada de acuerdo con lo dispuesto en la Ley de la Renta.

BANCO REAL

(CONCLUSION)

NOTA 19 REMUNERACIONES AL DIRECTORIO

Por tratarse de una sucursal en Chile de Banco Real S.A. - Sao Paulo - Brasil, no existen remuneraciones de Directorio.

NOTA 20 SALDOS EN MONEDAS EXTRANJERAS

(Cifras expresadas en miles de US\$)

ACTIVOS	Ejercicio anterior	Ejercicio actual
Fondos disponibles	361	117
Colocaciones:		
Acuerdos N° s.1.196	440	152
Créditos reprogramados Acdo. 1.507	518	239
Exportaciones		
Importaciones		
- Efectivas	1.384	1.476
- Contingentes	9	245
Préstamos a otras instituciones financieras		
- del país	-	-
- del exterior	-	-
Otras colocaciones efectivas	1	13
Otras colocaciones contingentes		
Colocaciones vencidas	105	-
Conversión Acdos. N° 1.196 y 1.418	-	-
Demás Cuentas del Activo	22.575	27.826
Inversiones	4.334	429
TOTALES	29.727	30.497
	=====	=====
	Ejercicio anterior	Ejercicio actual
PASIVOS		
Depósitos y Captaciones		
- a la vista	239	33
- a plazo hasta 1 año	50	42
- a plazo a más de 1 año	-	-
Obligaciones contingentes		
- hasta 1 año	9	245
- a más de 1 año	-	-
Préstamos obtenidos en el país		
- hasta 1 año	-	-
- a más de 1 año	678	599
Préstamos obtenidos en el exterior		
- hasta 1 año	-	539
- a más de 1 año	10.763	10.068
Demás cuentas del pasivo	16.816	17.303
Reservas en M/E	1.172	1.668
TOTALES	29.727	30.497
	=====	=====

Las principales cotizaciones utilizadas al día 31 de diciembre de cada ejercicio para efectos de representación contable se detallan a continuación:

	Ejercicio anterior	Ejercicio actual
	\$	\$
Dólares estadounidenses	87,510	127,800
Libras esterlinas	127,010	150,176
Marcos Alemanes	32,102	40,975
Yen	0,378	0,515
Franco franceses	10,505	13,385
Cruzeiros	0,096	0,045

Los ingresos netos en M/E durante el presente ejercicio ascendieron a US\$ 103.719,32.

NOTA 21 BALANCE COMPARATIVO

A continuación se comparan las cifras del Balance General del ejercicio anterior con las del Balance del ejercicio actual.

ACTIVO	1984 (actual)	1983 (anterior)
	(Cifras en miles de \$)	
FONDOS DISPONIBLES	238.384	128.234
COLOCACIONES		
- Vigentes	1.719.234	1.430.731
- Vencidas	70.106	148.459
INVERSIONES FINANCIERAS		
- Pagarés Bco. Central a la orden de la institución por reprogramación de créditos	77.514	91.660
- Otros	889.812	689.349
OTROS ACTIVOS	4.821.326	4.035.327
PERDIDA DEL EJERCICIO	7.816.376	6.523.760
TOTAL ACTIVO	7.816.376	6.523.760

PASIVO

DEPOSITOS, CAPTACIONES, OTRAS OBLIGACIONES E INTERMEDIACION DE DOCUMENTOS	501.742	360.956
OBLIGACIONES POR LETRAS DE CREDITO	-	-
OBLIGACIONES CONTINGENTES	31.335	3.324
PRESTAMOS OBTENIDOS EN EL PAIS		
- Líneas de crédito por reprogramación de créditos	92.307	92.294
- Otros	72.390	20.514
PRESTAMOS Y OTRAS OBLIGACIONES CONTRAIDAS EN EL EXTERIOR	1.355.496	1.375.446
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO	4.709.872	3.755.164
CAPITAL Y RESERVAS	887.149	904.598
UTILIDAD DEL EJERCICIO	166.085	11.464
TOTAL PASIVO	7.816.376	6.523.760

CUENTAS DE RESULTADO

INGRESOS DE OPERACION	1.046.783	709.735
GASTOS DE OPERACION (menos)	(540.038)	(321.349)
GASTOS FIJOS (menos)	(255.083)	(283.657)
OTROS INGRESOS (más)	23.516	36.432
OTROS EGRESOS (menos)	-	(9)
PERDIDA POR CORRECCION MONETARIA (menos)	(64.649)	(112.883)
PROVISION IMPUESTO RENTA (menos)	(20.321)	(16.805)
EXCEDENTE	190.208	11.464
AMORTIZACION PERDIDAS ACUMULADAS	-	-
EXCEDENTE PARA ACELERAR ABSORCION, GASTOS, PROVISIONES Y PERDIDAS	(24.123)	-
GASTOS PARA RECOMPRA DE CARTERA VENDIDA AL BCO. CENTRAL	-	-
UTILIDAD LIQUIDA	166.085	11.464

NOTAS ESPECIALES:

NOTA 22. CAMBIOS EN CONTABILIZACION DE IMPUESTOS A LA RENTA

Sobre la base de las modificaciones a la Ley de la Renta, según disposiciones de la Ley 18.293, a contar del ejercicio de 1984 las provisiones de impuestos a la renta se circunscriben al impuesto de primera categoría de 10%, y al impuesto único de 40% art. 21, que son de cargo del Banco.

El impuesto adicional a la renta, de cargo del inversionista, que de acuerdo a las nuevas disposiciones sería pagadero sólo en la medida en que las utilidades sean retiradas, no es por tanto provisionado con cargo a resultados. Por ello, las utilidades que se originan a contar del presente ejercicio, en la medida que se retiren en el futuro, estarán sujetas a una retención del 40% (P.P.M.), que se aplicará a la liquidación del impuesto adicional correspondiente.



INTEGRANTE DE ARTHUR YOUNG INTERNATIONAL

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Al señor Gerente General
Banco Real S.A.

Hemos examinado el balance general del Banco Real S.A. al 31 de diciembre de 1984 y las correspondientes cuentas de resultado por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideráramos necesaria en las circunstancias.

Como se indica en Nota 1, el Banco prepara y presenta sus estados financieros sobre la base de normas y prácticas de contabilidad establecidas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras.

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados han sido preparados de acuerdo con las normas y prácticas de contabilidad dictadas por la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, descritas en las notas adjuntas a dichos estados.

Santiago, enero 18 de 1985

PINEDO HNOS. Y CIA. LTDA.

Mario Fuenzalida B.

clasificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES Y LEGALES

POR extravío queda nula la libreta N° 44283 de la cuenta N° 1270017556 del Banco Osorno. 1-2-3

POR extravío quedan nulos cheques serie BP N°s 0000668 al 0000700, inclusive, cuenta 3100831 del Banco de Boston. Se dio orden de no pago. 31-1°-2

SEPTIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva de Roberto Ramiro Briones Gallardo a su hermana Claudina Briones Gallardo. 31-1°-2

POR extravío queda nulo depósito a plazo indefinido renovable N° 0017236 a favor de Azaríos Herrera Ferrada, por mil dólares, con fecha 29 agosto de 1984, del Bco. Crédito e Inversiones. 31-1°-2

ANULACION cheque 2271540 serie AH Bco. Estado San Miguel Cta. Cte. 6318410 por extravío. 31-1°-2

NULO por robo cheque N° 07199669, Serie 84 AB, por \$ 4.389, del Banco de Chile, casa matriz, Cta. Cte. N° 59608-06. 31-1°-2

NULA por extravío libreta ahorro N° 1000004096, Banco Osorno. 31-1°-2

POR robo se da orden de no pago cheque Banco del Trabajo Serie AV2 N° 0004746. 31-1°-2

EXTRACTO Notificación: Vigésimosegundo Juzgado Civil con fecha 29 Enero 1985 declaró interdicción provisoria por demencia de doña María Myriam Beatriz González Strasse y doña María Soledad Teresa González Strasse ambas domiciliadas General Prieto 1355 Casa 2 Santiago. Thelma Véjar Gutiérrez, Secretaria Subrogante. 31-1°-2

POR extravío quedan nulos letras de cambio de la "Empresa Periodística La Nación S.A." N° 1115 - 1122 - 1134 - 1135 - 1136 - 1137 - 1270 - 1362 - 1408 - 1479 - 1499 - 1500 - 1501. 1°-2-3

JUAN Oscar Fredes, propietario Parcela 19 El Belloto, rol 99-167 de La Ligua, ubicada en la misma comuna, provincia de Petorca, Quinta Región. Según Art. 140 Código de Aguas solicito un derecho aguas superficiales, de uso consuntivo, ejercicio eventual y permanente continuo, de 12 litros/segundo, respectivamente. Hoya del río Ligua. La captación se ubicaría en la orilla derecha a unos 7,5 Kms. aguas

arriba camino longitudinal de La Ligua a Valle Hermoso. Preciso servidumbre acueducto en 8 Kms. aproximadamente. Captadas gravitacionalmente. 1°-2

SOCIEDAD Agrícola Boco Limitada, propietaria fundo El Retiro, rol de avalúo 341-13 de Quillota. Solicita un derecho de aprovechamiento de aguas superficiales corrientes de la Segunda Sección del río Aconcagua, cuyo curso es de Oriente a Poniente y cruza las provincias de Los Andes, San Felipe, Quillota y Valparaíso. Solicito 280 litros/segundo, captados gravitacionalmente, la bocatoma se ubicará en la orilla derecha a unos 300 metros aguas arriba de La Punta, comuna de Catemu, provincia San Felipe. De uso consuntivo, ejercicio permanente continuo. Según Art. 140 del Código de Aguas. 1°-2-3

NOTIFICACION: Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, comparece Eduardo Fernández Carrasco, industrial domiciliado calle Saturno 1379, Quinta Normal, demandando ejecutivamente a Carlos Arturo Medina Cid, ignora profesión, domiciliado Salvador Sur 1180-4. Funda demanda en contrato promesa compraventa 12 marzo 1980 firmada ante Notario Luis Contreras en virtud del cual ejecutado prometió venderle propiedad Salvador Sur 1180-4, obligándose conseguir documentación definitiva de Asociación Nacional Ahorro y Préstamo y alzamiento gravámenes dentro de 90 días, fecha en que se otorgaría escritura definitiva, encontrándose demandado en mora de cumplir tal obligación. Solicita se despache mandamiento fin requerir deudor para que suscriba escritura compraventa dentro quinto día. Primer otrosí: solicita notificar demanda a Asociación Nacional Ahorro y Préstamo, acreedora hipotecaria ejecutada; segundo, solicita notificación por avisos; tercer, acompaña promesa compraventa; cuarto, designa abogado patrocinante y apoderado a Rosa París Sepúlveda. Huérfanos 1117, of. 822. Resolución: 30-Diciembre 1983. Principal, despáche; primer otrosí, como se pide; segundo, oficies; tercero, por acompañado, con citación; cuarto, téngase presente. Rol N° 3930-83. Cuantía indeterminada. Héctor Retamales Reynolds Juez Titular; E. Yáñez R. Secretaria. Mandamiento: 6 Enero 1984. Un Ministro de Fe requerirá a Carlos Arturo Medina Cid para que en acto de intimación o dentro diez días, suscriba escritura compraventa con Eduardo Fernández Carrasco, bajo apercibimiento de ser suscrita a su nombre. Héctor Retamales. Juez. P. Aguayo. Secretaria Sggr. Resolución: 14 enero 1985. Notifíquese por avisos extractados diario La Nación y Diario Oficial. Juez. Secretaria. 31-2-4

POR extravío queda nulo cheque N° 0154912 serie AA25, cuenta 10.984-01-0 del Bank of America, girado por Cidcom Ltda., se dio orden de no pago. 1-2-3

ORDEN de no pago cheque serie 01-4052116, cuenta corriente 01-280467, del Banco Edwards. 1-2-3

UNDECIMO Juzgado de Letras de Santiago con fecha veintisiete de diciembre de mil novecientos ochenta y cuatro, ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de doña Guillermina Urbina Obregón a sus hijas legítimas María Isabel y Silvia del Carmen Gómez Urbina. 31-1°-2

NULO por extravío cheque N° 2049098, Código 01, serie OPA Cta. Cte. 71-12109-1, Banco Sud Americano, Morandé 226. 1-2-3

NOVENO Juzgado de Letras de Santiago con fecha veinticuatro de octubre de mil novecientos ochenta y cuatro, ha concedido la posesión efectiva de la herencia intestada de don José Heriberto Arroyo Rebollo, a Emerita del Carmen, Heriberto Eugenio, René Enrique, Mónica de los Santos, Raúl Lastenio, y Orietta Margarita Arroyo Oteiza; sin perjuicio de los derechos de doña Aída Oteiza Rivadeneira, cónyuge sobreviviente. 31-1°-2

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicará Secretaría inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal Gilberto Muñoz Jeldes y Estela Ramírez Jara, seis febrero 1985, doce horas. Notifico a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretaria. 2-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Montenegro Sánchez para Alicia, Mario, María, Roxana, María Eugenia, José, Armando y Alejandra Herrera Montenegro, sin perjuicio derechos Mario Herrera Sandoval. Practicará Secretaría Inventario Solemne cuatro marzo 1985, quince horas. 2-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Vaccarezza Copello para Atilio y Teresa Vaccarezza Sturla. 2-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesiones efectivas: Primero) de Norma Pino Rojas para Juan y Norma Contreras Pino, sin perjuicio derechos Manuel Contreras Aguirre; y Segundo) de Julia Rojas Retamales para Lautaro, Juan, Pedro, Gloria, Julia, Fresia, Sonia, Eva y Maritza Pino Rojas y Juan y Norma Contreras Pino. 2-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pabla Aguirre Venegas también a Josefina Aguirre Venegas. 2-4-5

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Calisto Muñoz, para Uberlinda Lorca Ojeda, sin perjuicio derechos como cónyuge. 2-4-5

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesiones efectivas: Primero) de Leopoldo Strika Lucev para Sergio, Vesna, Sonia, Mladen, y Milivoj Strika Huerta, sin perjuicio derechos cónyuge Natividad Huerta Toledo; y Segundo) de Milivoj Strika Huerta para Yasna, Claudio y Elsa Strika Fernández, sin perjuicio derechos Natalia Fernández Vivencio. Ley 16.271 artículo 33. 2-4

Defunciones

GENTILEZA DE FUNERARIA CARRASCO HNOS. LTDA.

FALLECIMIENTO

Con motivo del sensible fallecimiento de la señora América Vargas, agente de nuestro diario en San Fernando, los ejecutivos, colegas y trabajadores de esta empresa periodística hacen llegar sus condolencias y sentimientos de pesar a sus familiares y amigos. Los funerales de la señora América Vargas se efectuaron ayer en esta ciudad.

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre y abuelita, Sra.

MARIA BENITA GARRIDO SALTATE (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Av. la Paz), saliendo el cortejo desde las Capillas Velatorias de Carrasco Hnos. ubicadas en Independencia 1641, a las 12.30 hrs. hacia la capilla del cementerio, en donde se oficiará

a las 13 hrs. una misa por el eterno descanso de su alma. La familia

† Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita, hermana, cuñada y tía, Sra.

MARIA TERESA CASTRO LOBOS (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), saliendo el cortejo desde Calle G 1044, Pobl. Arquitecto Oehrens, Conchalí, a las 14 hrs. La familia

CONFECCIONES

BEAS

Dos nombres para un buen vestir

JEANS

AINGA

SUCURSAL N° 1 GRAN AVENIDA 6552

L. 64 CARACOL EST. METRO LO OVALLE.

FCA. SAN DIEGO 1625 F. 5550658

HAZTE SOCIO HOY
Para que con tu aporte le demos vida y abrigo a un animal abandonado.

TE ESPERAMOS
spa

SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES
8 Vialba Martínez
COMPAÑIA 1291. OFICINA 607
TELÉFONO 728885
CLINICA VETERINARIA LIBERTAD 1550
TELÉFONO 730141

CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE
DIVISION CHUQUICAMATA

Solicita cotización por el abastecimiento de chatarra de hierro por las siguientes cantidades:

Período: Marzo 1985 - Febrero 1988.

Chatarra Pesada: 57.000 toneladas

Chatarra Liviana: 42.000 toneladas

Bases y antecedentes se pueden retirar en:

Antofagasta: Subgerencia Antofagasta
Matta 1999

Chuquicamata: Secretaría Propuestas
Depto. Servicios Externos

Santiago: Gerencia de Abastecimiento
Secretaría
Morandé N° 239, 11° piso

La recepción de las propuestas se realizará únicamente en Chuquicamata, en Secretaría de Recepción de Propuestas del Departamento de Servicios Externos, hasta las 14:00 horas del día 15 de febrero de 1985.

Valor de las Bases: \$ 3.000. —, más I.V.A.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES
ADMINISTRACION CHILENA DE TELECOMUNICACIONES
AMUNATEGUI N° 139 TELEFONO - 726503,
SANTIAGO

Se ha recibido en esta Subsecretaría una solicitud de ampliación de permiso de servicio limitado de radiocomunicaciones (ST-203/84), presentada por BHC DESARROLLO Y COMERCIO INTERNACIONAL S.A., en la cual pide autorización para instalar y operar un sistema en banda VHF compuesto por cinco (5) estaciones móviles de 25 watts c/u que operarán a 80 Kms. alrededor de las estaciones base y dentro del radio urbano de San Antonio; dieciocho (18) estaciones portátiles que operarán dentro del radio urbano de Santiago, Valparaíso, San Antonio, y en plantas San Felipe, Requínoa y Curicó.

La publicación se hace en conformidad a lo dispuesto en el Artículo N° 15 de la Ley General de Telecomunicaciones, para que en un plazo no mayor a 30 días las personas naturales o jurídicas, cuyos intereses sean directa y efectivamente afectados, formulen las observaciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

clasificados

AGUSTINAS 1269
CASILLA 81 - D
FONO 69822221 JUDICIALES
Y LEGALES

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Posesión efectiva Néstor Vidal Ortega practicaré en Secretaría ampliación de inventario solemne cuatro marzo 1985, quince horas.

2-4-5

ORDEN de no pago cheques 19540 - 19542 serie SMC cuenta 14-5550173-4 Banco Español sin nombre beneficiario por incumplimiento obligación y robo premeditado.

2-3-4

NULAS por extravío facturas del 0001 al 0005 de Industrias Químicas Begliomini RUT. 4.582.608-2 Los Canteros 8534. La Reina.

2-3-4

ORDEN de no pago cheque N° 0027700. Cuenta Cte. 976-1 del Bco. Do Brasil.

2-3-4

NOTIFICACION: Ante Tercer Juzgado Civil Santiago, comparece Eduardo Fernández Carrasco, industrial domiciliado calle Saturno 1379, Quinta Normal, demandando ejecutivamente a Carlos Arturo Medina Cid, ignora profesión, domiciliado Salvador Sur 1180-4. Funda demanda en contrato promesa compraventa 12 marzo 1980 firmada ante Notario Luis Contreras en virtud del cual ejecutado prometió venderle propiedad Salvador Sur 1180-4, obligándose a conseguir documentación definitiva de Asociación Nacional Ahorro y Préstamo y alzamiento gravámenes dentro de 90 días, fecha en que se otorgaría escritura definitiva, encontrándose demandado en mora de cumplir tal obligación. Solicita se despache mandamiento fin requerir deudor para que suscriba escritura compraventa dentro quinto día. Primer otrosí: solicita notificar demanda a Asociación Nacional Ahorro y Préstamo, acreedora hipotecaria ejecutada; segundo: solicita notifica-

ción por avisos; tercer: acompañar promesa compraventa; cuarto: designa abogado patrocinante y apoderado a Rosa Parisi Sepúlveda, Huérfanos 1117, of. 822. Resolución: 30 diciembre 1983. Principal, despáchese; primer otrosí, como se pide; segundo, ofíciase; tercero, por acompañado, con citación; cuarto, téngase presente Rol N° 3930-83. Cuantía indeterminada. Héctor Retamales Reynolds, Juez titular; E. Yáñez R., secretaria. Mandamiento: 6 enero 1984. Un Ministro de Fe requerirá a Carlos Arturo Medina Cid para que en acto de intimación o dentro diez días, suscriba escritura compraventa con Eduardo Fernández Carrasco, bajo apercibimiento de ser suscrita a su nombre. Héctor Retamales, Juez. P. Aguayo. Secretaria Sbgte. Resolución: 14 enero 1985. Notifíquese por avisos extractados diario La Nación y Diario Oficial. Juez. Secretaria.

31-2-4

EXTRAVIDA credencial ex funcionario Roberto Fuenzalida a DICREP. Ministro Trabajo. Uso indebido sanción legal. San Antonio N° 427.

2-3

POR extravío anúlase cheque AB N° 03767917 Banco Santiago cuenta corriente 02-151685 sucursal Ahumada.

2-3-4

NOTIFICACION: Cuarto Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, nulidad matrimonio "Riquelme Violeta con Zapata Carlos", recibió causa a prueba fijando siguiente punto: Domicilio, residencia las partes fecha matrimonio y tres meses antes. Rendir testimonial 7°, 8°, 9° y 10° día probatorio, 10 ó 15 horas, según función Tribunal. Rol 6141-80. Secretaria.

EXTRACTO.— Eduardo Agrela Cortés, Fernando José, Luis Felipe, Ana María, Rodrigo Javier, Juan Sebastián y María Soledad Lyon Vial; Luis

Enrique Ormazábal Palominos; Alvaro Schmitt Yoma; Alejandro Vial Guzmán; María Isabel Vial Guzmán; María Soledad Vial Valdés; Julio Vidal Polanco solicitan se constituya derecho definitivo de aprovechamiento de aguas en su favor y en el del Fisco, en los términos establecidos en la resolución N° 207 de 31 de agosto de 1977 de la Dirección General de Aguas, sobre las aguas del Canal Pajaritos, que son extraídas del Zanjón de la Aguada. Las proporciones de cada cual en el derecho de aprovechamiento que se solicita son las siguientes: M. Soledad Vial: rol 2071-12, con 67 acciones, 39%; M. Soledad Vial: rol 2071-21/22, con 20 acciones, 11,6%; Alejandro Vial: rol 2071-27, con 57,1 acciones, 5,64%; Julio Vidal: rol 2071-18, con 4,5 acciones, 2,6%; L. Enrique Ormazábal: rol 2071-17, con 4,4 acciones, 2,56%; M. Isabel Vial: rol 2071-14, con 2,4 acciones, 1,4%; Fisco: rol 2071-16, con 2,4 acciones, 1,4%; Alvaro Schmitt: rol 2071-11, con 2,3 acciones, 1,34%; F. José L. Felipe, A. María, R. Javier, J. Sebastián y M. Soledad Lyon: rol 2071-15, con 2,1 acciones, 1,22%. Usuarios han realizado trabajo para constitución y mantención de la bocatoma de hecho que permite captar aguas que les corresponden. Solicitan se considere dicha bocatoma como obra definitiva y se aprueben las obras actualmente utilizadas. Según Arts. 140 y siguientes y 6° transitorio del Código de Aguas, piden derecho de aprovechamiento definitivo, consuntivo, permanente y continuo sobre las aguas superficiales y corrientes que el Canal Pajaritos extrae del Zanjón de la Aguada, ambos cauces de la provincia de Santiago, con una tasa de 16.600 metros cúbicos por hectárea al año, para una superficie de 171,9 hectáreas. Se acompañan títulos de dominio respectivos.— Santiago, 21 de enero de 1985.

SERVICIO de Vivienda y Urbanización, Región Metropolitana, Veintinueve Juzgado Civil de Santiago autos rol 5499-85, caratulados "Servicio de

Vivienda y Urbanización Metropolitano con Venegas Hernández Antonio", se dictó la siguiente resolución: "Santiago, dieciocho de enero de mil novecientos ochenta y cinco. Vistos: Lo dispuesto en el Decreto Supremo N° 55 del Ministerio de Vivienda y Urbanismo, de 9 de abril de 1984, que declara en situación irregular a la Población "Manuel Castillo", ubicada en la localidad de Malloco, comuna de Peñaflor. Se resuelve: 1.- El dominio del inmueble donde se encuentra situada la población irregular "Manuel Castillo" corre inscrito a Fs. 171, N° 233 del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Talagante, correspondiente al año 1970. 2.- El propietario de dicho inmueble, don Antonio Segundo Venegas Hernández, es responsable de la ejecución de las obras de urbanización exigidas por la Municipalidad de Peñaflor, y de otorgar los títulos de dominio a todas aquellas personas que acrediten los derechos que poseen sobre el sitio que reclaman, todo ello de conformidad con lo dispuesto en los artículos 6° y 7° de la Ley 16.741. 3.- La Corporación de Servicios Habitacionales tendrá la calidad de depositario del inmueble individualizado en el primer número de esta resolución y de los bienes destinados a su uso y beneficio y todos los demás destinados a las obras de urbanización. 4.- Los pobladores y público en general no deberán pagar precios o saldos de precios ni celebrar actos o contratos con el propietario o loteadores, que directa o indirectamente se relacionen con la población irregular, so pena de nulidad de estos pagos, actos o contratos. 5.- Los pobladores tienen un plazo, de tres meses para presentarse a la Corporación de Servicios Habitacionales, en las oficinas de Avda. Libertador Bernardo O'Higgins 929, tercer piso, sección Loteos Irregulares del Serviu Metropolitano, con los documentos justificativos de su derecho para que se les otorgue título definitivo del dominio, en conformidad al artículo 8 de la Ley 16.741. 6.- Designase el diario "La Nación" para la notificación, en

extracto, de esta resolución, mediante dos avisos. 7.- Inscribase esta resolución en el Registro de Interdicciones y Prohibiciones de Enajenar del Conservador de Bienes Raíces del Departamento de Talagante". Proveyó don Mario Torres Labraña Juez Titular y autorizada por la señora secretaria titular doña Patricia Castro Pardo.

2 CITACIONES

CITASE a Junta General Extraordinaria de Accionistas de Feria Victoria S.A., a celebrarse el 26 de febrero de 1985, a las 15 horas, en Doctor Carlos Charlín N° 1471, Providencia. Materias a tratar: 1.- Aumento de Capital; 2.- Modificación Estatutos; 3.- Otros asuntos de interés social.- El Directorio.

1-4-5

3 REMATES

REMATE Vigésimo Juzgado, Santiago, Agustinas 1127, 2° piso, se rematará 11 de marzo, a las 16 hrs., propiedad ubicada en calle Quechereguas, comuna de San Bernardo, inscrita a Fs. 790, N° 1.977 del Conservador de Bienes Raíces de San Bernardo, año 1974. Mínimo postura \$ 1.877.721. Interesados deberán acompañar dinero efectivo o vale vista equivalente al 10% del mínimo. Demás bases y antecedentes expediente "Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo con Tapia Monasterio". Rol 124.701.— La secretaria.

1-2-3-4

8 ARRIENDOS
BUSCAN

NECESITO arrendar casa o Dpto. sector céntrico. Llamar al fono 93228.

29-30-31

9 ARRIENDOS
OFRECEN

SE arrienda casa en Los Vilos \$ 30.000, por febrero tratar

Pje. 17, N° 1066. Pobl. J.A. Ríos N° 2. 7 camas, living comedor amplio, baño completo y cocina, amoblado. Bajarse Salomón Sack con 15 Norte.

32 COMPRA-VENTA
VARIOS

VENDO Subaru 600 año 1981 \$ 300.000 totalmente equipado ver sábado y domingo. García Hurtado de Mendoza 8098 Paradero 16 V. Mackenna hacia cordillera. Fono 2229762 Sr. O. Ruiz. Horario de oficina. 18 Ene. 18 Feb.

VENDO perros Dobermann de dos meses. Fuenzalida Urrejola 635, paradero 18, Gran Avenida, La Cisterna.

SE venden 3 cámaras fotográficas Cannon AE1, 1,4 en \$ 66.000 - AI, 1,4 en \$ 95.000 y F1, 1,4 en \$ 120.000. Además una balanza digital 5 kilos Tec nueva en \$ 80.000. Compañía 1518 de 15.30 a 19.00 horas. Exceptos sábados y domingos.

35 CITACION
BOMBEROS

OCTAVA Compañía de Bomberos de Santiago "La Unión es Fuerza". Se cita la Compañía a Ejercicio para el día sábado 2 del Pte. a las 09.45 Hrs. Uniforme de instrucción. Punto de reunión: el Cuartel. Ayudante 2°.

3

¡¡ATENCIÓN!!

Prepárese para este invierno. Le ofrecemos la solución definitiva. Estufa aserrín \$ 30 gasta c/10 horas de calor. Acero Inoxidable planchas 1x3x0,5 líquido.

\$ 498 Kg.

Calidad 316 \$ 580 Kg.

Aproveche llámenos: Montajes y reparaciones industriales. Mosquito 459 Of.: 105 F.:383304

SI
UD. QUIERE
A LOS ANIMALES
AYUDELOS HOY

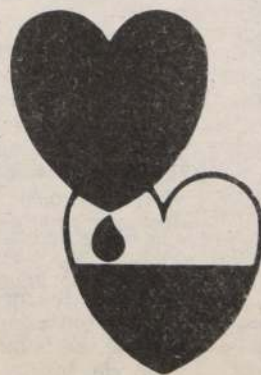


Hazte socio:
Para que juntos luchemos
por la protección, amor y
respeto hacia los animales;



SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES
B. Vicuña Mackenna
COMPAÑIA 1291 - OFICINA 607
TELÉFONO: 728685
CLINICA VETERINARIA: LIBERTAD 1550
TELÉFONO: 739141

DAR SANGRE ES DAR VIDA



PARA UD. SOLO UNA GOTA
DE SANGRE,
PARA QUIEN LA
NECESITE... LA VIDA

CRUZ ROJA CHILENA

UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE

SANTA MARIA 0150





Víctor Tevah manifestó su regocijo por la resolución adoptada por la autoridad.

Completan vacantes de la Sinfónica

Con "satisfacción y alivio" recibió el director de la Orquesta Sinfónica de Chile, Víctor Tevah, el llamado hecho por la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, para completar las vacantes en esa agrupación.

Tevah, quien regresó recientemente de las Semanas Musicales de Frutillar, indicó que una vez que se concrete el concurso a mediados de marzo "la orquesta quedará funcionando completa tal como hace seis años". Añadió que tales cupos fueron quedando libres por renunciaciones o jubilaciones de los músicos y que hasta el momento no habían sido reemplazadas, provocando inquietudes en el ambiente musical.

El director agregó que la orquesta quedará con noventa y dos integrantes y que subirá considerable-

mente su número de instrumentos de cuerdas.

Respecto a la búsqueda de nuevos músicos, Tevah estimó que "no habrá problemas ya que de la misma facultad vienen excelentes promociones, por lo que hay material humano muy bueno".

Aparte de Tevah, en la parte técnica integrarán la comisión examinadora, el director ayudante de la sinfónica, Francisco Rettig, y el concertino, Alvaro Gómez.

Las solicitudes para ocupar vacantes de violines primeros, violines segundos, violas, violoncellos, contrabajos, flautas, oboe, clarinete, fagot, trompeta, percusión y arpa, se recibirán hasta mañana. Las inscripciones se abrirán entre el 4 y 11 de marzo, ya que la Universidad de Chile entra en receso en el mes de febrero.

Auspiciada por LA NACION

Hoy es la avant premiere de "La Historia sin Fin"

□ Recuerde que para asistir sólo necesita un ejemplar de hoy sábado. La función es a las 11.00 horas en el cine Huérfanos de la capital

"La Historia Sin Fin" una nueva película para toda la familia, nos conduce en un asombroso viaje a un imperio poblado por seres irreales y mágicos; se estrena hoy a las 11.00 horas en el cine Huérfanos, en una avant premier de su diario LA NACION.

Esta cinta fue dirigida y co-escrita por Wolfgang Petersen, el aclamado cineasta alemán quien recibió dos nominaciones para el Premio de la Academia (Como el Mejor Director y Mejor Adaptación Cinematográfica) por "Das Boot". "La Historia Sin Fin" combina la aventura con el suspense, encanto y sorpresa al relatar la odisea de un ni-

ño de 10 años quien es atraído a un mundo de fantasía en donde habitan criaturas fabulosas que solo él puede salvar de una segura destrucción.

Petersen reunió a cientos de técnicos y artesanos expertos para este filme, muchos de los cuales han sido nominados para el Oscar de la Academia y han ganado esta presea por películas anteriores, como "The Empire Strikes Back" ("El Imperio Contraataca"), "Alien" y "Dragonslayer".

La historia, sin duda, está centrada en la vida y experiencia de dos niños. El primero, Bastián (Baret Oliver), un asiduo lector, que

por ser huérfano de madre, es víctima de la persecución de sus compañeros ante la indiferencia de su padre. El segundo, Atreyu (Noah Hathaway) un guerrero en la película que debe encontrar el remedio que significa la enfermedad del mal, en el imperio de imaginación donde supuestamente ocurre la acción.

Los dos pequeños, junto a una decena de figuras mitad seres humanos, mitad animales, logran aventurarse por los pasadizos de la imaginación infantil, retratando un mundo simbólico y apasionante.

Noah Hathaway (Atreyu) nació en Orange, Nueva Jersey en el año de 1971 y

ha actuado en la televisión, así como en películas y comerciales desde la edad de dos años. Su padre, Robert Hathaway, tiene sangre de indio mohicano y toda su vida ha estado en el negocio del espectáculo. Cuando él y su esposa Judy leyeron en una publicación de Hollywood la historia de "La Historia sin Fin", les pareció un proyecto ideal para su hijo. Filmaron una cinta con Noah y la enviaron a Alemania, en donde fue Noah Hathaway (Atreyu) nació en Orange, Nueva Jersey en el año de 1971 y ha actuado en la televisión, así como en películas y comerciales desde la edad de dos años.



NOAH HATHAWAY es el protagonista de la "Historia sin fin", un filme de aventuras y misterios que permite viajar por los pasadizos de la imaginación de un niño.

Sábados Gigantes

Se busca la Canción del Verano

El programa de este día dará inicio al espacio "Buscando la Mejor Canción del Verano" con temas que han sido éxito en temporadas pasadas, y que traerá en esta primera muestra a Lu Rivera, que interpretará "Feelings", a Pablo Bravo y la canción "Puerto Montt", y a Miryam Hernández, que defenderá "Morning Train".

Recordando el Verano, entrevistará al andinista y escalador, Gas-

ton Oyarzún, y revivirá el éxito de sus expediciones al Himalaya y al Everest, en el año 79. Otra noticia importante de ese año recordará un record de calor, cuando los termómetros marcaron 36,6 grados, a la sombra. Y también un musical de moda que impulsaron los Village People, en la interpretación de Miguel Piñera, junto al ballet de Karen Connolly.

"El excursionista" con Pepe Pizarro y sus amigos Jorge Caraccioli y

Ricardo Sepúlveda, viajarán hasta el camping de Laguna Verde, mostrando su ubicación, acceso, precios y atractivos turísticos.

Momentos Gigantes revivirá la campaña realizada en un programa pasado que permitió recuperar un voluminoso trabajo fotográfico extraviado y entrevistará a su dueña, Mónica Araya. Un segundo Momento Gigante recordará la participación de un concursante de 12 años en fo-

nomimica, cuyo éxito le permitió formar un grupo que será presentado en el programa.

La Película Extranjera mostrará un viaje soñado en un crucero por el Caribe, a bordo de un barco que dispone de todo tipo de entretenimientos para quienes viajan de Miami a Free Port, Bahamas. En el Verano Téngalo Presente, don Francisco dará consejos y advertencias para la práctica de la natación en lugares riesgosos.

Miryam Hernández defenderá la canción "Morning Train" en el festival la Mejor Canción del Verano.





María Conchita Alonso alcanzó notoriedad internacional al coprotagonizar la película "Moscú en Nueva York" y al ser jurado y artista del Festival OTI, donde Fernando Ubierto triunfó.

María Conchita Alonso, una chiquilla que siempre impactó

□ La jurado del Festival viñamarino, aunque se dice que no actuará, promete derrochar simpatía y buen humor, como caracterizó su visita anterior a Chile

Joven, bonita y con mucha personalidad, así es María Conchita, para ella el ambiente de discos, cine y televisión no es desconocido ya que desde chiquilla conoció todo lo referente al escenario.

Participó desde que recibió su educación primaria y secundaria en todos los eventos culturales que se organizaban en su colegio y se comenzó a destacar por su gracia y simpatía.

María Conchita nació en Cuba y luego desde muy temprana edad su familia se trasladó a Caracas-Venezuela, país donde se formó profesionalmente, y en el cual goza de una aplastante popularidad. En este país, por sus estupendas cualidades como actriz, María Conchita inicia una ascendente carrera en el medio artístico protagonizando novelas de televisión y actuando en reconocidos teatros con su conjunto.

Su inquieta personalidad la motiva a trasladarse a los Estados Unidos y logra participar en películas y comedias de TV, que la colocan en un lugar privilegiado y le brindan la oportunidad de trabajar con las grandes estrellas de Hollywood.

En reconocimiento a su talento, A y M Discos la firma con carácter exclusivo y se dedica de lleno a la grabación de su primer LP en español "ya que curiosamente todos los discos anteriores que grabó fueron en inglés".

Para este excitante proyecto, se traslada desde España a Los Angeles, el maestro Juan Carlos Calderón, a quien le corresponde en conjunción con José Quintana, la misión de producir a esta artista, con la cual, según palabras del maestro... "se siente encantado por su versatilidad".

La opinión de los especialistas que han estado envueltos en esta producción de María Conchita Alonso es sinceramente elocuente... mucha energía, romántica, a veces agresiva, la atención de todos gira a su alrededor. Es poderosamente atractiva y seductora, a la vez, ingenua y delicada. La dirección y velocidad de María Conchita en el camino hacia el éxito están demostrados en las múltiples actividades que ella está realizando independientemente de la producción de su disco. Recientemente María Conchita finalizó su primera película, "Moscú en Nueva York", en la que comparte honores con el actor Robin Williams, el mismo de la serie TV, "Mork and Mindy".

Otra gran productora de cine solicitó sus servicios, para la película "Scarface" con Al Pacino, fue contratada para cantar uno de los temas principales de la película. Recientemente Universal Studios le ofreció un importante contrato para protagonizar una nueva serie de televisión.

Por lo pronto, María Conchita trabaja incansablemente en este... "Su Sueño", el disco, proyecto que la impulsará a otros mercados y le abrirá otras puertas, con la seguridad de que en corto tiempo su nombre será reconocido en los territorios que siempre se propuso conquistar.

Alejandro Abad

Chileno es el representante de España en Viña del Mar

Alejandro Abad nació en Chile el 22 de septiembre de 1962. Hijo de españoles que, dedicados al mundo del teatro y la música fueron contratados para hacer multitud de recitales por Sudamérica y fijaron su residencia en Santiago de Chile. Allí pasó su infancia entre bastidores y componiendo. Viajó a España por lo menos una vez al año, a visitar a sus abuelos y conocer la tierra de sus orígenes.

Hace ocho años regresó definitivamente y estudió música, evidentemente influenciado por sus padres. Y empezó a cantar sus propias composiciones.

Romántico y viajero, se asentó a su llegada en un hermoso rincón de la Costa Brava, un pequeño paraíso para su creatividad musical. Introverso, sencillo, esa manera de ser le ha llevado a ampliar sus conocimientos sobre la música estudiando Ingeniería de Sonido.

Alejandro tiene fe en su sensibilidad, en lo que es capaz de crear. La música melódica ha representado el mejor exponente de sí mismo. Se siente feliz con lo que hace. Es reservado y

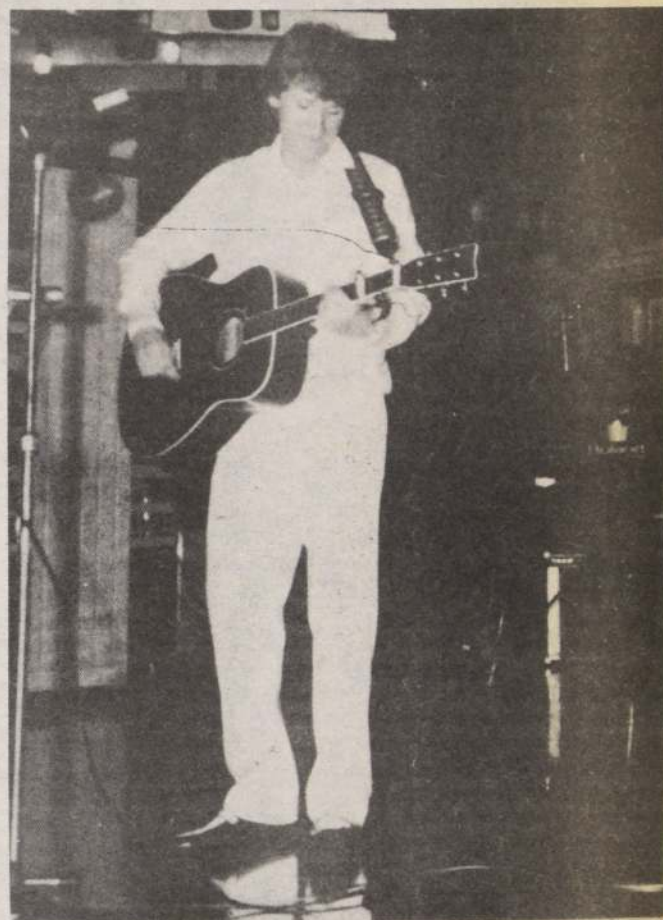
discreto, prefiere escuchar a la gente que le transmite emociones, componiendo e interpretando.

Su propia juventud, mezclada con su calidad de poeta, le lleva a componer temas de muy diversa índole. Tiene compuestas unas 150 canciones, en gran parte románticas y melódicas, al tiempo que con mucha fuerza y dinamismo.

Alejandro conoce bien las entrañas de los escenarios, no solamente por su experiencia como hijo de artistas, sino por sus propias actuaciones y galas en diferentes salas de Barcelona y la Costa Brava, así como en cruceros por el Mediterráneo, donde ya ha saboreado los comienzos de un éxito cercano.

Este primer disco es una pequeña muestra de lo que Alejandro es capaz de dar. Algo que ha creado a fuerza de trabajo e ilusión. Es una baza importante para la propia música española.

En el XXVI Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, representará a España con su tema "Quédate con él".



Alejandro Abad es el chileno que hijo de españoles representa a la Madre Patria en el torneo de la Ciudad Jardín. Es autor e intérprete de "Quédate con él".

Representante de Argentina

Julio Sandiego aspira en Chile a la fama internacional

En estos días de ajetreo festivalero, se han mencionado una serie de nombres que serán los encargados de defender a sus respectivos países en la Competencia Internacional. Uno de éstos ha sido el del representante de Argentina, Julio César Leopardi. Este es el nombre verdadero de Julio Sandiego, un joven valor de la canción trasandina y como muchos pudieran pensarlo, no es un desconocido.

Julio Sandiego ha sido la revelación artística del año 1984 en su país, grabando un elepe titulado "Las marcas del amor", ubicándose en los primeros lugares de ventas y

popularidad con uno de los temas de ese larga duración, "De profesión... tu amante", que ha sido difundido por la mayoría de las radios en todo Chile y que además, está editado y a la venta bajo etiqueta EMI Odeón.

La vida artística de Julio comenzó en 1976 cuando conoce a Sandro, con quien trabaja una gran amistad y del que recibe importantes consejos. Fue él quien le sugirió que hiciera "tablas" y que conociera al público, que ya tendría la oportunidad de grabar, puesto que cuando existen condiciones, el éxito llega solo, el tiempo le daría la razón a Sandro.

Los años siguientes fueron consolidando a Sandiego como un artista total, haciendo temporadas completas en Mar del Plata en los más importantes centros nocturnos de esa ciudad, donde se gana el respeto y la aprobación del exigente público bonaerense, debido a su calidad profesional, sumada a una voz privilegiada.

Julio Sandiego ha estado dos veces en nuestro país, hizo apariciones en Sábados Gigantes y se sumó a la lista de artistas argentinos que vinieron en ayuda de la Fundación Mi Casa, enfrentando a sus colegas chilenos en un reñido partido de fútbol.



Julio Sandiego

Bob Christi: "Después de Viña quiero un Grammy"

Bob Christi lo ha dicho enfáticamente a los periodistas especializados: mi meta es crecer musicalmente hasta el éxito de mis batallas y... algún día, recibir el premio Grammy.

Robert O'Connors, el nombre verdadero del autor y compositor del tema, "We're on roll now" que representa a Estados Unidos en el XXVI Festival Internacional de la Canción de Viña del Mar, ha

vivido y vibrado con la música desde los 7 años.

En su ciudad natal de Newark, New Jersey, comenzó estudiando piano clásico para luego ingresar y culminar sus estudios en el prestigioso Julliard School de Música en New York.

Sus primeras giras artísticas las realizó con conjuntos de música contemporánea y ya fuera de las aulas practicó

el arte de la tonada para la Stenway Company.

Con sus veinte años, Christi (O'Connors) había recorrido el camino ascendente de la música en menos tiempo que sus colegas consagrados.

Compañías discográficas de tanto prestigio como Columbia, Mercury, Decca y Bell no reparan en su edad para contratarlo como escritor y productor de sus pro-

prios temas, logrando estabilidad artística.

Sus diez éxitos incorporados a un larga duración editado en Inglaterra "Move in a Little Closer" y que tuvo una acogida extraordinaria en la juventud se constituyó en un record de popularidad en Estados Unidos y en 7 países de Europa.

Luego con Engelbert Humperdinck grabó el álbum "Last of the Romantics".

CANAL 5



- 19.30 SINTONIA.
19.40 PIPIRIPAO EN VERANO. Programa infantil con situaciones y comentarios didácticos. Películas de dibujos animados.
21.25 VIDEO GOL. Los grandes momentos del fútbol profesional chileno: goles, jugadas, jugadores y situaciones anecdóticas.
21.30 EN EL LUGAR DEL SUCESO. Casos unitarios de investigación criminal, sacados de los archivos de la policía alemana. Hoy: "Vodka, bitter y limón". Martin Koenen propietario de una fábrica, lleva a su casa a una joven mujer, Irene Lersch. Ofrece un trago a la joven y la deja un momento sola. Al regresar, la encuentra muerta. Temeroso, saca el cadáver y lo deja abandonado en un parque. El comisario Haferkamp aparentemente enfrenta un caso sencillo. Sus incursiones lo llevan al mundo de la alta sociedad y allí, durante una fiesta, hace un sorprendente descubrimiento. Actuaciones: Hansjörg Felmy, como el comisario Haferkamp, Patra Koenen como Claudia Amn. Heinz Bennen como Koenen, Ingrid Haferkamp como Karin Exckelbaum.
23.00 BIENVENIDOS. Programa magazine con notas turísticas y datos para pasar un buen verano '85, conociendo nuestra V Región.
23.10 CONVERSANDO. El comentario cristiano de monseñor René Pienovi.



CANAL 7



- 09.00 CARTA DE AJUSTE.
09.15 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART.
10.15 EL CLUB 700. Programa religioso.
10.45 EL CLUB P.T.L. Programa religioso.
12.30 CAMPEONATO INTERNACIONAL DE EQUITACION. Conducción de Sergio Livingstone y Pedro Carcuro.
14.15 LA FIERA. Teleserie mexicana.
15.00 CHISPITA. Teleserie mexicana.
15.30 EL MAGO.
16.30 LA LEY DEL REVOLVER.
17.00 DIBUJOS ANIMADOS.
19.00 ABBOTT Y COSTELLO. "Marineros mareados". Un famoso cantante, tratando de escapar al asedio de una reportera gráfica (fotógrafa) se enrola en la marina. Allí recibe la ayuda de un par de ingeniosos marinos, nuestra pareja cómica.
20.30 SESENTA MINUTOS.
21.25 T.V. TIEMPO.
21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL. "Acepto a éstos". Con Susan St. James, John Rubinstein, Adam West. Cansada de su vida matrimonial, una mujer le pide el divorcio a su esposo la misma noche que éste le ha preparado una fiesta de aniversario, pues cumplen 15 años de casados. Posponiendo momentáneamente sus diferencias, la fiesta se realiza en un grato ambiente de cordialidad y amistad, lo que hace que ella empiece a pensar cómo será su vida futura. Teniendo intenciones de volver a casarse, en sus pensamientos se ve casada con diferentes hombres, gente que ella conoce, que son amigos de la familia, etc. La película que pasa por su mente es desastrosa: fracasa en todos sus imaginarios matrimonios, terminando por comprender que ella es la que posee la felicidad que desea.
23.30 CINE NOCTURNO. El águila solitaria. Con James Stewart y Patricia Smith. La hazaña de Charles Lindbergh y un autorrelato de su vida mediante recuerdos, desde sus inicios como piloto hasta el magno acontecimiento.

Los cambios de programación de última hora son de exclusiva responsabilidad de los canales de televisión.

CANAL 11



- 11.00 CARTA DE AJUSTE.
11.15 NOTICARIO UFA.
11.30 CONCIERTOS DE MUSICA CLASICA. 1ª sinfonía en Do Menor Opus 68 de Brahms. Dirige Víctor Tevah.
13.00 CRONICAS DEL REINO ANIMAL.
14.30 JACKSON FIVE. Dibujos animados.
15.00 MATINEE EN EL ONCE. "El cantante". Con Elvis Presley y Barbara Stanwyck.
16.30 LOS CATEDRATICOS DEL RITMO.
17.00 COMBATE. Hoy "Combate". El sargento Saunders viaja a Londres con el fin de cumplir con la última voluntad de uno de sus hombres muerto en acción en Francia...
18.00 MASAMIGOS. Programa infantil realizado por el grupo Mazapán.
19.30 LA PRINCESA SALLY. Dibujos animados.
20.00 LA HECHIZADA. Comedia.
20.30 NOTICARIO. Noticias.
21.30 NOCHE DE GALA. Con la cantante Sandra Rogers.
22.30 CINE NOCTURNO. "Puntos de vista". Con Barbara Eden, Farrah Fawcett, David Hartman. La pugna entre un policía y una bella doctora que se conocen cuando intempestivamente ella comete una infracción de tránsito.
23.35 LO MEJOR DEL BOXEO. Jeff Chandler, EE.UU. versus Ejio Murata, Japón. Categoría gallo y Santos Laciari, Argentina versus Chuishi Huzumi, Japón.



CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE.
11.00 MISTERIOS EN EL FONDO DEL MAR.
11.30 MUNDO FENOMENAL.
12.00 EL HOMBRE DE LA ATLANTIDA.
12.50 DEPORTES ESPECTACULARES. Lo más relevante del mundo deportivo.
13.20 CRONICAS MARCIANAS. Ciencia ficción.
15.00 S.O.S. CENTRAL DE URGENCIA.
16.00 SABADOS GIGANTES. Con la conducción de Don Francisco.
20.30 TELETRECE. Noticias.
21.25 VISIONES.
21.30 NOCHE DE ESTRENOS. "Libertad". Con Mare Winningham, Jennifer Warren. Amparándose en una ley del estado de California, que permite a los menores asumir sus propias responsabilidades, una joven-cita rebelde y descontenta consigo misma, decide liberarse de la tutela paterna, en una decisión que la llevará a enfrentar nuevas experiencias ante la vida y el amor.
23.30 CINE DE MEDIANOCHE. "Extraños en el departamento 7-A". Con Andy Griffith, Ida Lupino. Dos hombres y una mujer que han planificado asaltar un banco, se convierten en huéspedes obligados de una pareja que habita un departamento ubicado al frente del lugar de los hechos, pero ante el acoso policial tomarán como rehén al mayordomo del edificio.
01.00 PALABRAS AL CIERRE.



CINES

SECTOR CENTRAL

- ALFILL. Alameda 776 (335357). Desde las 13 hrs. "Amor a domicilio" y "La caja del amor" (21). \$ 100.
ASTOR. Estado y Huérfanos (392100). Desde las 11.30 hrs. "Dos puños contra Río" (men) \$ 180 (Terence Hill-Bud Spencer).
BANDERA. Bandera 76 (714403). Desde las 11 hrs. "Supergirl" (Men.). \$ 100.
CAPRI. Monjitas 825 (392414). Desde las 10 hrs. "El ente", "Piraña II" y "El hospital del terror" (21). \$ 90.
CENTRAL. Huérfanos 930 (333555). Desde las 11.30 hrs. "La venganza de los Nerds" (21). \$ 180. L. a V. may. 60 años \$ 120.
CERVANTES. M. Cousiño 134. (381894). Desde las 11.30 hrs. "La trucha", de Joseph Losey (21). \$ 180. L. a V. may. 60 años \$ 120.
CINELANDIA. Puente 540 (6967532). Desde las 12.30 hrs. "El tambor" y "10, la mujer perfecta" (21). \$ 80.
CITY Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11 hrs. "Comportamiento sexual de una adolescente" (21) \$ 140 Domingo desde las 13 hrs.
CONTINENTAL. Pza. Bulnes 57 (6960735). Desde las 13 hrs. "El padrecito", con Cantinflas (Men.). \$ 100.
DUCAL. Agustinas 777 (335375). Desde las 11 hrs. "Los cazafantasmas" (Men.). \$ 180.
FLORIDA. Estado 226 (380578). Desde las 11.30 hrs. "Locademia de policía" (18). \$ 150. L. a V. may. 60 años \$ 120.
GRAN PALACE. Huérfanos (6060082). Desde las 11 hrs. "Ya nunca más", con Luis Miguel (Men.). \$ 150.
HUELEN. Huérfanos 779 (331603). Desde las 10.30 hrs. "La Cenicienta", de Walt Disney (Men.). \$ 150. L. a V. may. 60 años \$ 120.
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 "Gremlins" (14) \$ 180 (Phoebe Cates) L. a V. may. 60 años \$ 120
IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 11.30 Hrs. "Puño de dragón" (Jacky Chan-Nora Miao) \$ 180 (18)
KING. Huérfanos 840 (332838). Desde las 10 hrs. "La primera experiencia" (21). \$ 120.
LIDO. Huérfanos 680 (330797). Desde las 11.15 hrs. "El Karate Kid", con Ralph Macchio (Men.). \$ 180.

HOY EN ESPECTACULOS

SECTOR ORIENTE

- MAYO Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Adiós Bruce Lee" y "Mc Quade, el lobo solitario" (14) \$ 100.
NILO Monjitas 879 (391201). Desde las 10 hrs. "Delito en la playa del vicio" y "Fiebre y pasión" (21). \$ 100.
NORMANDIE Alameda 139 (392749) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "El vestidor" (14) 24, 15 Hrs. "El engendro del diablo" (18) \$ 150 Estud. \$ 100
OPERA Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 hrs. "Danasas del placer" (21). Además, show strip. \$ 130.
PLAZA. Compañía 1068 (6984714). Desde las 10 hrs. "Footloose" y "Calles de fuego" (14). \$ 120.
REAL Compañía 1040 (6965555) Desde las 10.45 Hrs. "Clase" y "Río de locura" (18) \$ 120
REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Dinero fácil" con Rodney Dangerfield (14) \$ 180
REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "La chica de rojo" con Gene Wilder (18) \$ 180
REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 Hrs. "Furyo", con David Bowie (18) \$ 180
RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "Negocios riesgosos", "Crimen en el internado de señoritas" y "Africa adios" (21) \$ 90 J.V. \$ 60.
ROXY Huérfanos 1055 (6980809) Desde las 10 Hrs. "La jungla de cemento" y "La muchacha de Trieste" (21) \$ 100
RITZ San Antonio 50 (3806613) Desde las 10.30 hrs. "El amante de mi mujer" y "Madre mía, que piernitas" (21) \$ 75
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (336666). 15, 18.30 y 21.30 hrs. "Los locos del Cannonball" con Burt Reynolds (Men.). \$ 160.
YORK Agustinas 1022 (6966687) Desde las 11.45 Hrs. "Fanny Hill", memorias de una mujer de placer" (21) \$ 140 domingo desde las 13 Hrs.
- APOQUINDO. Apoquindo 3364 (2313560). 16, 19 y 22 hrs. "Gremlins" (14). \$ 200
CALIFORNIA Irrazaval 1568 (2230976) 17, 19, 15 y 21.45 Hrs. "Los cazafantasmas" (Men) \$ 200
ESPACIOCAL C. Goyenechea 3820 (241326) 16.30, 19.45 y 22 Hrs. "Crimen en el campo de cebollas" de Harold Becker (18) \$ 200
EL GOLF Apoquindo 3384 (2313485). 16.30, 19 y 21.45 hrs. "La chica de rojo", con Gene Wilder (18). \$ 220.
LAS CONDES. Apoquindo y Noruega (2208816). 16, 19 y 21.45 hrs. "El Karate Kid", con Ralph Macchio (Men.). \$ 180 y \$ 200.
LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios V. (43116) 15, 18.15 y 21.45 hrs. "La chica de rojo" (18) \$ 220 (Gene Wilder).
ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345). 17.15, 19.30 y 21.45 hrs. "La venganza de los Nerds" (21). \$ 180 y \$ 200. L. a V. may. 60 años \$ 120.
PEDRO DE VALDIVIA. 16, 19.15 y 22.00 hrs. "Dos puños contra Río" (Men) (Bud Spencer Terence Hill) \$ 180 V y N. \$ 200.
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867) 15.40, 18.40 y 21.40 hrs. "El padrecito" (Men) \$ 200 (Cantinflas).
SALA DEL PARQUE. Av. Kennedy 5413 (2460609). 15.30 y 17.30 hrs. "La ratoncita valiente" (Men.) en español. 19.30 y 21.30 hrs. "El oca de un pueblo" (21). \$ 200.
SALA LILA Vitacura 6780 (2242466). 16, 19 y 22 hrs. "Los locos del Cannonball", con Burt Reynolds (Men.). \$ 180 y \$ 200.
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 18.45 y 21.45 hrs. "Dos puños contra Río" (Men) \$ 180 V. y N. \$ 200 (Terence Hill).

SECTOR NORTE

- CHILE. Recoleta 2104 (778176). Desde las 14 hrs. "El amante de Lady Chatterley", "Im-

perio de las pasiones" y "Perdiendo la pureza" (21). \$ 40.
LIBERTAD. Vivaceta 1568 (774354). Desde las 14 hrs. "El cocodrilo mortal", "Operación venganza" y "Sahara" (18). \$ 40.

SECTOR PONIENTE

- ALESSANDRI. Alameda 2879 (96848). Desde las 11 hrs. "1990, los guerreros del Bronx" y "Hotel Kleinhoff" (21). \$ 90.
IDEAL CINEMA. Mapocho 4117 (731384). Desde las 14 hrs. "Festival erótico", "Mónica y las quinceañeras" y "Alien, el 8º pasajero" (21). \$ 40.
MAIPO. San Pablo 4251 (731982). Desde las 14 hrs. "Mujeres serán siempre mujeres", "La frontera de la violencia" y "La perversa" (21). \$ 50.

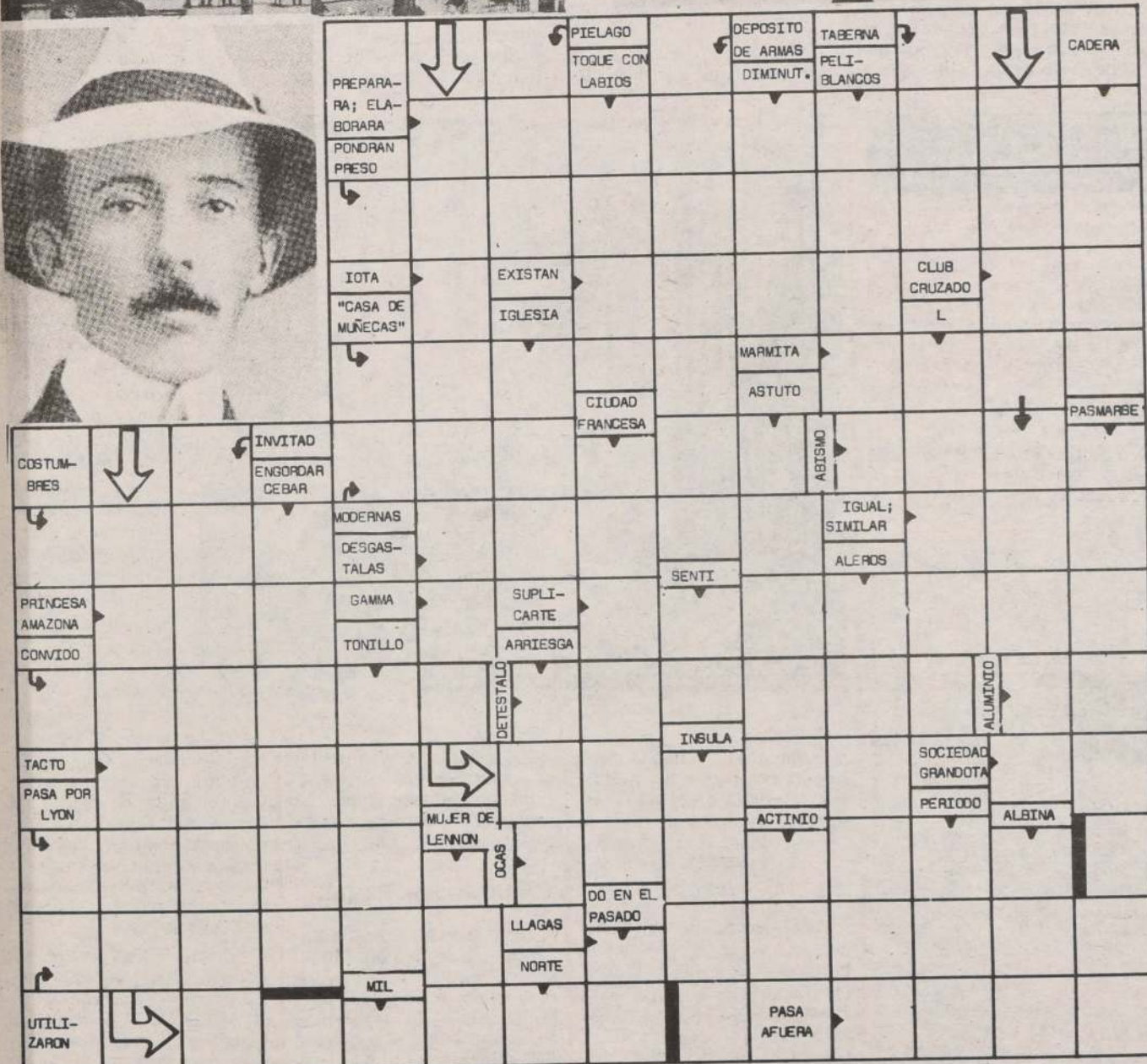
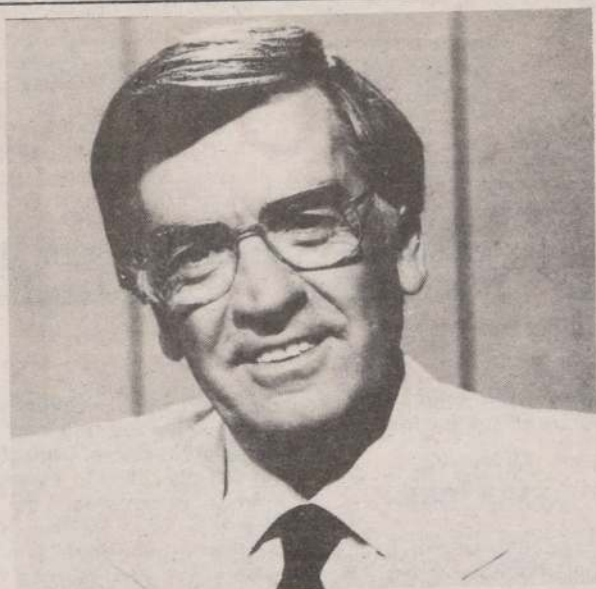
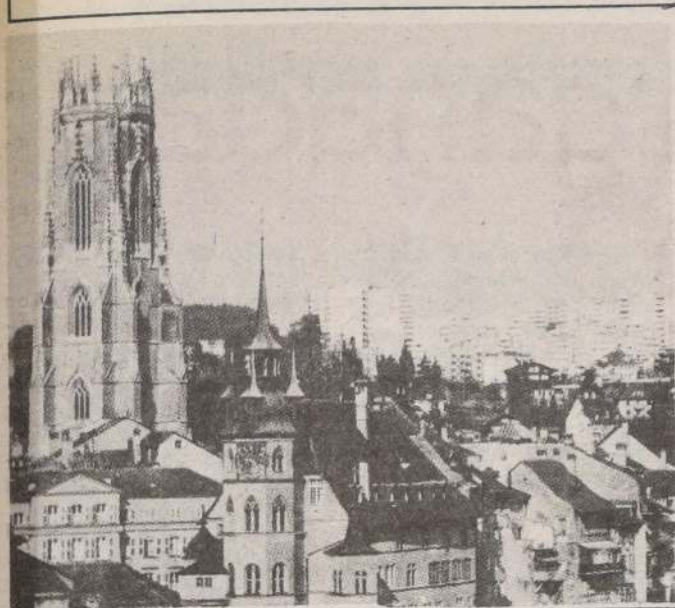
SECTOR SUR

- AUTOCINE LAS VIZCACHAS. (500931). Desde las 21 hrs. "Hércules" y "Al filo de la realidad" (14) \$ 150. Socios gratis.
MODERNO. G. Avenida 6544 (582782). Desde las 14 hrs. "La playa del terror", "Ojos de terror" y "Azúcar y miel" (18). \$ 60.
PRAT. San Diego 2119 (5550754). Desde las 14 hrs. "La profesora de francés", "La ardiente Emmanuelle" y "Mi problema son las mujeres" (21). \$ 70.

TEATROS

- CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (6961412) 19.30 hrs. "La meka" de Enrique Linh \$ 400. Estud y conv. \$ 150. Gonzalo Roble - Coca Guazzini.
DEL ANGEL. San Antonio 255 (333605) 19.30 hrs. "La Nona" de Roberto Cossa \$ 500 Estud. \$ 200 grupos estudiantiles \$ 150.
EL CONVENTILLO Bellavista 173 (774164) 20 y 22 Hrs. "Educación sexual" con Marcela Medel, Exequiel Lavanderos, Alberto Castillon", \$ 400 Estud. \$ 200
LA TAQUILLA Los Leones 238 (2311099) 20 y 22.30 Hrs. "Regreso sin causa" con Julio Jung, M. Elena Davauchelle \$ 500 Estud. \$ 150
LA VIEJA CASA Dr. Johow 320 (2230919) 17.30 Hrs. "Las aventuras del gato con botas" Cia. Taller 71 \$ 150
PICARESQUE Recoleta 345 (776883) 20.30 y 22.30 Hrs. "Condonación en la cama" \$ 350

PUZZLE



ASTRO SUERTE



ARIES
21 de Marzo al 21 de Abril

Amistades fanáticas o falsamente idealistas amenazan ocasionarle contrariedades serias. Quizás tenga que disimular su interés por alguien del sexo opuesto porque le interpretarán mal o provocará escenas de celos.



LIBRA
23 de Sept. al 22 de Oct.

Hasta el domingo le parecerán más enojosas que de costumbre las naturales interferencias de los demás en sus propósitos. Pasajeros inquietudes de su trabajo afectarán su vida íntima. Noticias alentadoras.



TAURO
22 de Abril al 21 de Mayo

Cúidese de los cariños que se alimentan con regalos o invitaciones muy costosas. Conviene introducir alteraciones en uno de sus planes para adecuarlo mejor a las circunstancias. Viajes cortos y visitas agradables.



ESCORPIO
23 de Oct. al 21 de Nov.

Quizás deba posponer algunas satisfacciones íntimas para atender las necesidades de los hijos. Amistades le propondrán un trato que debe analizar cuidadosamente antes de ser aceptado o rechazado, según corresponda.



GEMINIS
22 de Mayo al 21 de Junio

Desacuerdos por dineros pueden ocasionar una crisis doméstica pasajera. Conviene evitar conversaciones o comentarios que hieran a los demás. Una de sus actitudes idealistas le servirá para sortear los problemas.



SAGITARIO
22 de Nov. al 21 de Dic.

Le costará armonizar los deberes para con los suyos con los intereses extrafamiliares. El día es mejor para perseverar en proyectos de trabajo ya trazados; evite nuevos comienzos por hoy. Vigile su dieta.



CANCER
22 de Junio al 22 de Julio

Dificultades para concentrarse en sus tareas inmediatas. Es posible que conozca a personas con las que se relacionará en los próximos años. Conviene que se esmere para dar lo mejor de sí mismo (a) en su trabajo.



CAPRICORNIO
22 de Dic. al 19 de Enero

Conocerá a una persona agradable lejos del lugar en que reside. El éxito monetario estará ligado a las operaciones monetarias que no supongan ningún tipo de riesgos. Amigos se mostrarán impredecibles.



LEO
23 de Julio al 22 de Agosto

Tendencia a cambiar de opinión en torno a planes monetarios o inversiones ya trazadas. Graves tropiezos para los involucrados en asuntos ilícitos o clandestinos. Viaje corto favorece sus objetivos.



ACUARIO
20 de Enero al 18 de Feb.

Las personas influyentes sólo le brindarán apoyo en lo que también les reporte beneficios a ellas. Procure intuir los posibles imprevistos que puedan afectar a sus negocios. Beneficios por actitudes discretas.



VIRGO
23 de Agosto al 22 de Sept.

No espere de los otros lo que Ud. no está dispuesto (a) a dar. Día placentero y feliz para los enamorados. Una labor creativa le brindará más satisfacción interna que monetaria. Respete los convencionalismos.



PISCIS
19 de Feb. al 20 de Marzo

Su cónyuge o socios estarán inclinados a sentir que la relación con Ud. da más sacrificio que satisfacciones. Oportunidad sentimental con compañero de viaje o persona que viene de lejos. Si está libre.

CICUTA

Distribuidos exclusivamente en la América Latina por
United Press International
220 East 42nd St. New York 17, N.Y.

ROSITA ES MI NOVIA, PERO ELLA
NO SABE QUE TAMBIÉN ANDO
CON COCA



NO HAY DUDA QUE
SOS UN VIVO



...Y AHORA A MANDABLE
UN ANÓNIMO A ROSITA



Monckeberg: batalla contra la desnutrición no está ganada

□ **Pediatra, investigador y científico chileno fue designado por la Academia de Pediatría de Nueva York, con el premio "Christopherson", que lo acredita como el mejor pediatra del año en el mundo**

En una ceremonia presidida por el Pro Rector de la Universidad de Chile, Mariano Pizarro, académico y universitarios, investigadores, científicos y miembros de las Sociedades de Pediatría y Nutrición, se dio a conocer la designación del doctor Fernando Monckeberg Barros, como el "pediatra del año" por la Aca-

demia de Pediatría de Nueva York.

La designación otorgada por esta entidad, denominada "Premio Christopherson", se entrega anualmente dentro de una selección de los pediatras del mundo que se destaquen por su labor en beneficio de los niños. Este año recayó en el doctor Monckeberg, convirtiéndose

así, en el primer latinoamericano y chileno que lo recibe.

SUMA DE EMOCIONES

Al hacer uso de la palabra, el galardonado señaló que, la nominación lo tomaba de sorpresa, pues nunca se imaginó que era el justo merecedor. "He sentido una suma

de emociones —expresó— muy especiales que han ido cambiando con el transcurrir de los días. No lo esperaba porque pensé que éste era para los monumentos de la pediatría, para aquellos científicos e investigadores que culminan exitosamente su carrera".

"Pero luego sentí satisfacción y empecé a pensar que

Esta situación lo motivó a iniciar una investigación que denominó "Método de hidratación con estudios básicos". Los positivos resultados de ella han tenido tal importancia que desde entonces la UNICEF los ha difundido y recomendando en el mundo entero.

"Este fue el primer paso para conseguir los índices de mortalidad que hoy causan la admiración y elogio hacia nuestro país, pero la batalla contra la desnutrición no ha terminado —dijo—. Mientras

queños con grados de desnutrición recuperable han superado este flagelo.

RECONOCIMIENTO

En esta oportunidad, el doctor Eduardo Welch, presidente del Capítulo Chileno, calificó la designación del destacado especialista chileno como "un feliz acontecimiento que engalana a nuestro país y a la medicina chilena sin distinciones, pues se trata de un galardón de alto mérito mundial para la pediatría chilena, lo que nos lle-



SLM

**SEÑOR USUARIO,
ECONOMICÉ EN SUS
LLAMADAS TELEFÓNICAS.
EVITE REALIZARLAS
EN HORARIOS DE
CONGESTION.**



HORARIO DE TARIFAS DIAS SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

0h	24h
BAJA	

Compañía de Teléfonos de Chile S.A. recuerda a sus usuarios y público en general que, las llamadas telefónicas urbanas realizadas en los horarios de congestión (10 a 12 hrs. y 16 a 17 hrs.) tienen un 19% de recargo respecto a las efectuadas en horarios de tarifas altas.

La racionalización de su consumo telefónico, redundará en comunicaciones más económicas y expeditas.



COMPAÑÍA DE TELÉFONOS DE CHILE S.A.
MARCANDO FUTURO



El doctor Enrique Fanta da a conocer la designación del doctor Fernando Monckeberg como el "mejor pediatra del año" por la Academia de Pediatría de Nueva York. Observa el Pro Rector de la Universidad de Chile, Mariano Pizarro. La ceremonia se efectuó en la Sala Domeyko de esa casa de estudios superiores.

seguramente he hecho algo importante o que los monumentos de la pediatría están escasos".

PREMIO A CHILE

Después de 30 años de carrera, el doctor Monckeberg, atribuye el reconocimiento al resultado del trabajo realizado por un grupo de investigadores y pediatras chilenos, cuya labor ha contribuido al conocimiento mundial que esta vez ha sido reconocido con la entrega del máximo trofeo a los trabajadores de esta especialidad.

Destacó que sus estudios comenzaron hace 25 años cuando la mortalidad por diarrea aguda en nuestro país terminaba con la vida del 20% de los niños con esta afección. Entonces morían más de siete mil niños por esta causa, hoy la cifra no supera los 150 por la misma razón.

éstos no se complementen con un desarrollo socioeconómico paralelo, hay que mantenerse siempre vigilantes".

MUCHO POR HACER

A pesar de los éxitos alcanzados en este sentido, Monckeberg reconoce que queda mucho por hacer en el área nutricional. "Ya resolvimos en gran medida el problema de la carencia nutritiva, ahora nos tenemos que preocupar del otro extremo, del exceso de nutrición, incluso del efecto de ciertas sustancias nocivas derivadas de esta situación".

LABOR DE CONIN

Destacó la colaboración de CONIN, institución que preside, en esta cruzada que emprendió hace años a través de la cual se recuperan alrededor de 4.500 niños anuales. Desde su creación hasta hoy más de 19 mil pe-

na de satisfacción mirando el camino ya recorrido y vislumbrando en el porvenir, metas que con anhelo de superación y esfuerzo, trabajo y confianza en el porvenir y amor por el niño, nos permitirán marchar siempre en busca de la luz".

Por su parte, el doctor Enrique Fanta Núñez, director alterno del distrito XII de la Academia Americana de Pediatría expresó la satisfacción que significa el contar oficialmente con la designación del doctor Monckeberg como el "mejor pediatra del año" a través del premio Christopherson, instituido en honor del doctor E.H. Christopherson.

Igual cosa hicieron los doctores Fernando Symond del Ministerio de Salud, académicos presentes y el Prorector de la Universidad de Chile, Mariano Pizarro.

El doctor Monckeberg recibirá el premio en Estados Unidos, donde deberá dar una clase magistral.



**DISTRIBUIDORA
TEXTIL LTDA.**

mayoristas

SAN DIEGO 1818
5566731 - 5568688

POPELINA

Plumón Crudo

\$ 210 + IVA
CONTADO

**POPELINA
ESTAMPADA**

\$ 120 + IVA
CONTADO

CHINTZ

1,15 colores
Camperas

\$ 300 + IVA
CONTADO

TELA

Para amasado
COLORES
1,40
100/100 cotton

\$ 300 + IVA
CONTADO

PALM-BEACH

Colegial
1,50

\$ 180 + IVA
CONTADO

POPELINA

TENIDA
LENCERIA
67% Polyester
33% algodón - 0,90

\$ 149 + IVA
CONTADO

OSNABURGO

60% Polyester
40% algodón - 0,83
Blanco
para amasado

\$ 69 + IVA
CONTADO

PIQUE

Popelina
Bambusa
0,90 Oferta

\$ 160 + IVA
CONTADO